

Atlas Copco Parts List



Parts List
for Portable Compressor
English

XAS 67 Kd APP

Engine Kubota V1505



XAS 67 Kd APP

Engine Kubota V1505

| | |
|---|----|
| Parts Index | 5 |
| Warranty and Liability | 7 |
| Safety Precautions for Portable Compressors | 9 |
| Ordering Spare Parts..... | 13 |
| Parts Lists | 18 |

CATALOG

| PART | PAGE | PART | PAGE | PART | PAGE |
|---|--------|--|--------|------|------|
| 01 SERVICE PAK | 18, 19 | 40 FRAME ASSEMBLY | 64 | | |
| 02 ENGINE OIL - PAROIL E | 20 | 41 BATTERY AND VESSEL - WITHOUT COLD WEATHER EQUIP- MENTS FOR EC/ASME | 65 | | |
| 03 ENGINE OIL - PAROIL E XTRA | 21 | 44 TOWING EYES - NATO EYE, BNA EYE, DIN EYE | 66 | | |
| 04 COMPRESSOR OIL - PAROIL M | 22 | 45 TOWING EYES - BALL COUPLING EYE, ITA EYE | 67 | | |
| 05 ENGINE COOLANT - PARCOOL EG | 23 | 46 TOWING EYES - GB EYE, AC EYE | 68 | | |
| 06 SERVICE KIT - UNLOADING VALVE | 24 | 42 SEMI ROAD LIGHT SYSTEM - FOR HARDHAT | 69 | | |
| 07 SERVICE KIT- SPEED REGULATOR | 25 | 43 ROAD LIGHT SYSTEM - FOR HARDHAT | 70, 71 | | |
| 08 SERVICE KIT - ROAD AXLE BEARING KIT | 26 | 47 RAIN FLAP ASSEMBLY - LEFT | 72 | | |
| 09 ELEMENT | 27 | 48 RAIN FLAP ASSEMBLY - RIGHT | 73 | | |
| 10 ENGINE COOLING | 28 | 49 PARTS FROM SERVICE PAK | 74 | | |
| 11 CONTROL SYSTEM | 29 | | | | |
| 12 DATA PLATE AND NOISE LABEL | 30 | | | | |
| 13 AIR OUTLET - VESSEL TO OUTLET VALVE | 31 | | | | |
| 14 COMPRESSOR DRIVE AND GEARSET - I=1,5455 | 32, 33 | | | | |
| 15 MARKINGS - L/S FOR HARDHAT | 34, 35 | | | | |
| 16 FUEL SYSTEM | 36, 37 | | | | |
| 17 FRAME AND MOUNTS | 38 | | | | |
| 18 ENGINE AND ACCESSORIES | 39 | | | | |
| 19 REGULATION | 40 | | | | |
| 20 OIL SYSTEM | 41 | | | | |
| 21 COOLER AND FAN | 42, 43 | | | | |
| 22 AIR OUTLET | 44 | | | | |
| 23 AIR INLET | 45 | | | | |
| 24 ELECTRICAL SYSTEM | 46 | | | | |
| 25 UNDERCARRIAGE - WITH FIXED TOWBAR WITHOUT BRAKES | 47 | | | | |
| 26 BODYWORK - HARDHAT | 48, 49 | | | | |
| 27 BATTERY AND VESSEL - WITHOUT COLD WEATHER EQUIP- MENTS FOR ASME | 50 | | | | |
| 28 VALVES ON VESSEL - FOR EC | 51 | | | | |
| 29 PLUGS - WITHOUT ROAD LIGHT SYSTEM FOR HARDHAT .. | 52 | | | | |
| 30 FUEL TANK ASSEMBLY | 53 | | | | |
| 31 ENGINE SERVICE PARTS | 54, 55 | | | | |
| 32 BAFFLE ASSEMBLY | 56 | | | | |
| 33 HOOD ASSEMBLY - HARDHAT | 57 | | | | |
| 34 BAFFLE ASSEMBLY - HARDHAT | 58 | | | | |
| 35 ACTUATOR | 59 | | | | |
| 36 INLET VALVE PNEUMATIC | 60 | | | | |
| 37 LIFTING BEAM | 61 | | | | |
| 38 CONTROL PANEL - HARDHAT | 62 | | | | |
| 39 AXLE - WITHOUT BRAKES | 63 | | | | |

INSTRUCTION MANUAL

Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings

Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, België.

Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.

Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgique.

Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.

Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Urheberrecht 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilennummern und Zeichnungen

Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Derechos de reproducción 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Amberes, Bélgica.

Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos

Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som försäkrats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Ej auktorisert användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.

Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelsnummer och ritningar.

Limitazioni di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Anversa, Belgio.

Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.

Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni

Garanti- og ansvarsbegrensning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfatter ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.

Dette gælder især varemærker, modelbenævelser, delenumre og tegninger.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Αμβέρσα, Βέλγιο.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς έξουσιοδότηση.

Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

Garanti og ansvarsbegrensning

Bruk kun autoriserte deler.

Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av uautoriserte deler dekkes ikke av garanti eller produktansvaret.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.

Dette gjelder særlig varemerker, modellbenævelser, delenumre og tegninger.

Takuun ja vastuuvallisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymää varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiten kuin hyväksyttyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdystä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

Sisällön osittainenkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimii, osanumeroiota ja piirustuksia.

Garantijas un atbildības ierobejojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Di garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir raduēties neatīstautu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

Rapotājs nepiešķīr pretējās par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez rapotāja rakstiskas piekrišanas.

Autortiesības 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpene, Beļģija.

Jebkura neatīstauta di saturā izmantošana vai kopējāna ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rasčumiem.

Limits de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avarias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Bélgica.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registadas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2013, 比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n. v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

A garancia és felelősséggel korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és

üzemzavarra nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség.

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekben vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.

Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cíkkiszámokra és rajzokra.

Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákoľvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu.

Výrobca nepripúšťa žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Autorské práva 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgicko.
Akékoľvek neoprávnene použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.
Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.
Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla.
Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjalikult heaks kiitnud.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.
Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamine või kopeerimine on keelatud.
See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.
Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.
Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части.
В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.
Jakiekolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.
Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Belgia.
Wszelkie stosowanie lub kopowanie zawartości lub jakiekolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione.
Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaćen modeli, numerów części oraz rysunków.

Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení. Jakékoliv poškození nebo závady způsobené použitím součásti, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoliv škody, způsobené modifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího písemného svolení.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgie.
Jakékoliv neoprávněné použití nebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho časti je zakázáno.
Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2013, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.
Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.
To velja še posebno za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu pala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl þalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raðtiðko gamintojo sutikimo.

Autorystės teise 2013, "Atlas Copco Airpower n.v.", Antverpenas, Belgija.
Neteisetas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudžiamas.
Viso pirmai ði sâlyga taikoma prekiams þenklams, modelio pavadinimams, dalio numeriams ir brëpiniams.

SAFETY PRECAUTIONS FOR PORTABLE COMPRESSOR

To be read attentively and acted accordingly before towing, lifting, operating, performing maintenance or repairing the compressor

0.1 INTRODUCTION

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

See also the safety precautions of the engine and possible other equipment, which are separately sent along or are mentioned on the equipment or parts of the unit.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment. It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions. Take necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and

eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances. The following list is a reminder of special safety directives and precautions mainly applicable to Atlas Copco equipment.

These safety precautions apply to machinery processing or consuming air. Processing of any other gas requires additional safety precautions typical to the application and are not included herein.

Neglecting the safety precautions may endanger people as well as environment and machinery:

- endanger people due to electrical, mechanical or chemical influences,
- endanger the environment due to leakage of oil, solvents or other substances,
- endanger the machinery due to function failures.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by non-observance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

when air is admitted.

- 4 Normal ratings (pressures, temperatures, speeds, etc.) shall be durably marked.
- 5 Operate the unit only for the intended purpose and within its rated limits (pressure, temperature, speeds, etc.).
- 6 The machinery and equipment shall be kept clean, i.e. as free as possible from oil, dust or other deposits.
- 7 To prevent an increase in working temperature, inspect and clean heat transfer surfaces (cooler fins, intercoolers, water jackets, etc.) regularly. See the maintenance schedule.
- 8 All regulating and safety devices shall be maintained with due care to ensure that they function properly. They may not be put out of action.
- 9 Care shall be taken to avoid damage to safety valves and other pressure-relief devices, especially to avoid plugging by paint, oil coke or dirt accumulation, which could interfere with the functioning of the device.
- 10 Pressure and temperature gauges shall be checked regularly with regard to their accuracy. They shall be replaced whenever outside acceptable tolerances.
- 11 Safety devices shall be tested as described in the maintenance schedule of the instruction manual to determine that they are in good operating condition.
- 12 Mind the markings and information labels on the unit.
- 13 In the event the safety labels are damaged or destroyed, they must be replaced to ensure operator safety.
- 14 Keep the work area neat. Lack of order will increase the risk of accidents.
- 15 When working on the unit, wear safety clothing. Depending on the kind of activities these are: safety glasses, ear protection, safety helmet (including visor), safety gloves, protective clothing, safety shoes. Do not wear the hair long and loose (protect long hair with a hairnet), or wear loose clothing or jewelry.
- 16 Take precautions against fire. Handle fuel, oil and anti-freeze with care because they are inflammable substances. Do not smoke or approach with naked flame when handling such substances. Keep a fire-extinguisher in the vicinity.

0.2 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1 The owner is responsible for maintaining the unit in a safe operating condition. Unit parts and accessories must be replaced if missing or unsuitable for safe operation.
- 2 The supervisor, or the responsible person, shall at all times make sure that all instructions regarding machinery and equipment operation and maintenance are strictly followed and that the machines with all accessories and safety devices, as well as the consuming devices, are in good repair, free of abnormal wear or abuse, and are not tampered with.
- 3 Whenever there is an indication or any suspicion that an internal part of a machine is overheated, the machine shall be stopped but no inspection covers shall be opened before sufficient cooling time has elapsed; this to avoid the risk of spontaneous ignition of oil vapour

0.3 SAFETY DURING TRANSPORT AND INSTALLATION

To lift a unit, all loose or pivoting parts, e.g. doors and towbar, shall first be securely fastened.

Do not attach cables, chains or ropes directly to the lifting eye; apply a crane hook or lifting shackle meeting local safety regulations. Never allow sharp bends in lifting cables, chains or ropes.

Helicopter lifting is not allowed.

It is strictly forbidden to dwell or stay in the risk zone under a lifted load. Never lift the unit over people or residential areas. Lifting acceleration and retardation shall be kept within safe limits.

1 Before towing the unit:

- ascertain that the pressure vessel(s) is (are) depressurized,
- check the towbar, the brake system and the towing eye. Also check the coupling of the towing vehicle,
- check the towing and brake capability of the towing vehicle,
- check that the towbar, jockey wheel or stand leg is safely locked in the raised position,
- ascertain that the towing eye can swivel freely on the hook,
- check that the wheels are secure and that the tyres are in good condition and inflated correctly,
- connect the signalisation cable, check all lights and connect the pneumatic brake couplers,
- attach the safety break-away cable or safety chain to the towing vehicle,
- remove wheel chocks, if applied, and disengage the parking brake.

2 To tow a unit use a towing vehicle of ample capacity. Refer to the documentation of the towing vehicle.

3 If the unit is to be backed up by the towing vehicle, disengage the overrun brake mechanism (if it is not an automatic mechanism).

4 Never exceed the maximum towing speed of the unit (mind the local regulations).

5 Place the unit on level ground and apply the parking brake before disconnecting the unit from the towing vehicle. Unclip the safety break-away cable or safety chain. If the unit has no parking brake or jockey wheel, immobilize the unit by placing chocks in front of and/or behind the wheels. When the towbar can be positioned vertically, the locking device must be applied and kept in good order.

6 To lift heavy parts, a hoist of ample capacity, tested and approved according to local safety regulations, shall be used.

7 Lifting hooks, eyes, shackles, etc., shall never be bent and shall only have stress in line with their design load axis. The capacity of a lifting device diminishes when the lifting force is applied at an angle to its load axis.

8 For maximum safety and efficiency of the lifting apparatus all lifting

members shall be applied as near to perpendicular as possible. If required, a lifting beam shall be applied between hoist and load.

- 9 Never leave a load hanging on a hoist.
 - 10 A hoist has to be installed in such a way that the object will be lifted perpendicular. If that is not possible, the necessary precautions must be taken to prevent load-swinging, e.g. by using two hoists, each at approximately the same angle not exceeding 30° from the vertical.
 - 11 Locate the unit away from walls. Take all precautions to ensure that hot air exhausted from the engine and driven machine cooling systems cannot be recirculated. If such hot air is taken in by the engine or driven machine cooling fan, this may cause overheating of the unit; if taken in for combustion, the engine power will be reduced.
 - 12
 - 13
 - 14
 - 15
 - 16
- injury or death. For breathing air quality, the compressed air must be adequately purified according to local legislation and standards. Breathing air must always be supplied at stable, suitable pressure.
- 9 Distribution pipework and air hoses must be of correct diameter and suitable for the working pressure. Never use frayed, damaged or deteriorated hoses. Replace hoses and flexibles before the lifetime expires. Use only the correct type and size of hose end fittings and connections.
 - 10 If the compressor is to be used for sand-blasting or will be connected to a common compressed-air system, fit an appropriate non-return valve (check valve) between compressor outlet and the connected sand-blasting or compressed-air system. Observe the right mounting position/direction.
 - 11 Before removing the oil filler plug, ensure that the pressure is released by opening an air outlet valve.
 - 12 Never remove a filler cap of the cooling water system of a hot engine. Wait until the engine has sufficiently cooled down.
 - 13 Never refill fuel while the unit is running, unless otherwise stated in the Atlas Copco Instruction Book (AIB). Keep fuel away from hot parts such as air outlet pipes or the engine exhaust. Do not smoke when fuelling. When fuelling from an automatic pump, an earthing cable should be connected to the unit to discharge static electricity. Never spill nor leave oil, fuel, coolant or cleansing agent in or around the unit.
 - 14 All doors shall be shut during operation so as not to disturb the cooling air flow inside the bodywork and/or render the silencing less effective. A door should be kept open for a short period only e.g. for inspection or adjustment.
 - 15 Periodically carry out maintenance works according to the maintenance schedule.
 - 16 Stationary housing guards are provided on all rotating or reciprocating parts not otherwise protected and which may be hazardous to personnel. Machinery shall never be put into operation, when such guards have been removed, before the guards are securely reinstalled.

- 17 Noise, even at reasonable levels, can cause irritation and disturbance which, over a long period of time, may cause severe injuries to the nervous system of human beings.
When the sound pressure level, at any point where personnel normally has to attend, is:
below 70 dB(A): no action needs to be taken,
above 70 dB(A): noise-protective devices should be provided for people continuously being present in the room,
below 85 dB(A): no action needs to be taken for occasional visitors staying a limited time only,
above 85 dB(A): room to be classified as a noise-hazardous area and an obvious warning shall be placed permanently at each entrance to alert people entering the room, for even relatively short times, about the need to wear ear protectors,
above 95 dB(A): the warning(s) at the entrance(s) shall be completed with the recommendation that also occasional visitors shall wear ear protectors,
above 105 dB(A): special ear protectors that are adequate for this noise level and the spectral composition of the noise shall be provided and a special warning to that effect shall be placed at each entrance.
- 18 Insulation or safety guards of parts the temperature of which can be in excess of 80 °C (175 °F) and which may be accidentally touched by personnel shall not be removed before the parts have cooled to room temperature.
- 19 Never operate the unit in surroundings where there is a possibility of taking in flammable or toxic fumes.
- 20 If the working process produces fumes, dust or vibration hazards, etc., take the necessary steps to eliminate the risk of personnel injury.
- 21 When using compressed air or inert gas to clean down equipment, do so with caution and use the appropriate protection, at least safety glasses, for the operator as well as for any bystander. Do not apply compressed air or inert gas to your skin or direct an air or gas stream at people. Never use it to clean dirt from your clothes.
- 22 When washing parts in or with a cleaning solvent, provide the required ventilation and use appropriate protection such as a breathing filter, safety glasses, rubber apron and gloves, etc.
- 23 Safety shoes should be compulsory in any workshop and if there is a risk, however small, of falling objects, wearing of a safety helmet should be included.
- 24 If there is a risk of inhaling hazardous gases, fumes or dust, the respiratory organs must be protected and depending on the nature of the hazard, so must the eyes and skin.
- 25 Remember that where there is visible dust, the finer, invisible particles will almost certainly be present too; but the fact that no dust can be seen is not a reliable indication that dangerous, invisible dust is not present in the air.

- 26 Never operate the unit at pressures or speeds below or in excess of its limits as indicated in the technical specifications.

0.5 SAFETY DURING MAINTENANCE AND REPAIR

Maintenance, overhaul and repair work shall only be carried out by adequately trained personnel; if required, under supervision of someone qualified for the job.

- 1 Use only the correct tools for maintenance and repair work, and only tools which are in good condition.
- 2 Parts shall only be replaced by genuine Atlas Copco replacement parts.
- 3 All maintenance work, other than routine attention, shall only be undertaken when the unit is stopped. Steps shall be taken to prevent inadvertent starting. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not start" shall be attached to the starting equipment.
On engine-driven units the battery shall be disconnected and removed or the terminals covered by insulating caps.
On electrically driven units the main switch shall be locked in open position and the fuses shall be taken out. A warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not supply voltage" shall be attached to the fuse box or main switch.
- 4 Before dismantling any pressurized component, the compressor or equipment shall be effectively isolated from all sources of pressure and the entire system shall be relieved of pressure. Do not rely on non-return valves (check valves) to isolate pressure systems. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not open" shall be attached to each of the outlet valves.
- 5 Prior to stripping an engine or other machine or undertaking major overhaul on it, prevent all movable parts from rolling over or moving.
- 6 Make sure that no tools, loose parts or rags are left in or on the machine. Never leave rags or loose clothing near the engine air intake.
- 7 Never use flammable solvents for cleaning (fire-risk).
- 8 Take safety precautions against toxic vapours of cleaning liquids.
- 9 Never use machine parts as a climbing aid.
- 10 Observe scrupulous cleanliness during maintenance and repair. Keep away dirt, cover the parts and exposed openings with a clean cloth, paper or tape.
- 11 Never weld on or perform any operation involving heat near the fuel or oil systems. Fuel and oil tanks must be completely purged, e.g. by steam-cleaning, before carrying out such operations. Never weld on, or in any way modify, pressure vessels. Disconnect the alternator cables during arc welding on the unit.
- 12 Support the towbar and the axle(s) securely if working underneath the unit or when removing a wheel. Do not rely on jacks.
- 13 Do not remove any of, or tamper with, the sound-damping material. Keep the material free of dirt and liquids such as fuel, oil and cleansing agents. If any sound-damping material is damaged, replace it to prevent the sound pressure level from increasing.
- 14 Use only lubricating oils and greases recommended or approved by Atlas Copco or the machine manufacturer. Ascertain that the selected lubricants comply with all applicable safety regulations, especially with regard to explosion or fire-risk and the possibility of decomposition or generation of hazardous gases. Never mix synthetic with mineral oil.
- 15 Protect the engine, alternator, air intake filter, electrical and regulating components, etc., to prevent moisture ingress, e.g. when steam-cleaning.
- 16 When performing any operation involving heat, flames or sparks on a machine, the surrounding components shall first be screened with non-flammable material.
- 17 Never use a light source with open flame for inspecting the interior of a machine.
- 18 When repair has been completed, the machine shall be barreled over at least one revolution for reciprocating machines, several revolutions for rotary ones to ensure that there is no mechanical interference within the machine or driver. Check the direction of rotation of electric motors when starting up the machine initially and after any alteration to the electrical connection(s) or switch gear, to check that the oil pump and the fan function properly.
- 19 Maintenance and repair work should be recorded in an operator's logbook for all machinery. Frequency and nature of repairs can reveal unsafe conditions.
- 20 When hot parts have to be handled, e.g. shrink fitting, special heat-resistant gloves shall be used and, if required, other body protection shall be applied.
- 21 When using cartridge type breathing filter equipment, ascertain that the correct type of cartridge is used and that its useful service life is not surpassed.
- 22 Make sure that oil, solvents and other substances likely to pollute the environment are properly disposed of.
- 23 Before clearing the unit for use after maintenance or overhaul, check that operating pressures, temperatures and speeds are correct and that the control and shutdown devices function correctly.

0.6 TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

0.7 SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

Batteries

When servicing batteries, always wear protecting clothing and glasses.

- 1 The electrolyte in batteries is a sulphuric acid solution which is fatal if it hits your eyes, and which can cause burns if it contacts your skin. Therefore, be careful when handling batteries, e.g. when checking the charge condition.
- 2 Install a sign prohibiting fire, open flame and smoking at the post where batteries are being charged.
- 3 When batteries are being charged, an explosive gas mixture forms in the cells and might escape through the vent holes in the plugs. Thus an explosive atmosphere may form around the battery if ventilation is poor, and can remain in and around the battery for several hours after it has been charged. Therefore:
 - never smoke near batteries being, or having recently been, charged,
 - never break live circuits at battery terminals, because a spark usually occurs.
- 4 When connecting an auxiliary battery (AB) in parallel to the unit battery (CB) with booster cables: connect the + pole of AB to the + pole of CB, then connect the - pole of CB to the mass of the unit. Disconnect in the reverse order.

Pressure vessels

(according to directive 87/404/EEC annex II § 2)

Maintenance/installation requirements:

- 1 The vessel can be used as pressure vessel or as separator and is designed to hold compressed air for the following application:
 - pressure vessel for compressor,
 - medium AIR/OIL,and operates as detailed on the data plate of the vessel:
 - the maximum working pressure p_s in bar,
 - the maximum working temperature T_{max} in °C,
 - the minimum working temperature T_{min} in °C,

- the capacity of the vessel V in l.
- 2 The pressure vessel is only to be used for the applications as specified above and in accordance with the technical specifications. Safety reasons prohibit any other applications.
 - 3 National legislation requirements with respect to re-inspection must be complied with.
 - 4 No welding or heat treatment of any kind is permitted to those vessel walls which are exposed to pressure.
 - 5 The vessel is provided and may only be used with the required safety equipment such as manometer, overpressure control devices, safety valve, etc.
 - 6 Draining of condensate shall be performed regularly when vessel is in use.
 - 7 Installation, design and connections should not be changed.
 - 8 Bolts of cover and flanges may not be used for extra fixation.

Safety valves

All adjustments or repairs are to be done by an authorized representative of the valve supplier (see maintenance schedule).

ORDERING SPARE PARTS

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"—" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part.
Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "—" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar.
Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "—" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.
Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "—" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.
Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"—" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "—" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELNSNUMMER

Om inget reservdelnsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsats som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDERING SPARE PARTS

ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

REF : CODICE DI RIFERIMENTO

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE

Nel caso non sia fornito il numerom di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

DESIGNATION : DENOMNAZIONE

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

QTY : QUANTITA'

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsats som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

BESTILLING AV RESERVEDELER

Oppgi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

FORKLARING TIL SPALTENE

REF: REFERANSEKODE

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen. "-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

DELENUMMER

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

BETEGNELSE

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

QTY: ANTALL

Oppgir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

ENCOMENDAS DE PEÇAS

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

REF : CÓDIGO DE REFERÉNCIA

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

DESIGNATION : DESIGNAÇÃO

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

QTY : QUANTIDADE

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αέροντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

Αν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό. Το εξαρτήματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγλροτίματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικόν.

QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ος απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

VARAOSIEN TILAAMINEN

Tilaiksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompresorin tyyppi ja sarjanumero.

SARAKKEIDEN SELITYKSET

REF: VIITE: VIITEKOODI

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "_" tarkoittaa, että osaa ei ole merkity kuvaan.

PART NUMBER: OSANUMERO

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkity osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

DESIGNATION: NIIMIKE

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

QTY: MÄÄRÄ

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

ORDERING SPARE PARTS

ZAMAWIANIE CZEŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

REF: KOD REFERENCYJNY

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji.

Symbol “–” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna. Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

DESIGNATION (NAZWA)

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

QTY (IL.): ILOŚĆ

Ilość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

“–” означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

REF : REFERENČNÍ KÓD

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku. “–” znamená, že díl není na obrázku uveden.

ČÍSLO DÍLU

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.

Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

OZNAČENÍ

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

POÈET : MNOŽSTVÍ

Oznaèuje množství uvedených dílù. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

PÓTALKAKTRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükséges alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

REF: REFERENCIÁKÓD

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“–”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

ALKATRÉSZ-SZÁM

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészént.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvény részét képezik.

MEGNEVEZÉS

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

QTY: MENNYISÉG

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

表格各列说明

REF: 参考代码

确立列表内部件与插图内部件间的联系。
“–” 表示插图内未显示此部件。

部件号

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。
标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

名称

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

QTY: 数量

表明可供部件的数量。“AR”代表“根据需要”

OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASTOK

Uvádzajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

VYSVETLENIE STÍLCOV

REF : REFERENČNÝ KÓD

Stanovuje spojitosť medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku. “–” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

ČÍSLO SÚČIASTKY

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

OZNAČENIE

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádzia aj niekoľko charakteristik.

QTY : MNOŽSTVO

Označuje množstvo danej súčiastky. "AR" je skratka pre "Podľa potreby".

ORDERING SPARE PARTS

NAROČEVANJE NADOMEŠTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

RAZLAGA STOLPCEV

REF : REFERENČNA ŠIFRA

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji.
“-” predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

ŠTEVILKA DELA

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del.
Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

OZNAČBA

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

QTY : KOLIČINA

Označuje količino nadomestnih delov. “AR” pomeni “kot je bilo zahtevano”.

ATSARGINIO DALIO UPEAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerá, pavadinimá ir reikiamá daliø kieká,
taip pat ir maðinos tipà bei serijiná numerá.

STULPELIØ PAAIKINIMAI

NRD.: NUORODOS KODAS

Susieja saraðe nurodytà dalá su jos atvaizdu iliustracijoje.
“-” reiðkia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

DALIES NUMERIS

Jei numerio nenurodyta, detalës negalima ásigytí kaip atsarginës dalies.
Taðku paþymëtos dalys yra prieð jas saraðe nurodyto mazgo sudëtinë dalis.

PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinëms dalims kartu su
pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

KIEK.: KIEKIS

Nurodo susjusiø daliø kieká. “AR” reiðkia “As required” (pagal poreiká).

VARUOSADE TELLIMINE

Alati viidakse osa numbrile, tähisele ja vajalikule osade kogusele, samuti
masina tüübile ja seerianumbrile.

SELGITUS VEERGUDE KOHTA

REF : VIITENUMBER

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel.
“-” tähendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada.
Punktiga tähistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

TÄHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud
ka tunnusnumber.

QTY : KOGUS

Osutab vastava osa kogusele. “AR” tähendab vajadusel (“As Required”).

REZERVES DAÏU PASÛTÎÐANA

Vienm r miniet daïas numuru, apz m jumu un nepiecie damo detai u
daudzumu, k  ar  ma inas tipu un s rijas numuru.

AI U IZSKAIDROJUMS

REF : ATSAUKSMES KODS

Izveido saikni starp detai u sarakst  un detai u uz att la.
“-” noz m c, ka detai a nav att lota ilustr cij .

DETAI AS NUMURS

Ja detai as numurs nav min ts, tad detai u nevar ieg t k  rezerves da u.
Ar punktu apz m t s detai as ir mezgl  sast v da as, kur  ir att lots tie i virs
t m.

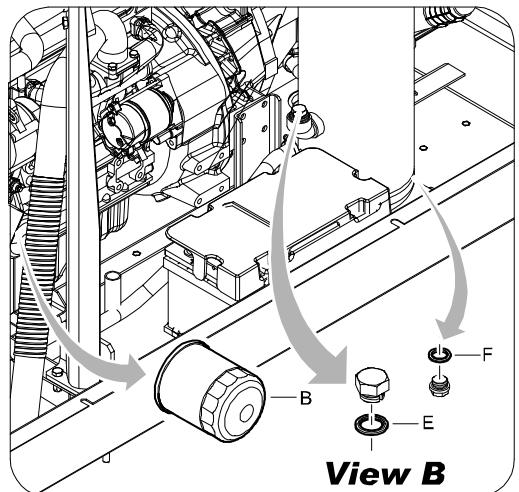
APZ M CJUMS

Parasti tas ir detai as nosaukums. Standarta detai am, papildus nosaukumam,
tieki min cta virkne raksturojumu \ specifik ciju.

QTY : DAUDZUMS

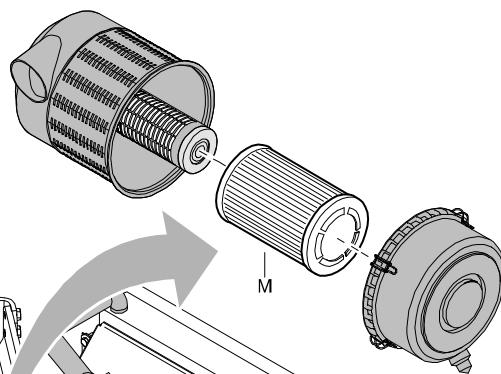
Nor  da dom t s detai as daudzumu. “AR” noz m c “As Required” – “k 
nepiecie dams”.

SERVICE PAK

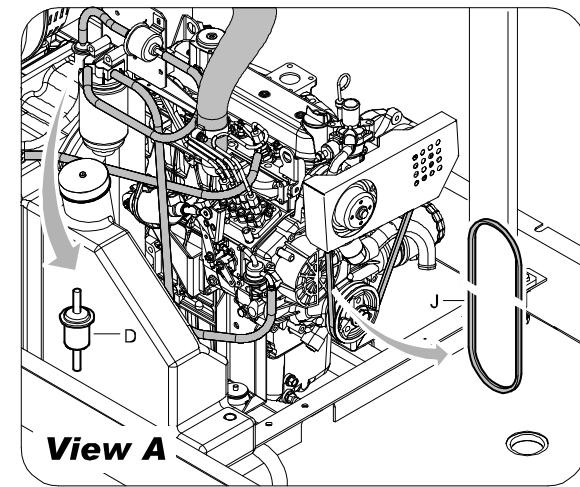


G

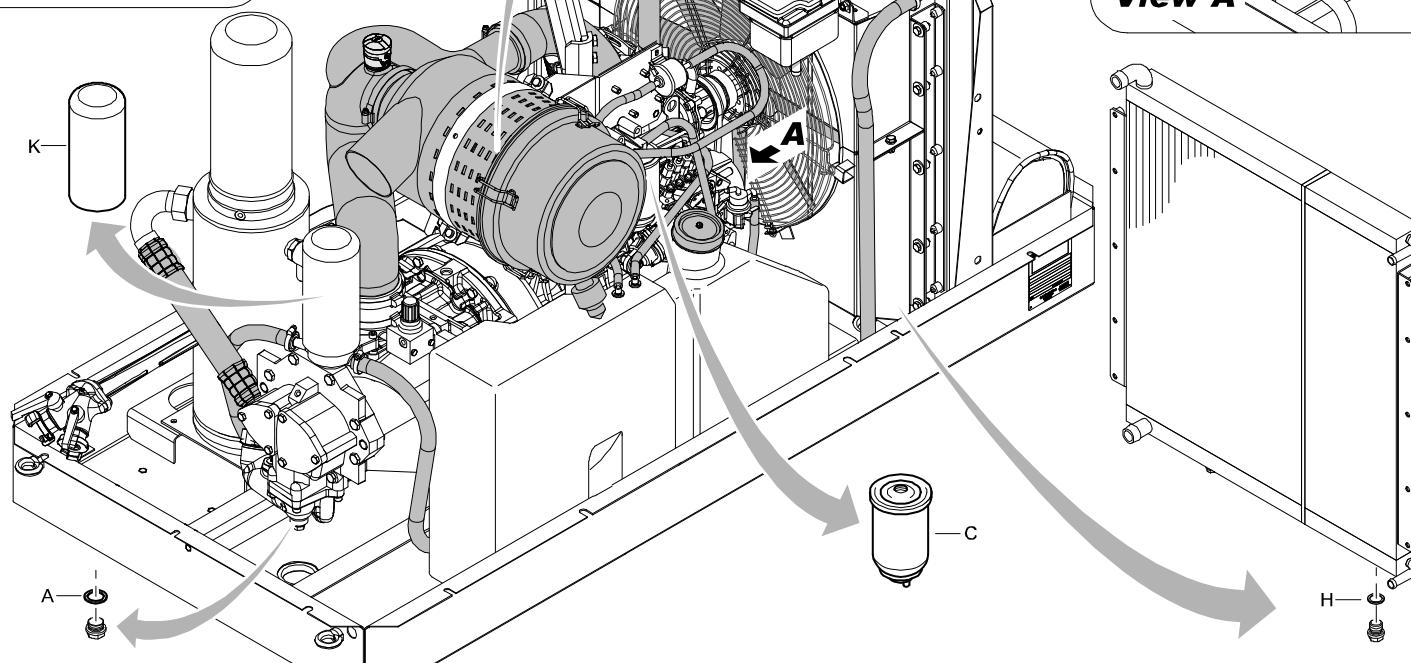
View B



M



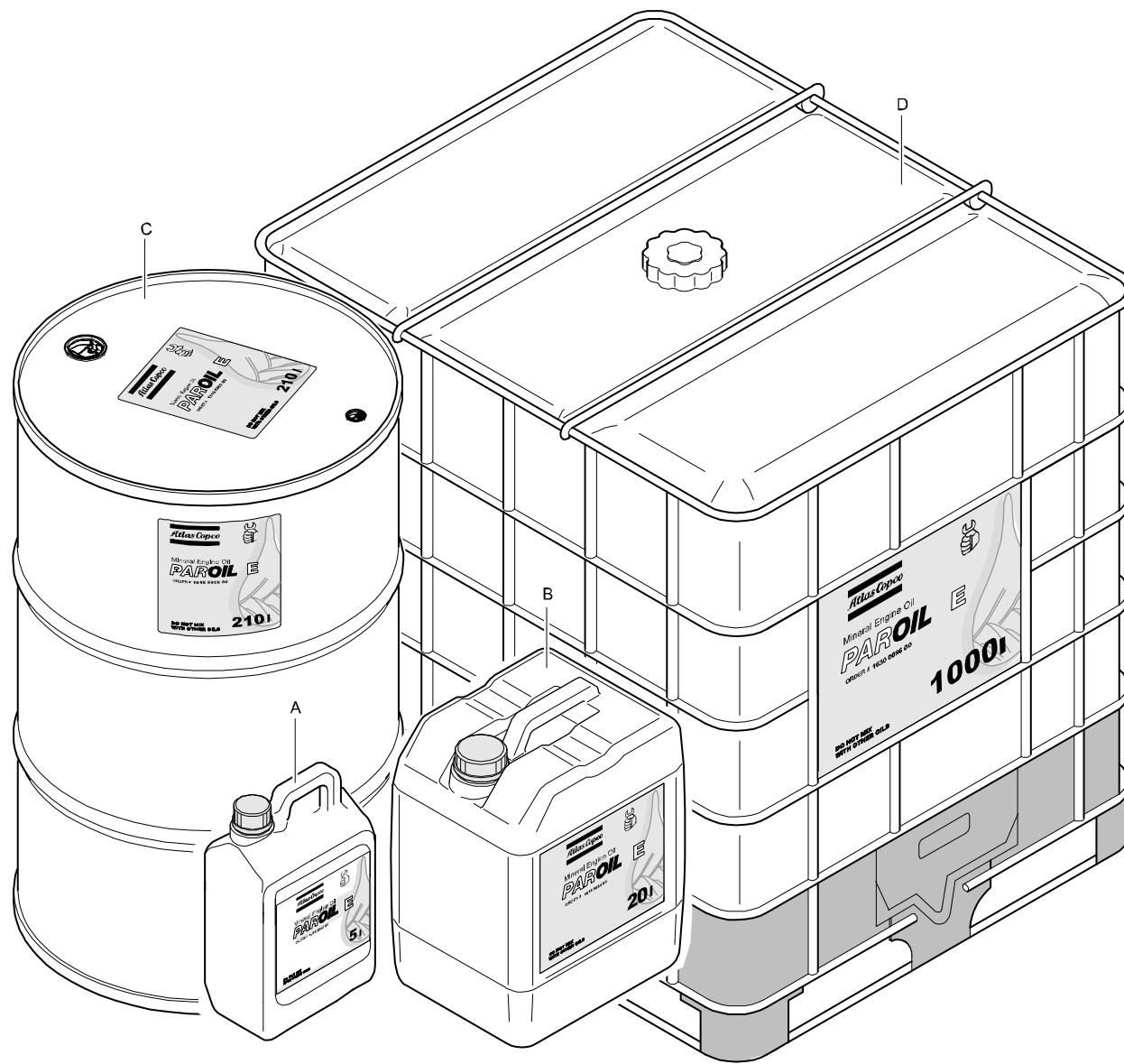
View A



SERVICE PAK

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| - | | SERVICE PAK 50 HR | | | | | | | | | |
| •B | 2913 3112 00 | ENGINE OIL FILTER KUBOTA | 1 | | | | | | | | |
| - | 2912 6406 05 | SERVICE PAK 250 HR | | | | | | | | | |
| •A | - | FLAT GASKET | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •B | - | ENGINE OIL FILTER KUBOTA | 1 | | | | | | | | |
| •C | - | FUEL FILTER | 1 | | | | | | | | |
| •D | - | PREFILTER | 1 | | | | | | | | |
| •E | - | SEALING WASHER | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| - | 2912 6407 06 | SERVICE PAK 500 HR OR YEARLY | | | | | | | | | |
| •A | - | FLAT GASKET | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •B | - | ENGINE OIL FILTER KUBOTA | 1 | | | | | | | | |
| •C | - | FUEL FILTER | 1 | | | | | | | | |
| •D | - | PREFILTER | 1 | | | | | | | | |
| •E | - | SEALING WASHER | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •F | - | SEALING WASHER | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •G | - | SEALING WASHER | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •H | - | FLAT GASKET | 1 | | | | | | | | |
| | | (For details see page 74) | | | | | | | | | |
| •J | - | BELT | 1 | | | | | | | | |
| •K | - | OIL FILTER | 1 | | | | | | | | |
| •M | - | AIR FILTER | 1 | | | | | | | | |

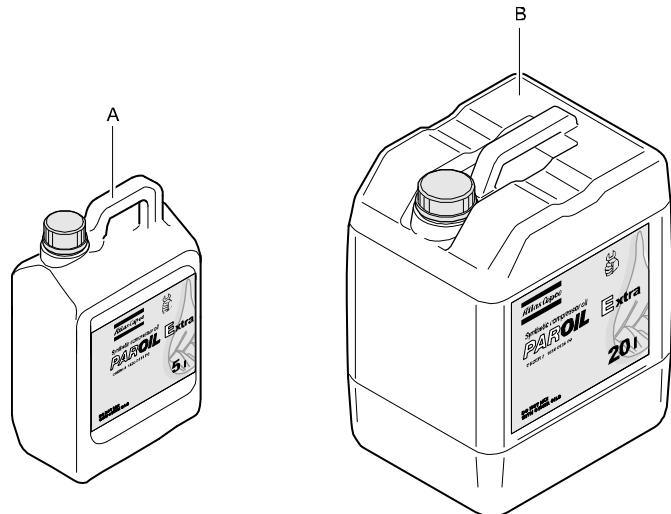
ENGINE OIL - PAROIL E



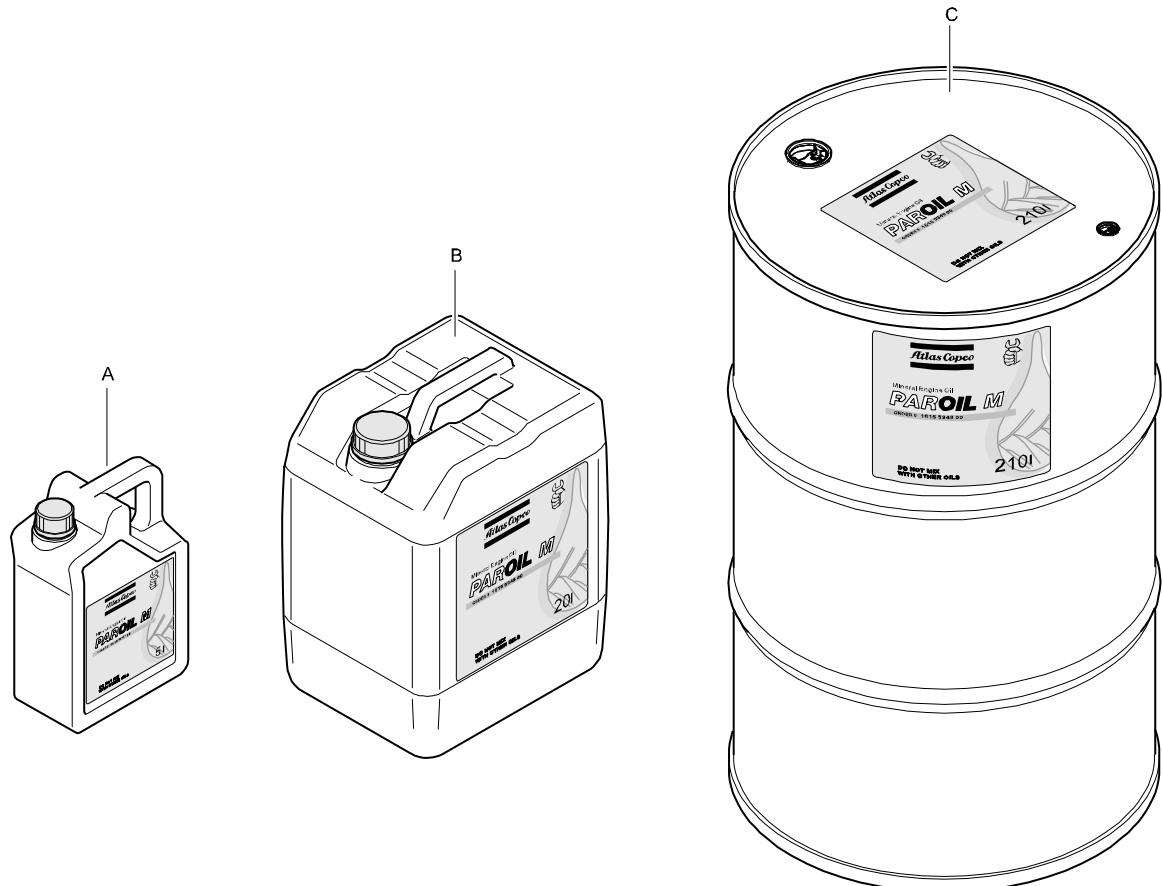
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------|-----|
| A | 1615 5953 00 | OIL CAN 5 L | 1 |
| B | 1615 5954 00 | OIL CAN 20 L | 1 |
| C | 1615 5955 00 | STEEL DRUM 209 L | 1 |
| D | 1630 0096 00 | CONTAINER 1000 L | 1 |

ENGINE OIL - PAROIL E XTRA

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| A | 1630 0135 00 | OIL CAN 5 L | 1 |
| B | 1630 0136 00 | OIL CAN 20 L | 1 |

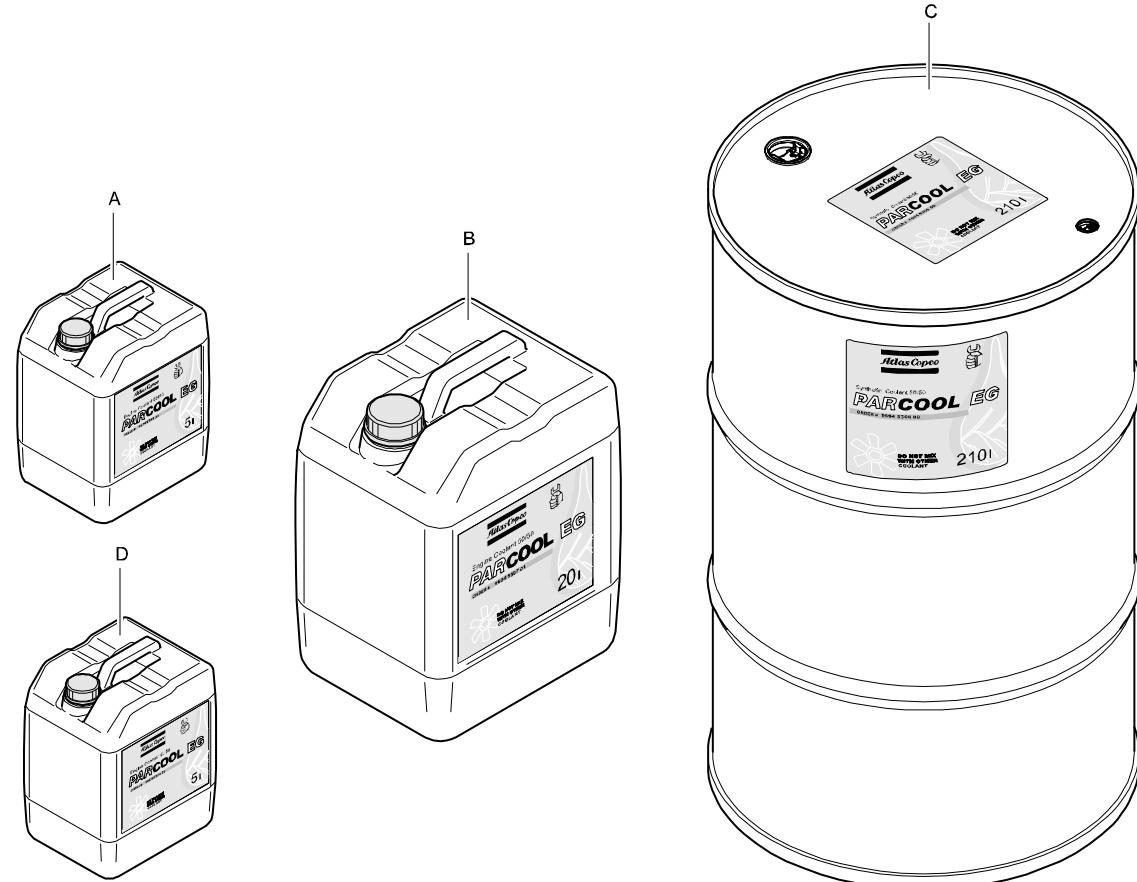


COMPRESSOR OIL - PAROIL M



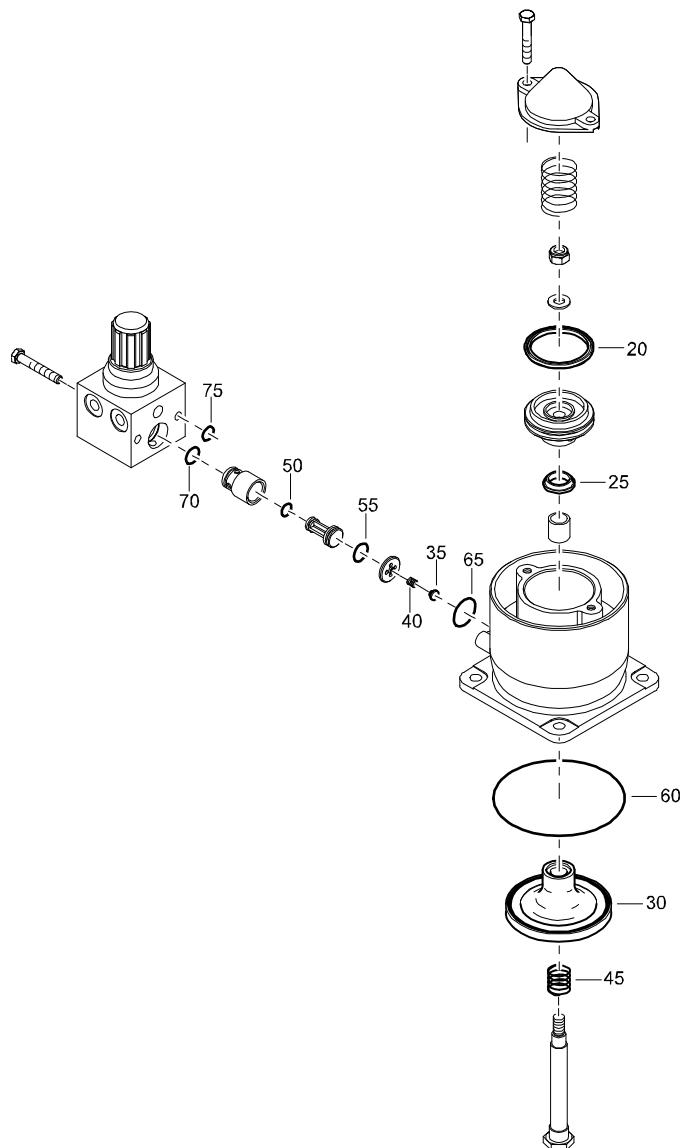
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------|-----|
| A | 1615 5947 00 | OIL CAN 5 L | 1 |
| B | 1615 5948 00 | OIL CAN 20 L | 1 |
| C | 1615 5949 00 | STEEL DRUM 210 L | 1 |

ENGINE COOLANT - PARCOOL EG



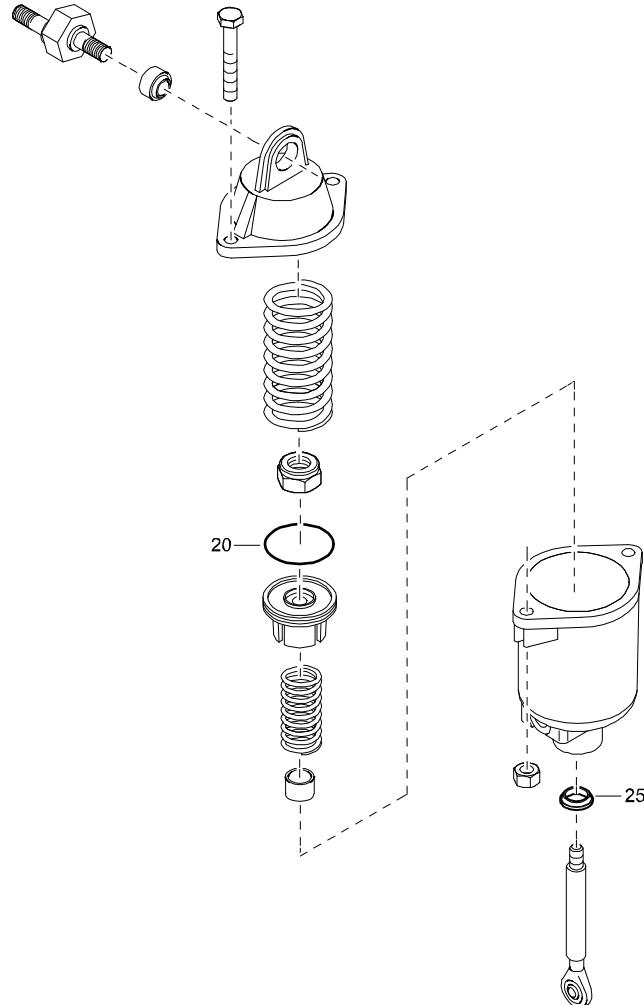
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------------------------|-----|
| A | 1604 5308 00 | PARCOOL EG 5 LITER CAN | 1 |
| B | 1604 5307 01 | PARCOOL EG 20 LITER CAN | 1 |
| C | 1604 5306 00 | PARCOOL EG 210 LITER BARREL | 1 |
| D | 1604 8159 00 | PARCOOL EG CONCENTRATE 5 LITER CAN | 1 |

SERVICE KIT - UNLOADING VALVE



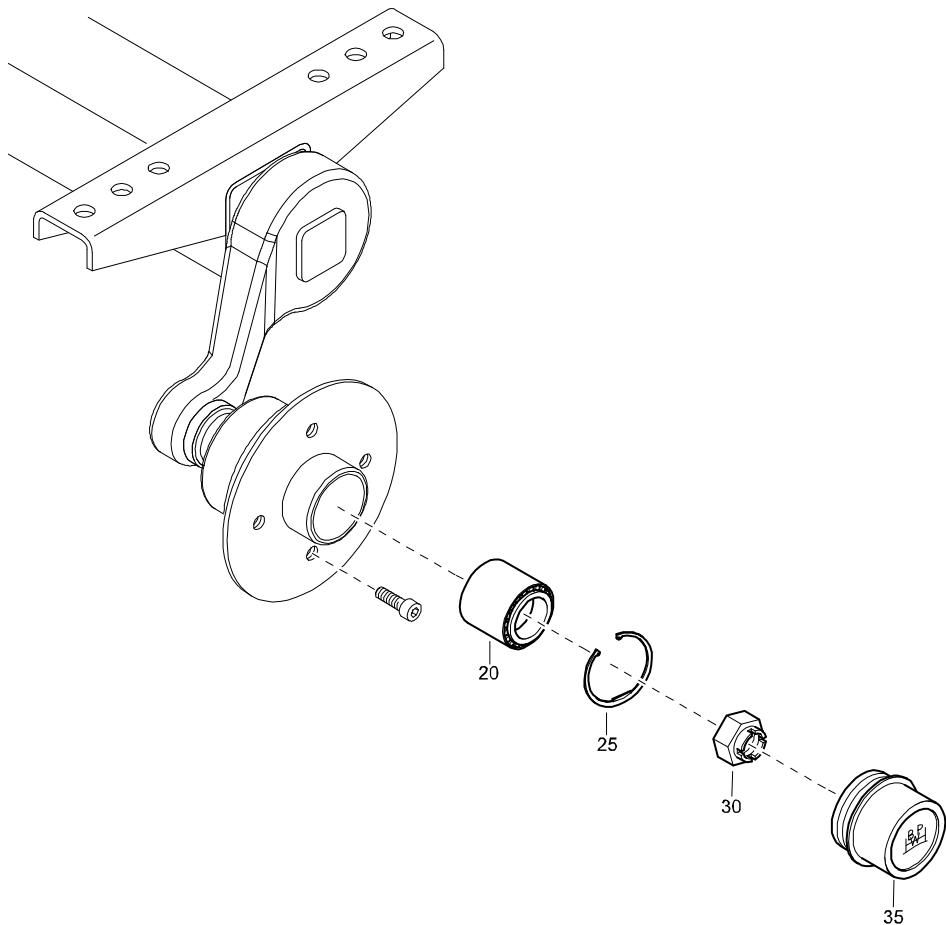
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------------------|-----|
| - | 2911 0051 00 | SERVICE KIT UNLOADING VALVE | |
| •20 | - | PISTON SEAL | 1 |
| •25 | - | WIPER | 1 |
| •30 | - | VALVE | 1 |
| •35 | - | VALVE | 1 |
| •40 | - | SPRING | 1 |
| •45 | - | SPRING | 1 |
| •50 | - | O-RING | 1 |
| •55 | - | O-RING | 1 |
| •60 | - | O-RING | 1 |
| •65 | - | O-RING | 1 |
| •70 | - | O-RING | 1 |
| •75 | - | O-RING | 1 |

SERVICE KIT- SPEED REGULATOR



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------------------|-----|
| - | 2911 0052 00 | SERVICE KIT SPEED REGULATOR | 1 |
| •20 | - | PISTON SEAL | 1 |
| •25 | - | WIPER | 1 |

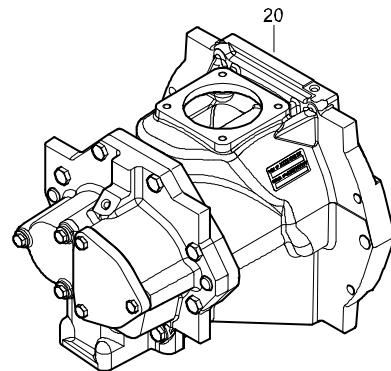
SERVICE KIT - ROAD AXLE BEARING KIT



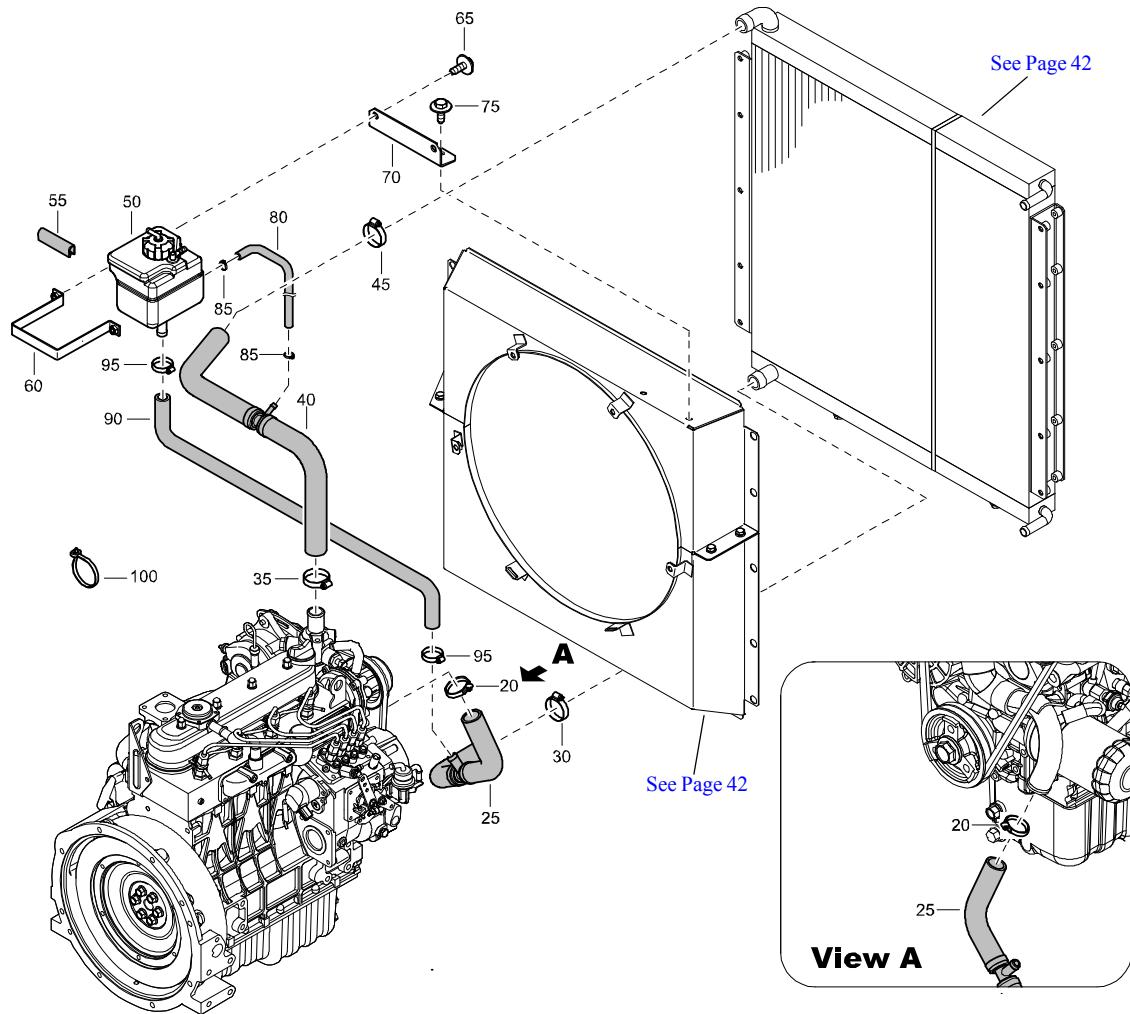
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------------|-----|
| - | 2911 0142 00 | SERVICE KIT ROAD AXLE KIT | |
| •20 | - | BEARING | 2 |
| •25 | - | CIRCLIPS | 2 |
| •30 | - | NUT | 2 |
| •35 | - | CAP | 2 |

ELEMENT - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------------|-----|
| 20 | 1616 7382 90 | SERVICE STAGE O.I.S. C-80 | 1 |

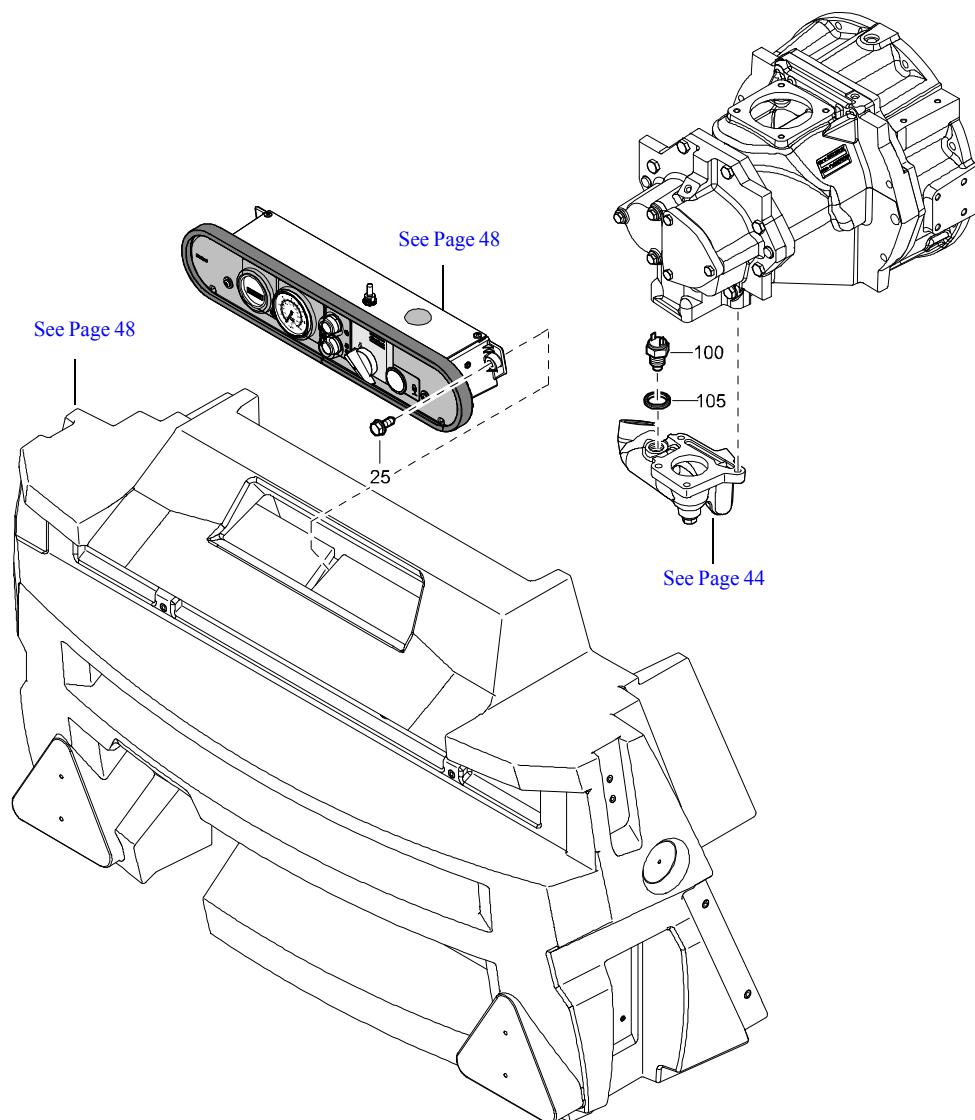


ENGINE COOLING - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 0347 6109 00 | HOSE CLIP | 1 |
| 25 | 1626 3421 02 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 30 | 0347 6109 00 | HOSE CLIP | 1 |
| 35 | 0347 6109 00 | HOSE CLIP | 1 |
| 40 | 1626 3420 02 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 45 | 0347 6109 00 | HOSE CLIP | 1 |
| 50 | 1615 6195 81 | EXPANSION TANK ASSY | 1 |
| 55 | 1503 1056 00 | SEAL | AR |
| 60 | 1604 7647 00 | CLAMP | 1 |
| 65 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 70 | 1626 2938 02 | BRACKET | 1 |
| 75 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 80 | 0075 4025 99 | HOSE | AR |
| 85 | 0347 6102 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 90 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 95 | 0347 6108 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 100 | 0348 0101 22 | TIE | 2 |

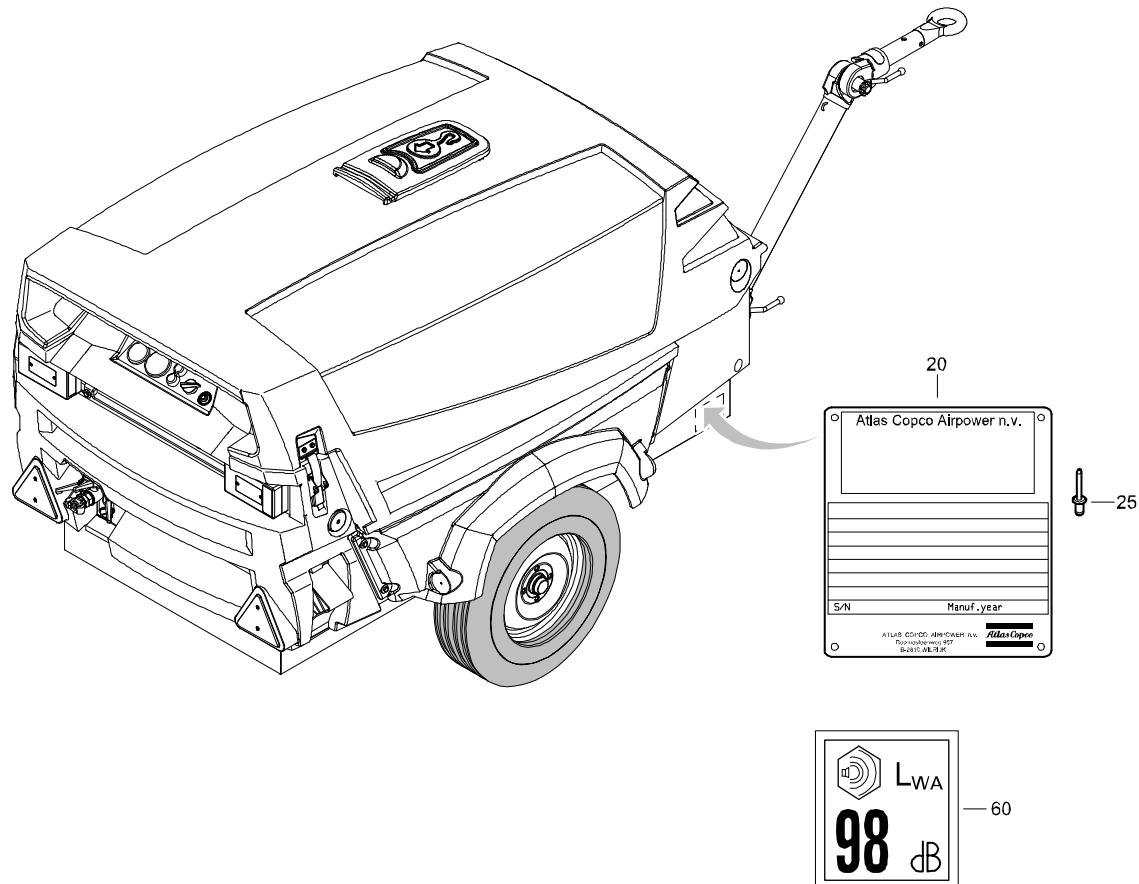
CONTROL SYSTEM - STANDARD



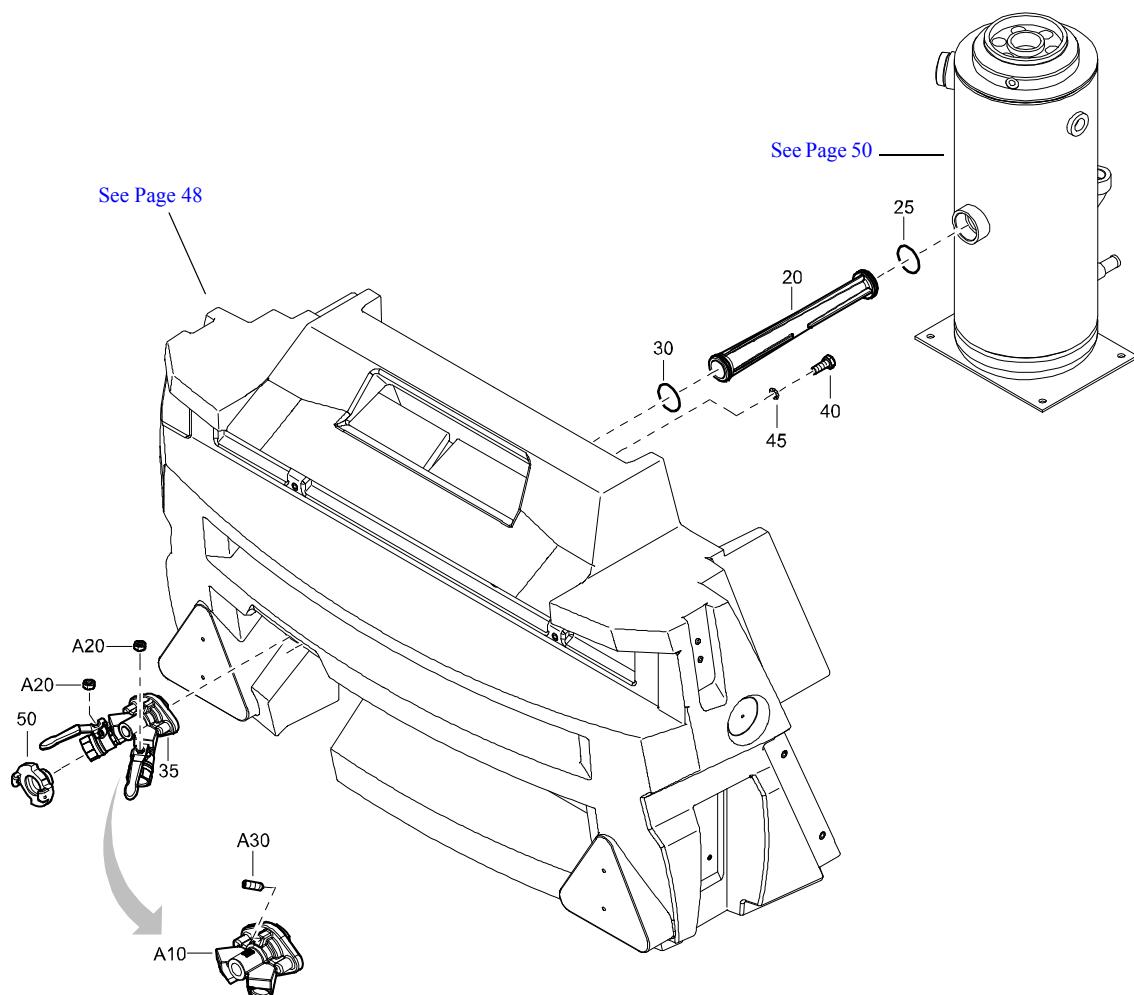
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 25 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 100 | 1605 0636 00 | SWITCH TEMP. | 1 |
| 105 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 |

DATA PLATE AND NOISE LABEL - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--|-----|
| 20 | - | PLATE DATA (Not available separately) | 1 |
| 25 | 0129 3270 34 | BLIND RIVET | 4 |
| 60 | 1604 3317 09 | LABEL NOISE | 1 |

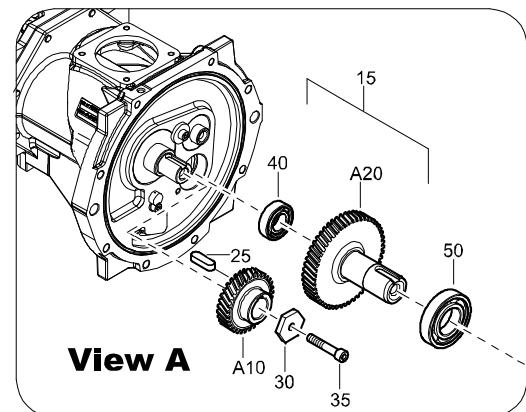
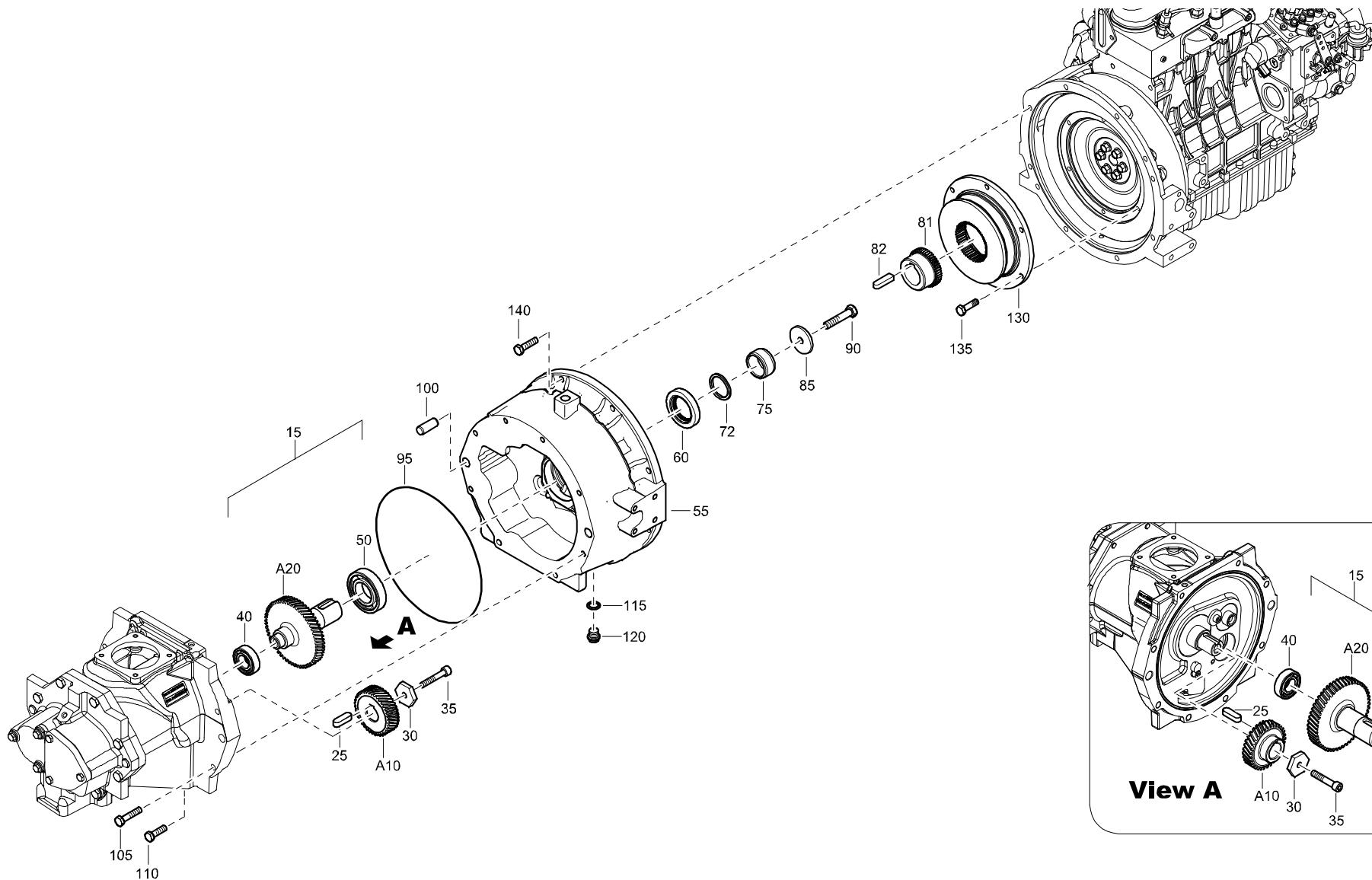


AIR OUTLET - VESSEL TO OUTLET VALVE - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 1604 4030 00 | RESTRICTOR | 1 |
| 25 | 0663 3131 00 | O-RING | 1 |
| 30 | 0663 3130 00 | O-RING | 1 |
| 35 | 1626 8573 80 | VALVE BALL | 1 |
| •A10 | 1626 8573 00 | 2-WAY VALVE HOUSING | 1 |
| •A20 | 0261 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| •A30 | 0194 1169 00 | SET SCREW | 1 |
| 40 | 0211 1323 00 | HEX SOCK. SCREW | 2 |
| 45 | 0333 3227 00 | LOCK WASHER | 2 |
| 50 | 9000 0302 00 | PIPE COUPL. | 2 |

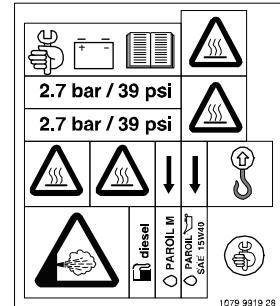
COMPRESSOR DRIVE AND GEARSET - I=1,5455 - STANDARD



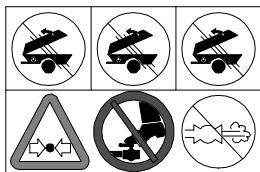
COMPRESSOR DRIVE AND GEARSET - I=1,5455 - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|-------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 15 | 1626 5500 80 | GEARSET | 1 | | | | | | | | |
| •A10 | 1626 5500 00 | GEAR PINION | 1 | | | | | | | | |
| •A20 | 1626 5499 00 | GEAR DRIVE | 1 | | | | | | | | |
| 25 | 0337 0009 45 | KEY | 1 | | | | | | | | |
| 30 | 1092 0373 89 | WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 35 | 0211 1368 00 | HEX SOCK. SCREW | 1 | | | | | | | | |
| 40 | 0502 1100 08 | BEARING BALL | 1 | | | | | | | | |
| 50 | 0502 1090 12 | BEARING BALL | 1 | | | | | | | | |
| 55 | 1626 4535 02 | GEARBOX | 1 | | | | | | | | |
| 60 | 1616 5742 00 | LIP SEAL | 1 | | | | | | | | |
| 72 | 1626 4604 00 | SPACER | 1 | | | | | | | | |
| 75 | 1622 6991 00 | BUSHING | 1 | | | | | | | | |
| 81 | 1604 0774 00 | COUPLING (MALE) | 1 | | | | | | | | |
| 82 | 0337 6062 00 | PARALLEL KEY | 1 | | | | | | | | |
| 85 | 1615 5441 00 | WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 90 | 0147 1407 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | | | | | |
| 95 | 0663 2103 22 | O-RING | 1 | | | | | | | | |
| 100 | 0101 1951 40 | PARALLEL PIN | 2 | | | | | | | | |
| 105 | 0147 1366 03 | HEX. HEAD SCREW | 6 | | | | | | | | |
| 110 | 0147 1363 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 115 | 0661 1026 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 120 | 0686 3716 30 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | | | | | |
| 130 | 1604 0761 00 | COUPLING (FEMALE) | 1 | | | | | | | | |
| 135 | 0144 3248 03 | HEX. HEAD SCREW | 6 | | | | | | | | |
| 140 | 0147 1364 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | | | | | |

MARKINGS - L/S FOR HARDHAT - STANDARD



60

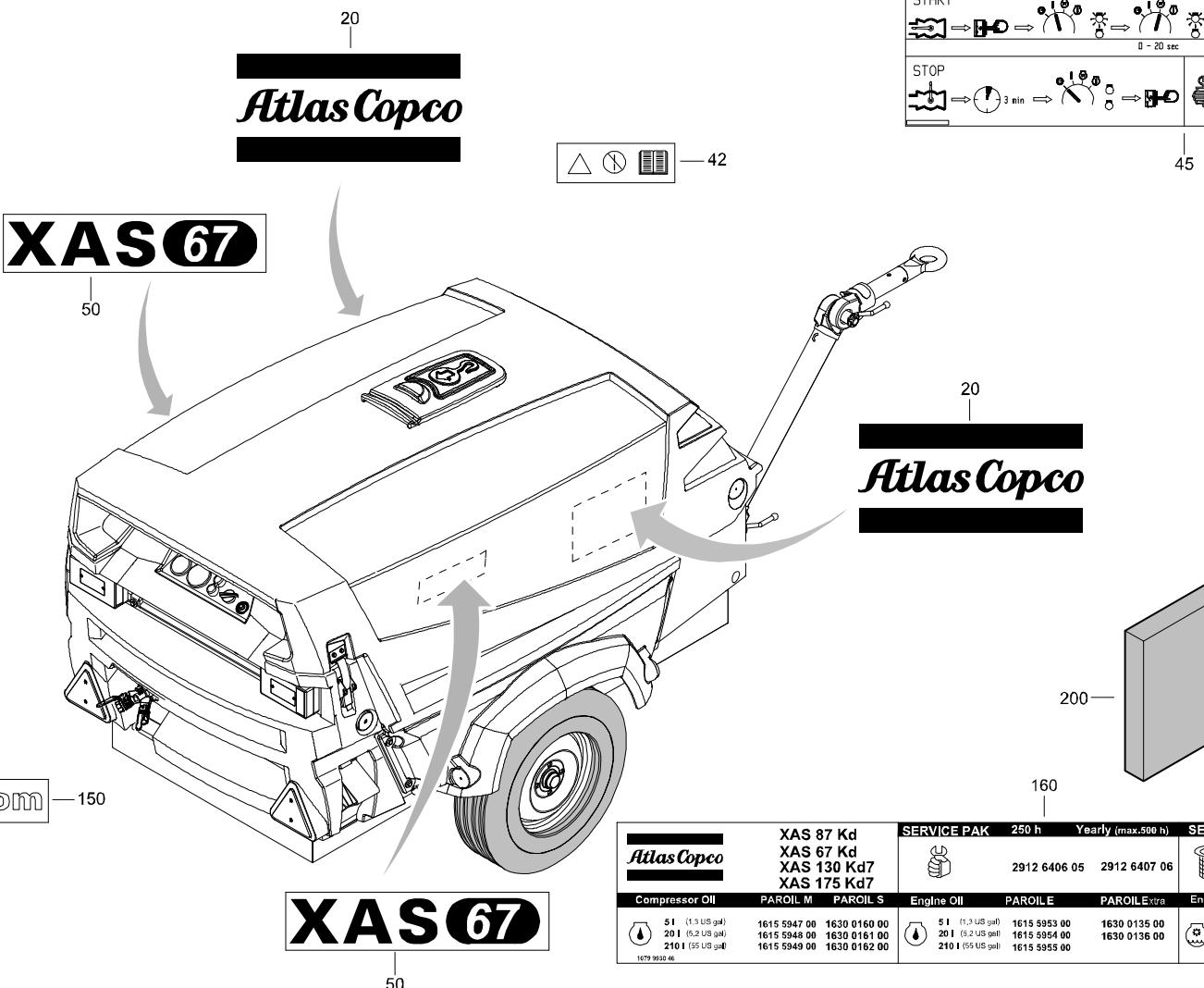


80

www.atlascopco.com — 150



70

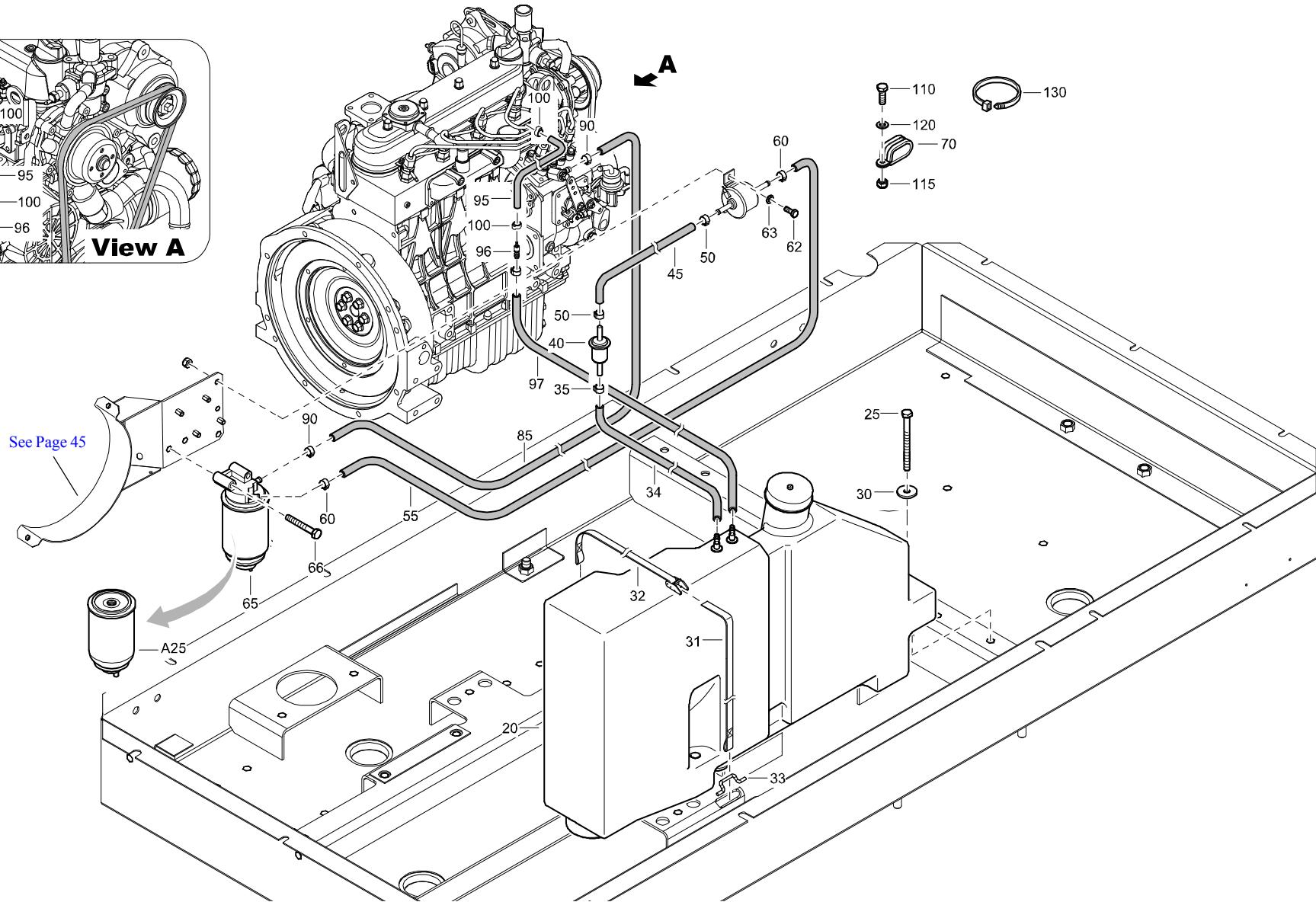
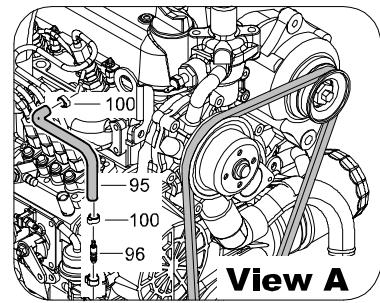


| | | XAS 87 Kd | SERVICE PAK | 250 h | Yearly (max.500 h) | SEPARATOR KIT | |
|--|--|--|--|--|------------------------------|--|--|
| Atlas Copco | | XAS 67 Kd | | | | | |
| | | XAS 130 Kd7 | | | | | |
| | | XAS 175 Kd7 | | | | | |
| Compressor Oil | PAROIL M | PAROIL S | Engine Oil | PAROILE | PAROILE extra | Engine Coolant | PARCOOL EG |
| 5 l (1.3 US gal) 20 l (5.2 US gal) 210 l (55 US gal) | 1615 5947 00 1615 5948 00 1615 5949 00 | 1630 0160 00 1630 0161 00 1630 0162 00 | 5 l (1.3 US gal) 20 l (5.2 US gal) 210 l (55 US gal) | 1615 5953 00 1615 5954 00 1615 5955 00 | 1630 0135 00 1630 0136 00 | 5 l (1.3 US gal) 20 l (5.2 US gal) 210 l (55 US gal) | 1604 5308 00 1604 5307 01 1604 5306 00 |
| 1079 9930 46 | | | | | | | |

MARKINGS - L/S FOR HARDHAT - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 0690 1132 00 | HOUSE MARK | 2 | | | | | | | | |
| 30 | 1079 9916 60 | INFORMATION LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 42 | 1079 9924 90 | INSTRUCTION LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 45 | 1604 7767 00 | START_STOP INSTRUCTION | 1 | | | | | | | | |
| 50 | 1626 0900 11 | DECAL | 2 | | | | | | | | |
| 60 | 1079 9919 28 | INFORMATION LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 70 | 1079 9919 83 | INFORMATION LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 80 | 1079 9902 29 | WARNING LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 150 | 1079 9921 42 | INFORMATION LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 160 | 1079 9930 46 | LABEL | 1 | | | | | | | | |
| 200 | - | SILENCING FOAM (40 mm) | 2 | | | | | | | | |
| - | 1079 0001 91 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm | | | | | | | | | |

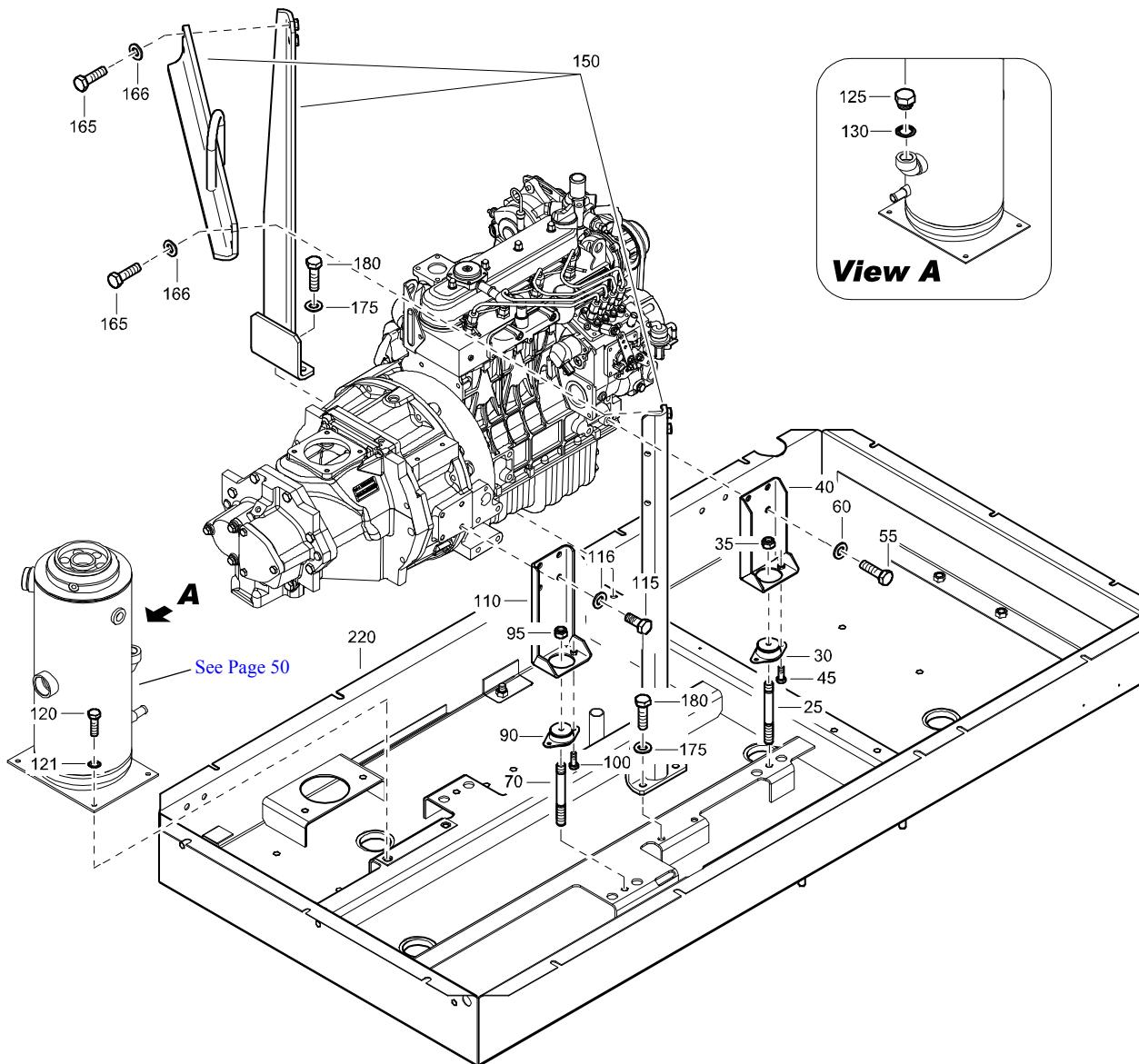
FUEL SYSTEM - STANDARD



FUEL SYSTEM - STANDARD

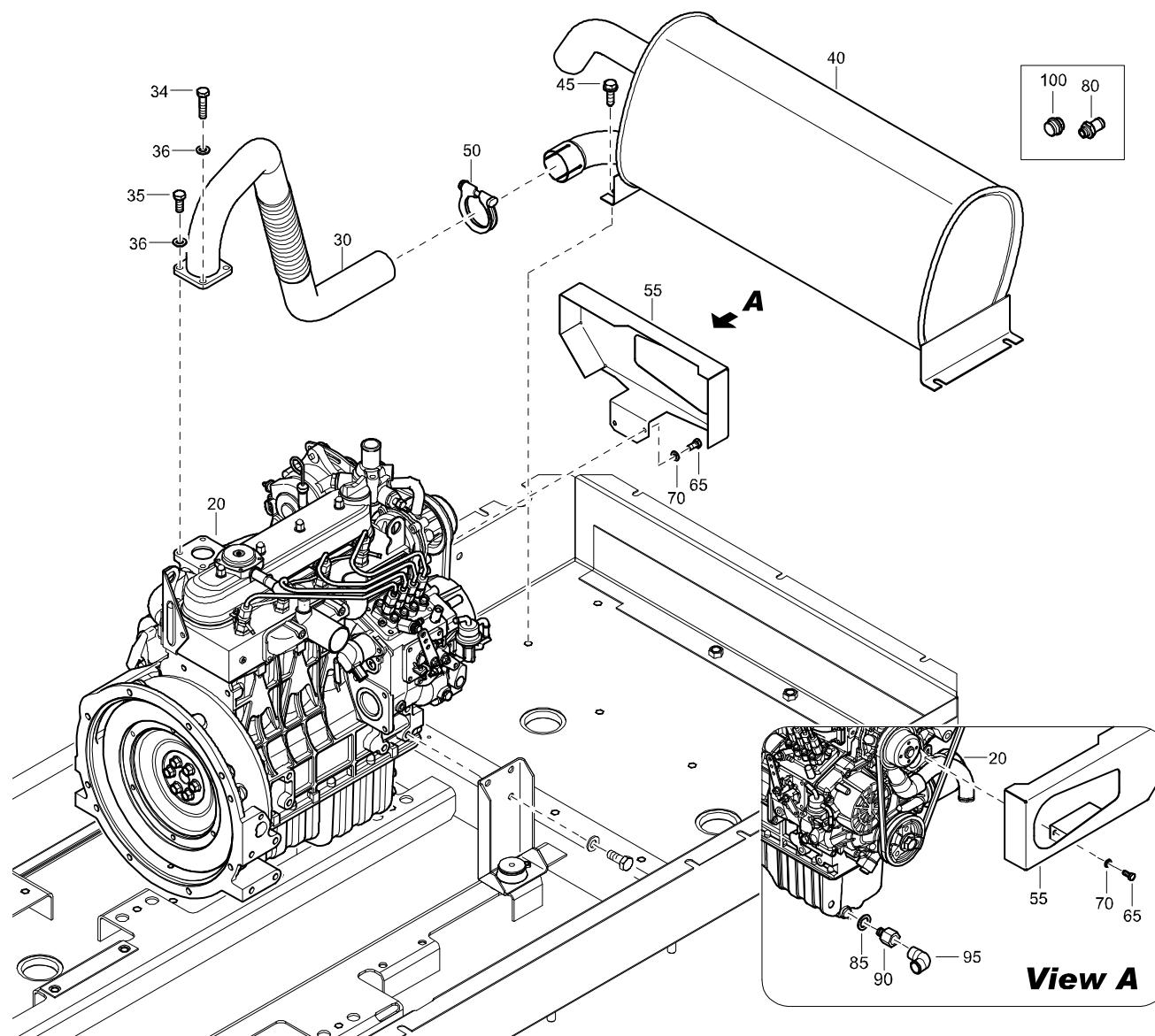
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 3963 82 | TANK FUEL <i>(For details see page 53)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 25 | 0147 1338 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | | | | | |
| 30 | 0300 0276 21 | PLAIN WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 31 | 1616 4615 00 | NYLON BAND | 1 | | | | | | | | |
| 32 | 1616 4614 00 | NYLON BAND | 1 | | | | | | | | |
| 33 | 1604 7310 00 | RETAINER | 2 | | | | | | | | |
| 34 | 0075 4025 99 | HOSE | AR | | | | | | | | |
| 35 | 1604 4137 00 | HOSE CLIP | 1 | | | | | | | | |
| 40 | 1604 5792 00 | PREFILTER | 1 | | | | | | | | |
| 45 | 0075 4025 99 | HOSE | AR | | | | | | | | |
| 50 | 1604 4137 00 | HOSE CLIP | 2 | | | | | | | | |
| 55 | 0075 4025 99 | HOSE | AR | | | | | | | | |
| 60 | 1604 4137 00 | HOSE CLIP | 2 | | | | | | | | |
| 62 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 63 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 65 | 1615 8818 80 | FUELFILTER ASSY | 1 | | | | | | | | |
| •A25 | 2900 0687 00 | FUEL FILTER | 1 | | | | | | | | |
| 66 | 0147 1331 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 70 | 0346 1002 41 | CLAMP | 1 | | | | | | | | |
| 85 | 0075 4025 99 | HOSE | AR | | | | | | | | |
| 90 | 1604 4137 00 | HOSE CLIP | 2 | | | | | | | | |
| 95 | 0075 4025 43 | FUEL HOSE | AR | | | | | | | | |
| 96 | 1604 5014 00 | HOSE NIPPLE | 1 | | | | | | | | |
| 97 | 0075 4025 99 | HOSE | AR | | | | | | | | |
| 100 | 0347 0122 07 | HOSE CLIP | 2 | | | | | | | | |
| 110 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | | | | | |
| 115 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 1 | | | | | | | | |
| 120 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 | | | | | | | | |
| 130 | 0348 0101 24 | TIE | 2 | | | | | | | | |

FRAME AND MOUNTS - STANDARD



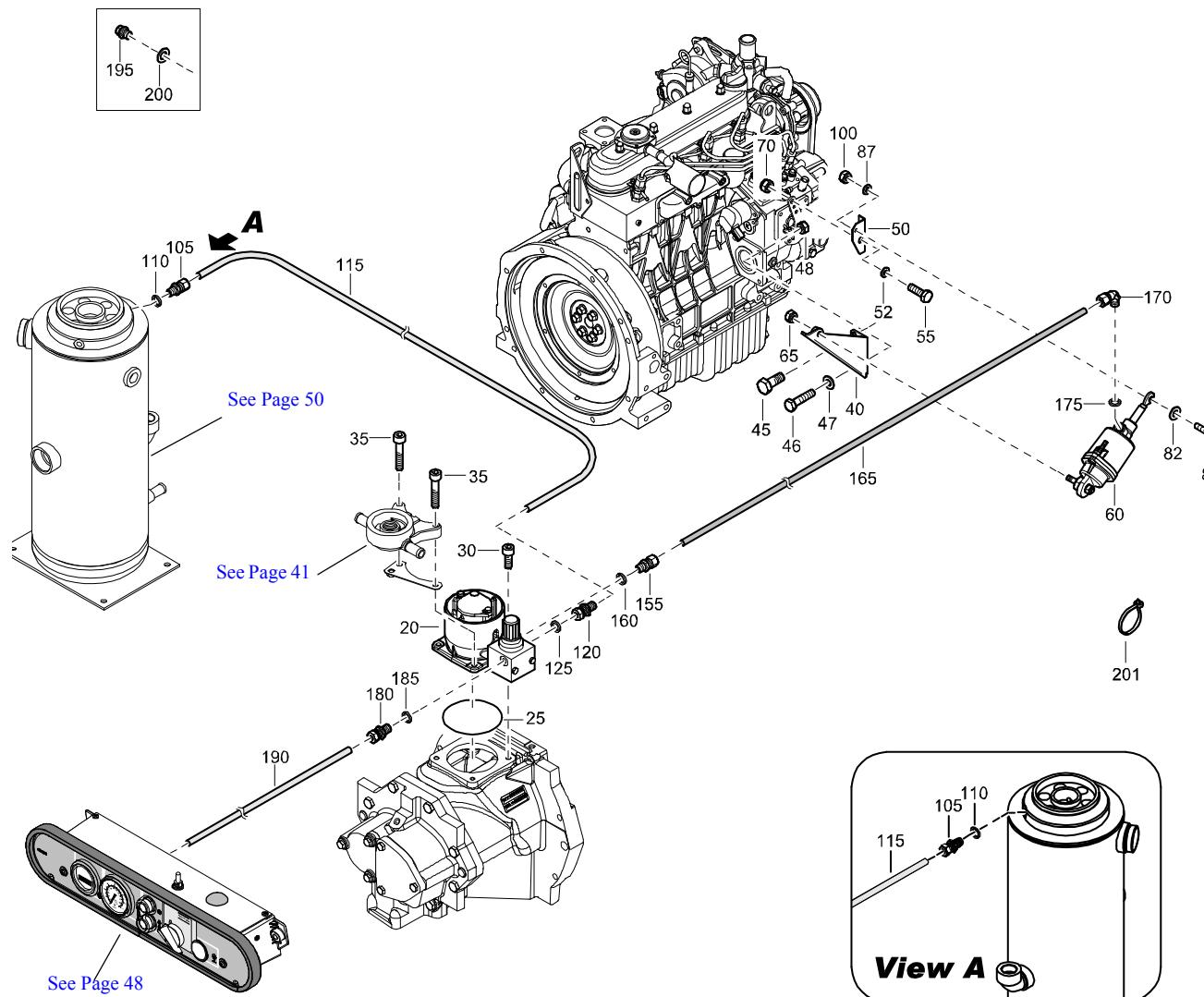
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|---------------------------|--------------|-----------------|-----|
| 25 | 0246 1956 86 | STUD | 2 |
| 30 | 1626 2956 00 | BUFFER | 2 |
| 35 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 |
| 40 | 1626 2885 02 | SUPPORT ENGINE | 2 |
| 45 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 55 | 0147 1959 45 | HEX. HEAD SCREW | 6 |
| 60 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 6 |
| 70 | 0246 1956 86 | STUD | 2 |
| 90 | 1604 2116 00 | ANTIVIBR. PAD | 2 |
| 95 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 |
| 100 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 110 | 1626 3057 04 | SUPPORT COMPR. | 2 |
| 115 | 0147 1360 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 |
| 116 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 8 |
| 120 | 0147 1325 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 121 | 0333 3127 00 | LOCK WASHER | 4 |
| 125 | 1615 5080 00 | PLUG | 1 |
| 130 | 0661 1000 29 | SEALING WASHER | 1 |
| 150 | 1626 3109 80 | LIFTING BEAM | 1 |
| (For details see page 61) | | | |
| 165 | 0147 1363 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 166 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 175 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 180 | 0147 1362 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 220 | 1626 3587 89 | FRAME ASSEMBLY | 1 |
| (For details see page 64) | | | |

ENGINE AND ACCESSORIES - STANDARD



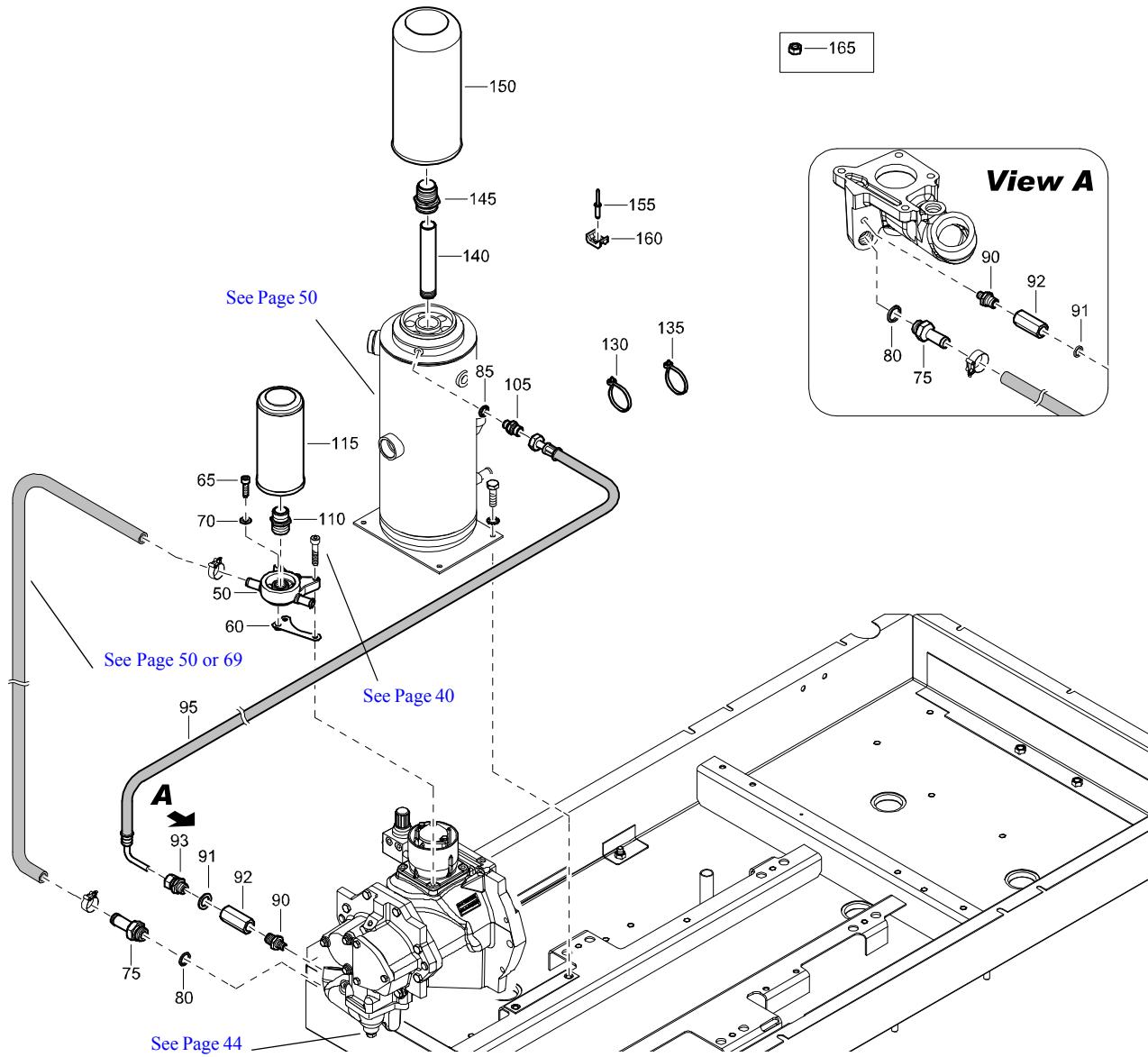
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--|-----|
| 20 | 1626 4148 00 | ENGINE <i>(For details see page 54)</i> | 1 |
| 30 | 1626 4166 00 | PIPE EXHAUST | 1 |
| 34 | 0147 1326 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 35 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 36 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 40 | 1626 3086 02 | MUFFLER | 1 |
| 45 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 50 | 0346 3001 08 | PIPE CLAMP | 1 |
| 55 | 1626 8323 00 | BELT PROTECTION | 1 |
| 65 | 0147 1244 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 70 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 80 | 1626 4049 00 | NIPPLE | 1 |
| 85 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 90 | 1626 8262 00 | NIPPLE HEXAGON | 1 |
| 95 | 0560 1304 04 | ELBOW | 1 |
| 100 | 0686 4203 00 | HEXAGON PLUG | 1 |

REGULATION - STANDARD



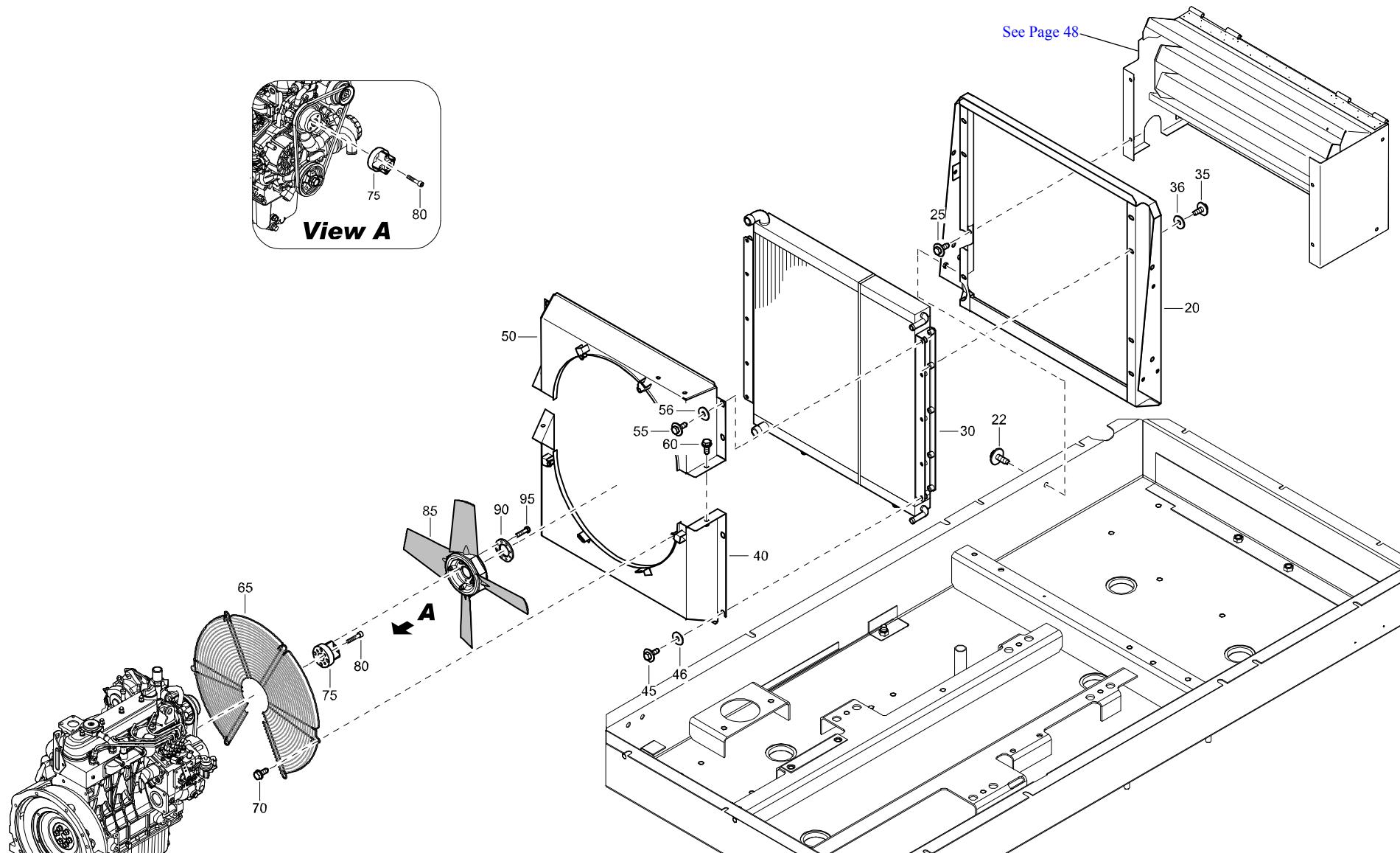
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1607 8474 81 | INLET VALVE PNEUMATIC <i>(For details see page 60)</i> | 1 |
| 25 | 0663 2106 16 | O-RING | 1 |
| 30 | 0211 1323 03 | HEX.SOCK. SCREW | 2 |
| 35 | 0211 1328 03 | HEX.SOCK. SCREW | 2 |
| 40 | 1626 3267 04 | SUPPORT | 1 |
| 45 | 0147 1959 45 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 46 | 0147 1326 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 47 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 48 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 1 |
| 50 | 1626 3266 02 | BRACKET | 1 |
| 52 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 55 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 60 | 1604 7762 02 | ACTUATOR <i>(For details see page 59)</i> | 1 |
| 65 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 1 |
| 70 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 1 |
| 82 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 85 | 0147 1249 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 87 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 100 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 1 |
| 105 | 0582 1200 06 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 110 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 115 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR |
| 120 | 0582 1200 06 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 125 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 155 | 0582 1200 05 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 160 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 165 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| 170 | 0581 1200 16 | ELBOW PIPE COUPLING | 1 |
| 175 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 180 | 0582 1200 05 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 185 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 190 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| 195 | 0686 4201 03 | HEXAGON PLUG | 1 |
| 200 | 0653 1046 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 201 | 0348 0101 17 | CABLE TIE | 4 |

OIL SYSTEM - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 50 | 1615 7767 03 | FILTER HOUSING | 1 |
| 60 | 1626 5107 00 | BRACKET | 1 |
| 65 | 0211 1323 03 | HEX SOCK. SCREW | 1 |
| 70 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 75 | 1626 5865 00 | NIPPLE | 1 |
| 80 | 0661 1000 27 | SEALING WASHER | 1 |
| 85 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 90 | 0603 4100 61 | FITTING | 1 |
| 91 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 92 | 0823 0050 09 | VALVE | 1 |
| 93 | 0581 0000 52 | COUPLING | 1 |
| 95 | 0575 0231 23 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 105 | 1079 5840 01 | HEXAGON NIPPLE | 1 |
| 110 | 1619 3770 01 | NIPPLE | 1 |
| 115 | 1613 6105 00 | OIL FILTER | 1 |
| 130 | 0348 0101 22 | TIE | 5 |
| 135 | 0348 0101 24 | TIE | 2 |
| 140 | 1626 8237 01 | PIPE | 1 |
| 145 | 1626 8238 00 | NIPPLE | 1 |
| 150 | 2914 0501 00 | SEPARATOR OIL | 1 |
| 155 | 0129 3110 00 | BLIND RIVET | 1 |
| 160 | 0348 0110 03 | ANCHOR PLATE TYPE C | 1 |
| 165 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 1 |

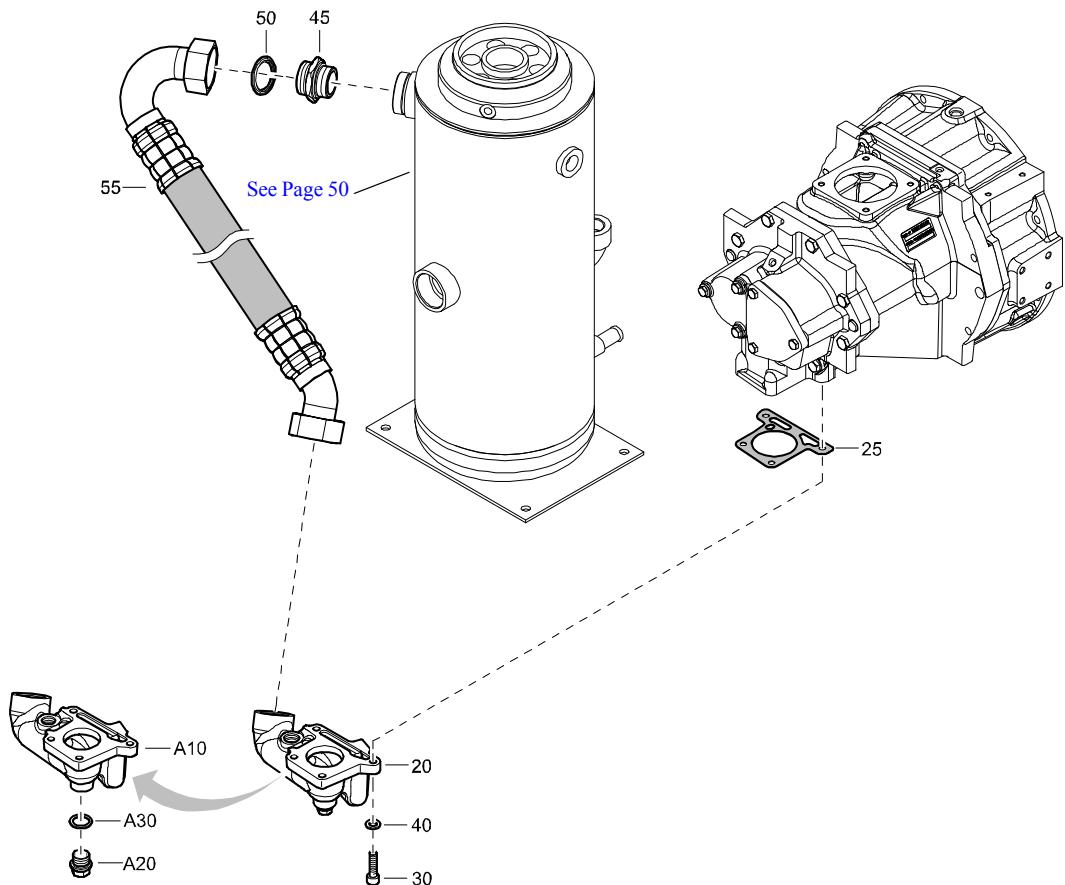
COOLER AND FAN - STANDARD



COOLER AND FAN - STANDARD

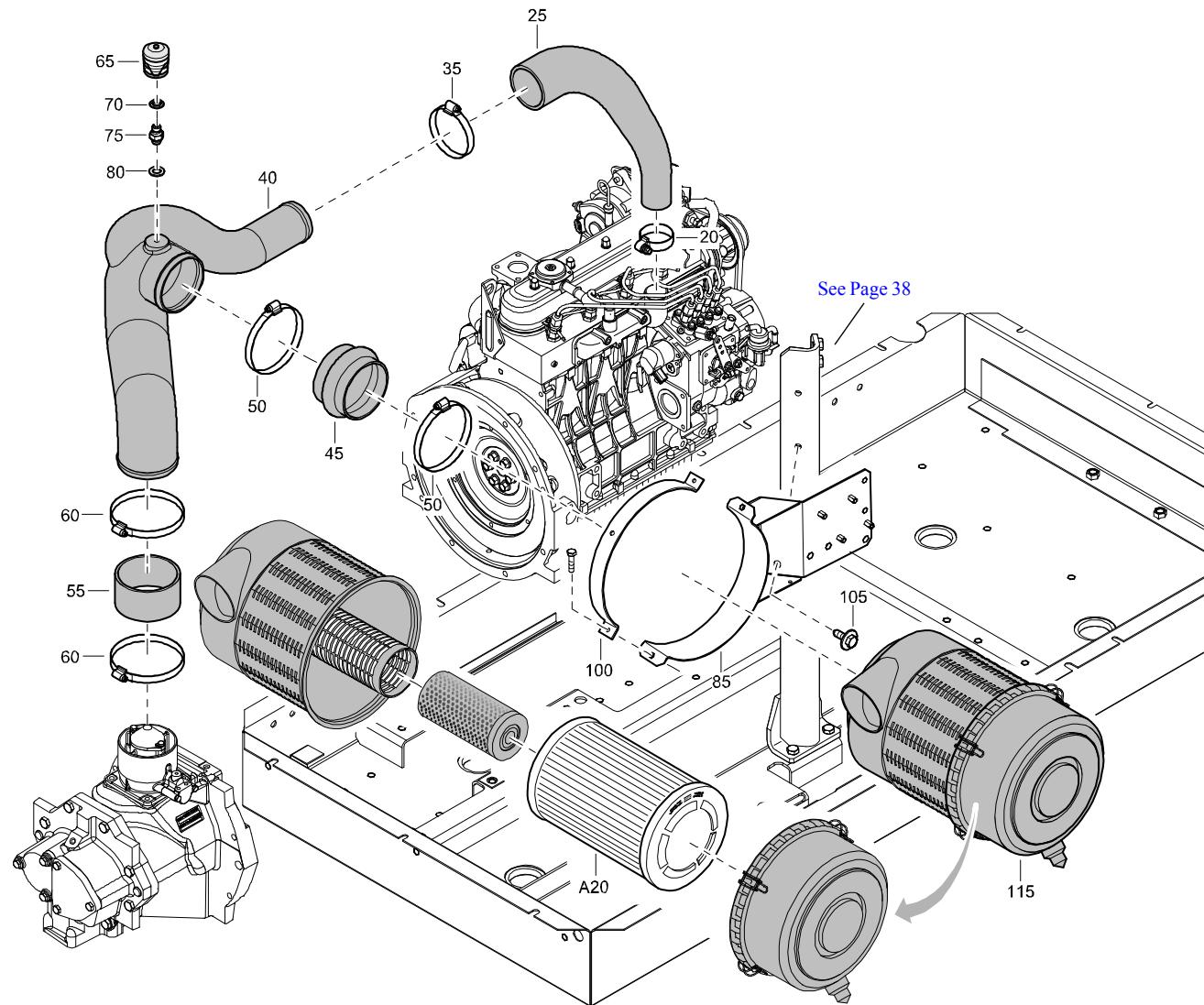
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1626 3382 04 | PLATE COOLER | 1 | | | | | | | | |
| 22 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 25 | 1604 3423 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | | | | | |
| 30 | 1626 3341 02 | COOLER COMBI | 1 | | | | | | | | |
| 35 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | | | | | |
| 36 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | | | | | |
| 40 | 1626 2854 05 | COWL FAN | 1 | | | | | | | | |
| 45 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 46 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | | | | | |
| 50 | 1626 2937 05 | COWL FAN | 1 | | | | | | | | |
| 55 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 56 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | | | | | |
| 60 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 65 | 1604 4097 00 | GRATING | 1 | | | | | | | | |
| 70 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 75 | 1626 2915 03 | ADAPTER | 1 | | | | | | | | |
| 80 | 0211 1250 00 | SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 85 | 1604 5854 00 | FAN | 1 | | | | | | | | |
| 90 | 1615 7690 00 | CLAMPING RING | 1 | | | | | | | | |
| 95 | 0147 1964 02 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |

AIR OUTLET - STANDARD



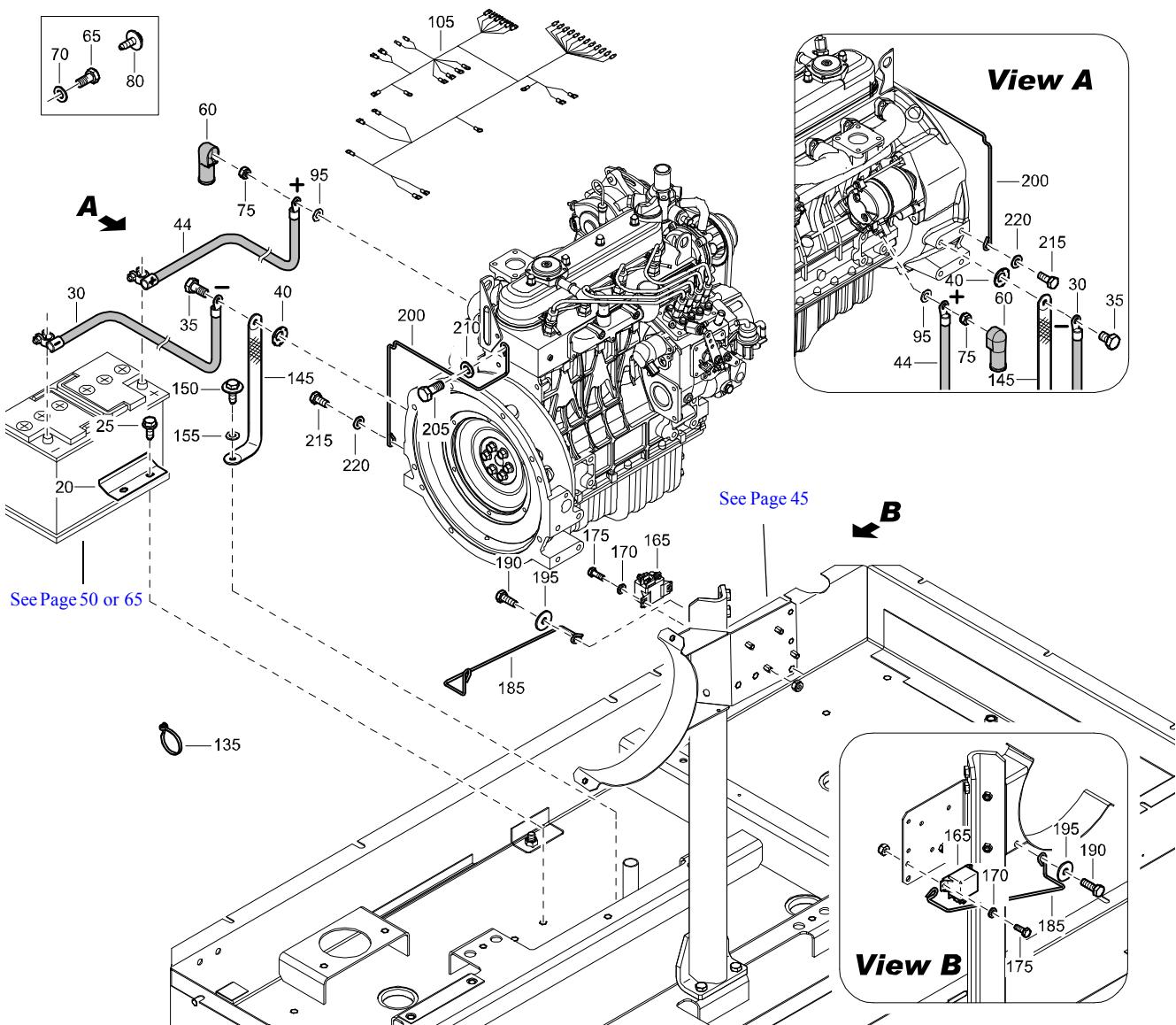
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1626 3390 80 | MANIFOLD ASSY | 1 |
| •A10 | 1626 3390 02 | MANIFOLD | 1 |
| •A20 | 0686 4230 18 | HEXAGON PLUG | 1 |
| •A30 | 0653 1115 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 25 | 1622 5932 00 | GASKET | 1 |
| 30 | 0211 1326 00 | HEX SOCK. SCREW | 4 |
| 40 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 45 | 1079 5840 06 | HEXAGON NIPPLE | 1 |
| 50 | 0661 1000 62 | SEAL | 1 |
| 55 | 1626 8261 01 | DISCHARGE PIPE | 1 |

AIR INLET - STANDARD



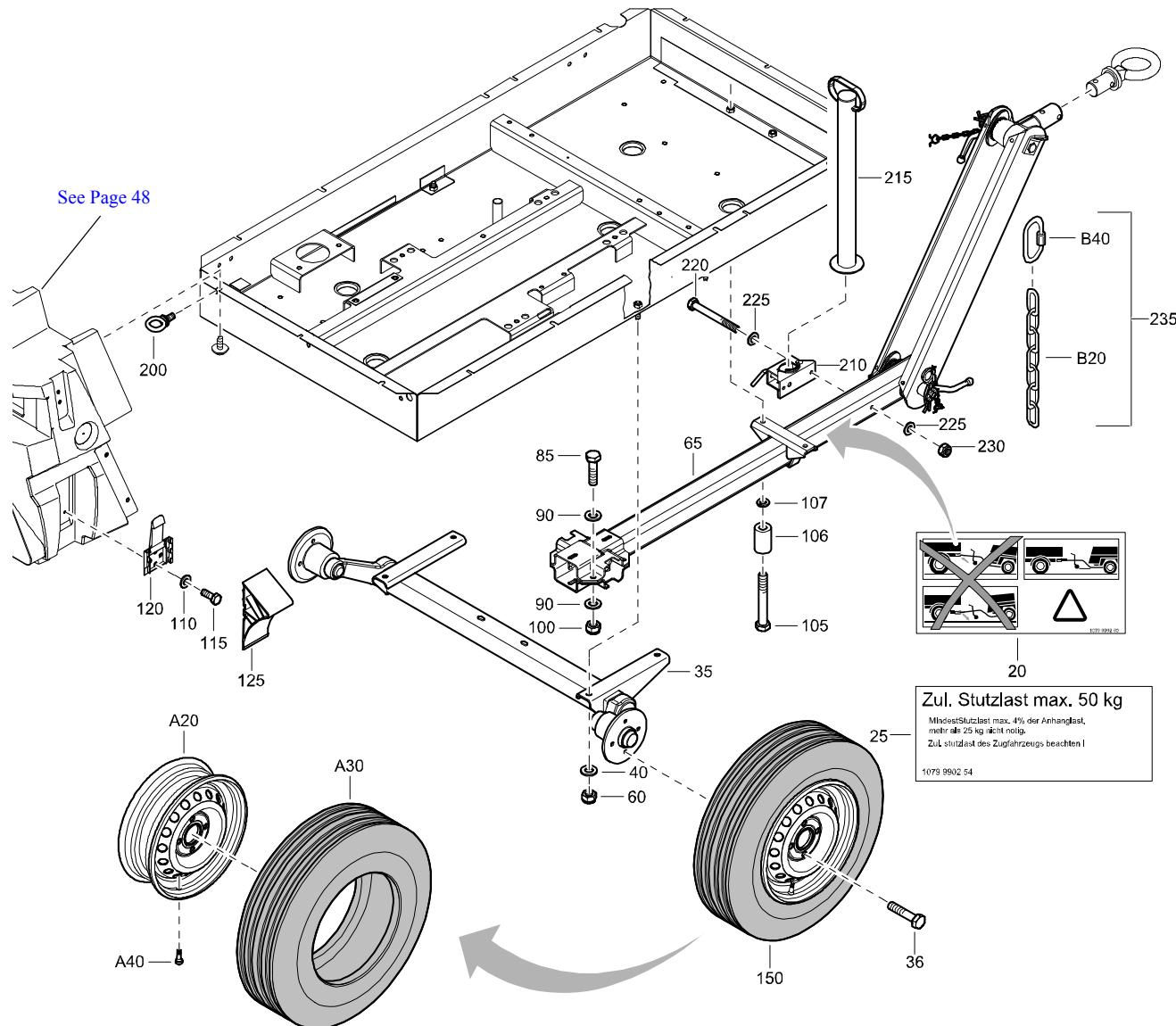
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------|-----|
| 20 | 0347 6112 00 | HOSE CLAMP | 1 |
| 25 | 1626 4820 00 | DUCT | 1 |
| 35 | 0347 6100 04 | HOSE CLAMP | 1 |
| 40 | 1626 2871 02 | DUCT | 1 |
| 45 | 2250 5265 00 | HUMP HOSE | 1 |
| 50 | 0347 6115 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 55 | 1615 7706 00 | HOSE | 1 |
| 60 | 0347 6115 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 65 | 1613 7912 01 | INDICATOR | 1 |
| 70 | 0661 1014 00 | SEALING WASHER | 1 |
| 75 | 1612 2152 00 | NIPPLE HEXAGON | 1 |
| 80 | 0653 1046 00 | FLAT GASKET | 1 |
| 85 | 1626 2957 04 | SUPPORT | 1 |
| 100 | 1615 8138 00 | CLAMP | 1 |
| 105 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 115 | 1615 7759 01 | AIR FILTER | 1 |
| •A20 | 1613 7408 00 | AIR FILTER ELEMENT | 1 |

ELECTRICAL SYSTEM - STANDARD



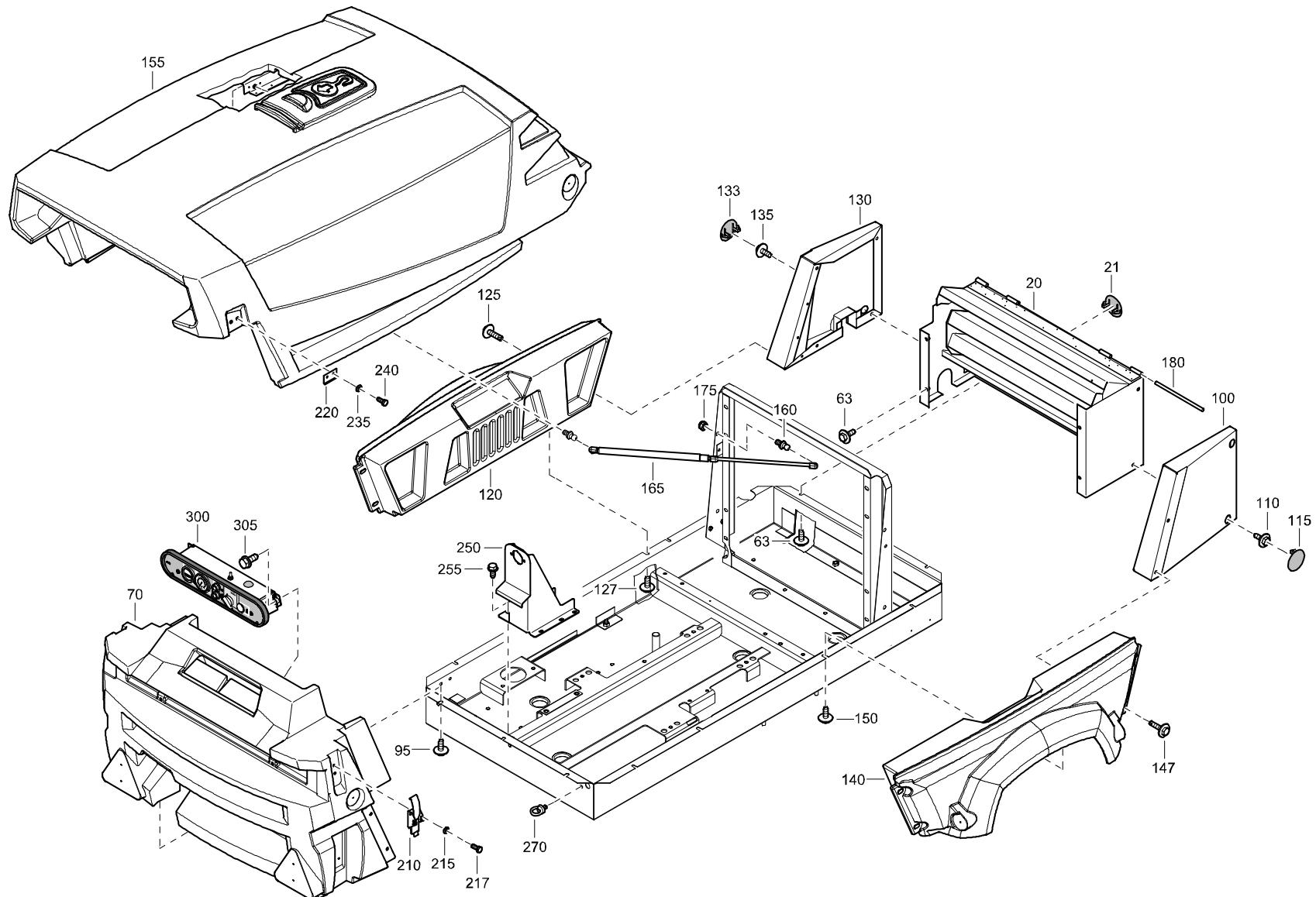
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1202 9011 00 | CLAMP | 1 |
| 25 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 30 | 1626 4069 00 | CABLE BATTERY | 1 |
| 35 | 0147 1959 45 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 40 | 1088 0019 02 | CONTACT WASHER | 1 |
| 44 | 1604 7742 00 | CABLE BATTERY | 1 |
| 60 | 1619 3729 00 | PROTECT.CAP | 1 |
| 65 | 0147 1249 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 70 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 75 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 2 |
| 80 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 95 | 1088 0019 01 | CONTACT WASHER | 1 |
| 105 | 1626 3624 04 | WIRE HARNESS | 1 |
| 135 | 0348 0101 24 | TIE | 2 |
| 145 | 1089 9562 05 | EARTHING STRAP | 1 |
| 150 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 155 | 1088 0019 01 | CONTACT WASHER | 1 |
| 165 | 1089 0475 03 | RELAY | 1 |
| 170 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 175 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 185 | 1626 5902 00 | GUIDE | 1 |
| 190 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 195 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 200 | 1626 5901 00 | GUIDE | 1 |
| 205 | 0147 1959 42 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 210 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 215 | 0147 1322 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 220 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 |

UNDERCARRIAGE - WITH FIXED TOWBAR WITHOUT BRAKES - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------------------|-----|
| 20 | 1079 9902 00 | WARNING LABEL | 1 |
| 25 | 1079 9902 54 | LABEL | 1 |
| 35 | 1626 2878 02 | AXLE | 1 |
| | | (For details see page 63) | |
| 36 | 1626 6029 00 | BOLT HEXAGON | 8 |
| 40 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 60 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 |
| 65 | 1626 8345 00 | TOWBAR ADJUST. | 1 |
| 85 | 0147 1403 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 90 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 10 |
| 100 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 |
| 105 | 0147 1413 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 106 | 1615 9575 00 | SPACER | 2 |
| 107 | 0333 5200 09 | LOCK WASHER | 2 |
| 110 | 0301 2318 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 115 | 0147 1205 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 120 | 1613 5440 00 | BRACKET | 2 |
| 125 | 1613 5439 00 | WHEELCHOCK | 2 |
| 150 | 1615 9242 88 | TYRE ASSY | 2 |
| •A20 | 1604 0332 00 | DISC WHEEL | 1 |
| •A30 | 0538 0400 20 | TYRE | 1 |
| •A40 | 1615 6322 00 | VENTIL | 1 |
| 200 | 0371 1100 21 | LIFTING EYE | 2 |
| 210 | 1604 7549 00 | CLAMP | 1 |
| 215 | 1202 8624 00 | FOOT | 1 |
| 220 | 0147 1375 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 225 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 230 | 0291 1111 00 | LOCKNUT | 2 |
| 235 | 1604 1574 80 | CHAIN ASSY | 1 |
| •B20 | 1604 1574 00 | SAFETY CHAIN | 1 |
| •B40 | 1604 1572 02 | QUICK COUPLING | 2 |

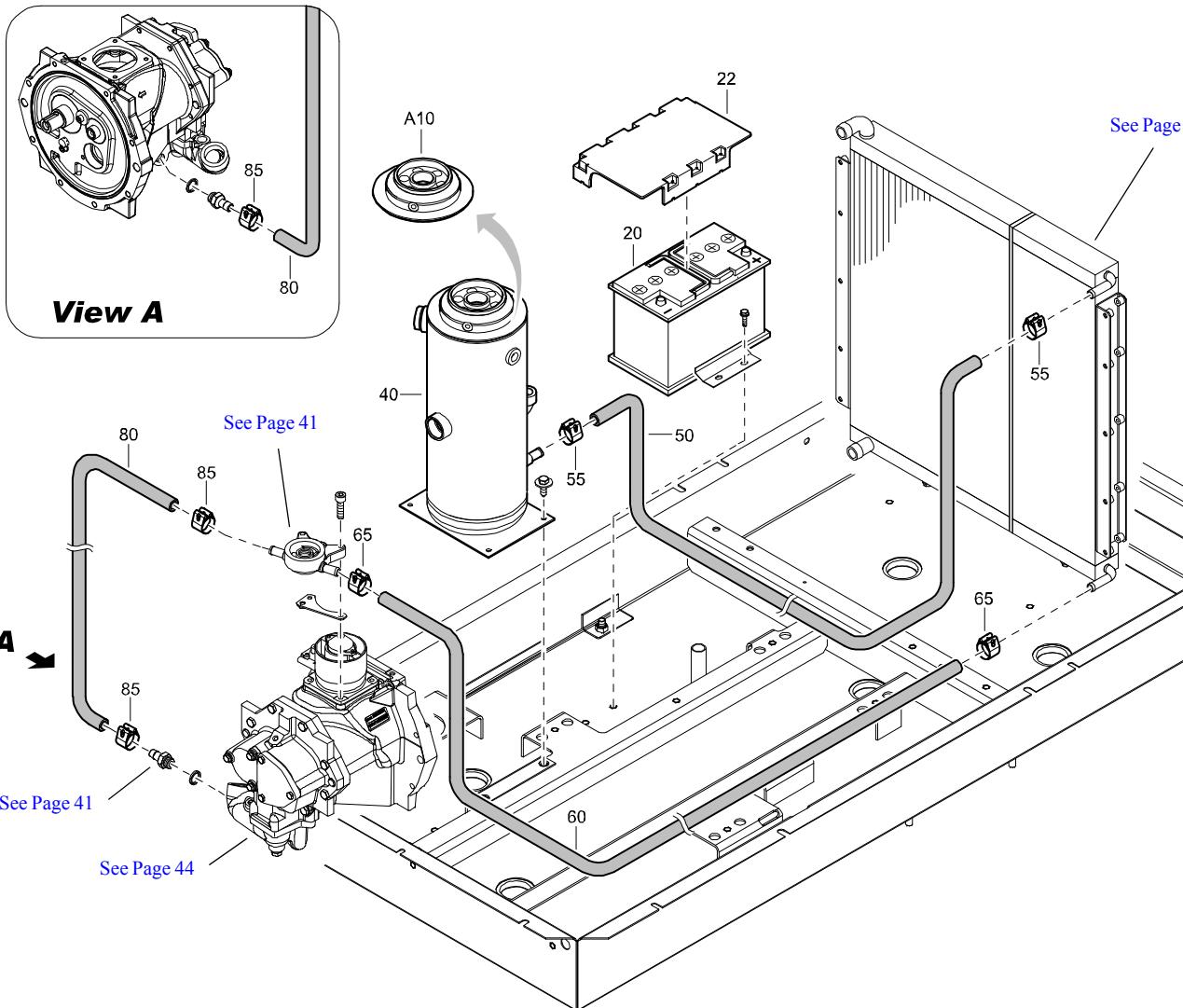
BODYWORK - HARDHAT - STANDARD



BODYWORK - HARDHAT - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 5321 84 | BAFFLE ASSY <i>(For details see page 56)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 21 | 1626 4121 00 | PLUG | 1 | | | | | | | | |
| 63 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 7 | | | | | | | | |
| 70 | 1604 5964 81 | BAFFLE ASSY PE <i>(For details see page 58)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 95 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 3 | | | | | | | | |
| 100 | 1604 6160 02 | PANEL | 1 | | | | | | | | |
| 110 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 5 | | | | | | | | |
| 115 | 1604 3858 00 | PLUG | 2 | | | | | | | | |
| 120 | 1604 5963 01 | MUDGUARD | 1 | | | | | | | | |
| 125 | 1604 6466 00 | BOLT | 4 | | | | | | | | |
| 127 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 130 | 1604 6161 03 | PANEL | 1 | | | | | | | | |
| 133 | 1604 3858 00 | PLUG | 2 | | | | | | | | |
| 135 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 5 | | | | | | | | |
| 140 | 1604 5963 01 | MUDGUARD | 1 | | | | | | | | |
| 147 | 1604 6466 00 | BOLT | 4 | | | | | | | | |
| 150 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 155 | 1604 5947 83 | HOOD ASSY <i>(For details see page 57)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 160 | 1626 3108 00 | BALL STUD | 2 | | | | | | | | |
| 165 | 1604 3927 01 | SPRING GAS | 2 | | | | | | | | |
| 175 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 | | | | | | | | |
| 180 | 1605 0025 00 | ROD | 2 | | | | | | | | |
| 210 | 1604 6276 00 | LATCH | 2 | | | | | | | | |
| 215 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | | | | | |
| 217 | 0147 1244 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 220 | 1604 6275 00 | CATCH | 2 | | | | | | | | |
| 235 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | | | | | |
| 240 | 0147 1244 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 250 | 1626 4606 00 | BRACKET | 1 | | | | | | | | |
| 255 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 6 | | | | | | | | |
| 270 | 0371 1100 20 | LIFTING EYE | 2 | | | | | | | | |
| 300 | 1900 1005 56 | CONTROL PANEL <i>(For details see page 62)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 305 | 1619 2766 00 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | | | | | |

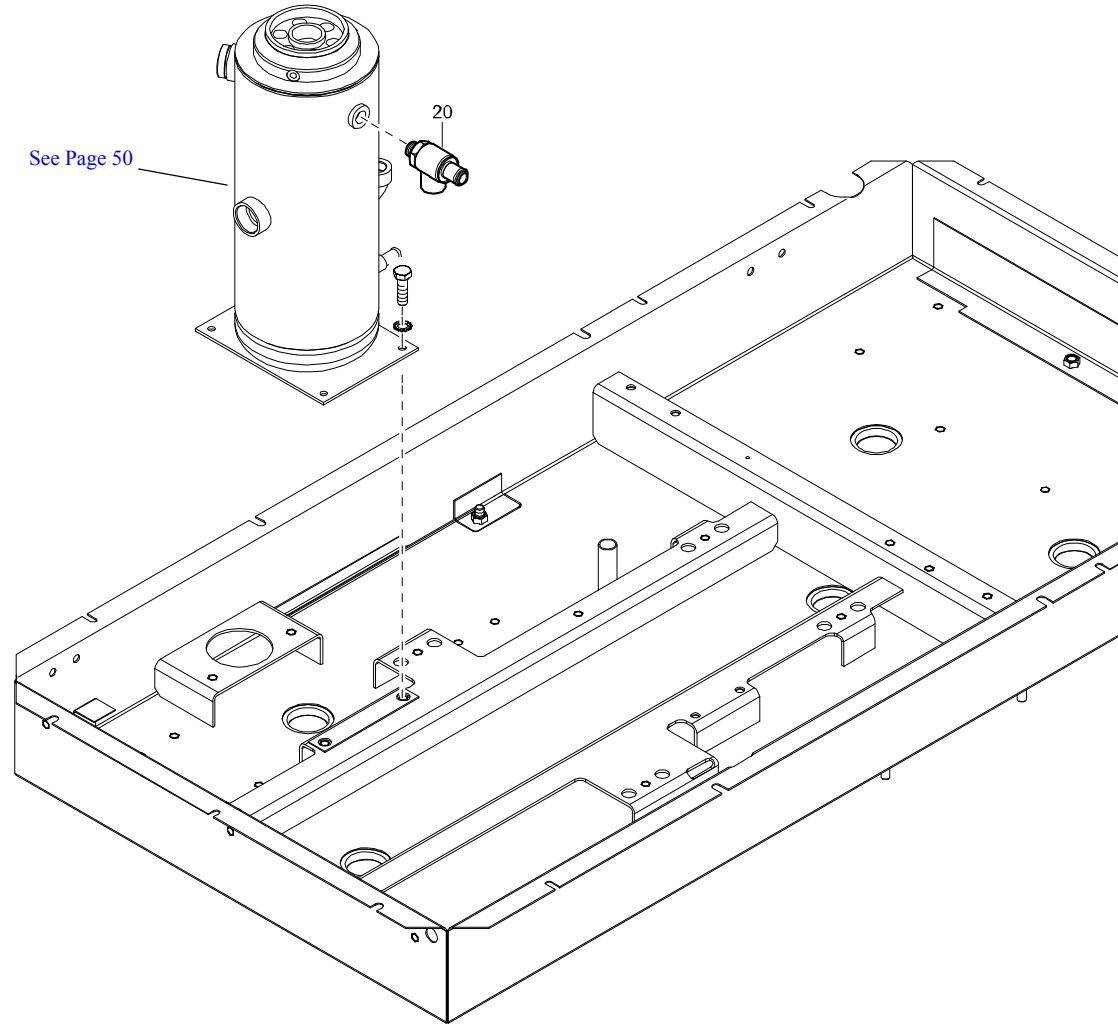
BATTERY AND VESSEL - WITHOUT COLD WEATHER EQUIPMENTS FOR EC - STANDARD



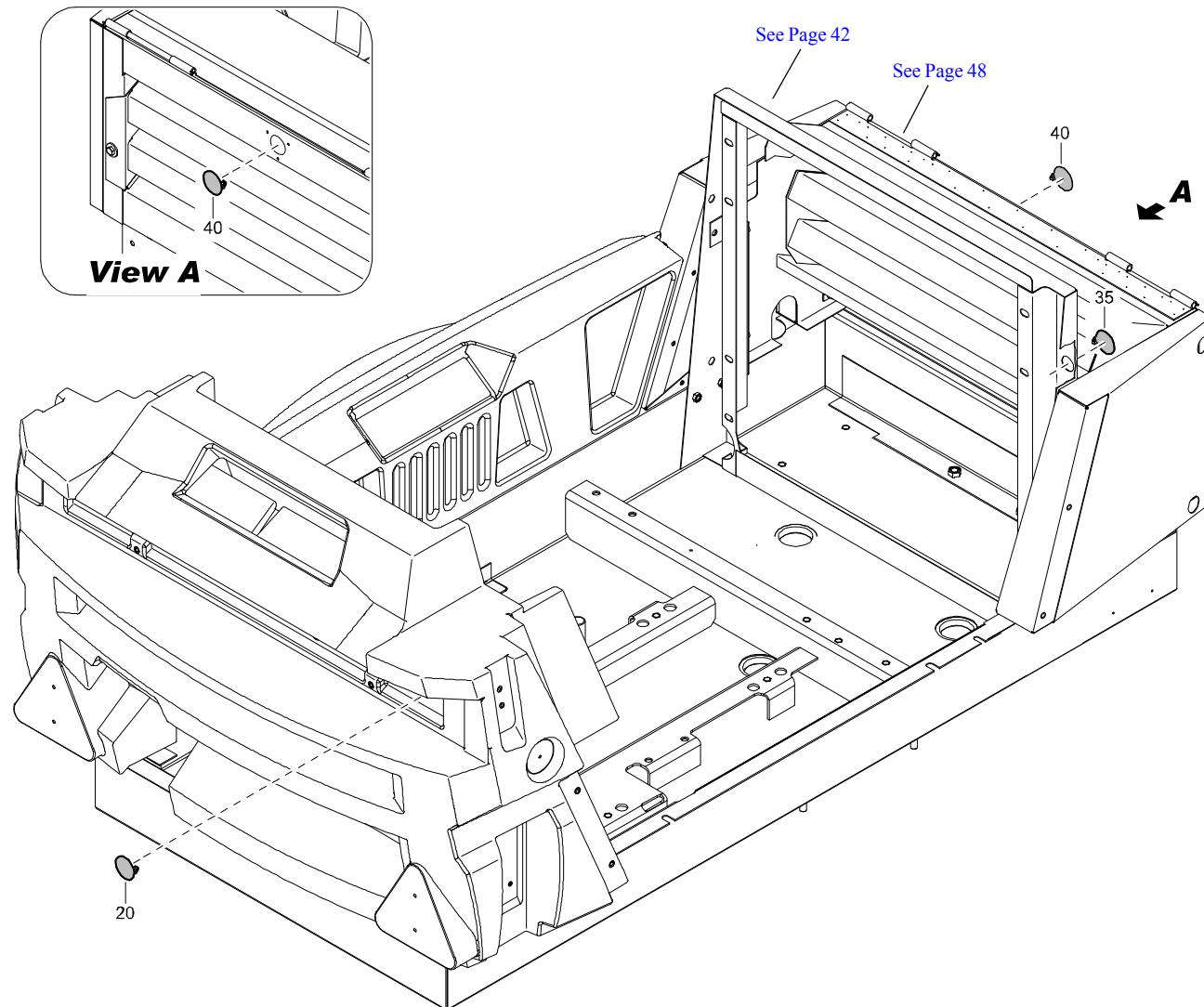
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------|-----|
| 20 | 0926 5400 06 | BATTERY | 1 |
| 22 | 1604 7822 00 | BATTERY COVER | 1 |
| 40 | 1626 8254 01 | VESSEL OIL | 1 |
| •A10 | 1626 8253 01 | COVER VESSEL | 1 |
| 50 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 55 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 60 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 65 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 80 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 85 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |

COUNTRY SET - FOR EC - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 20 | 0832 1001 16 | SAFETY VALVE | 1 |

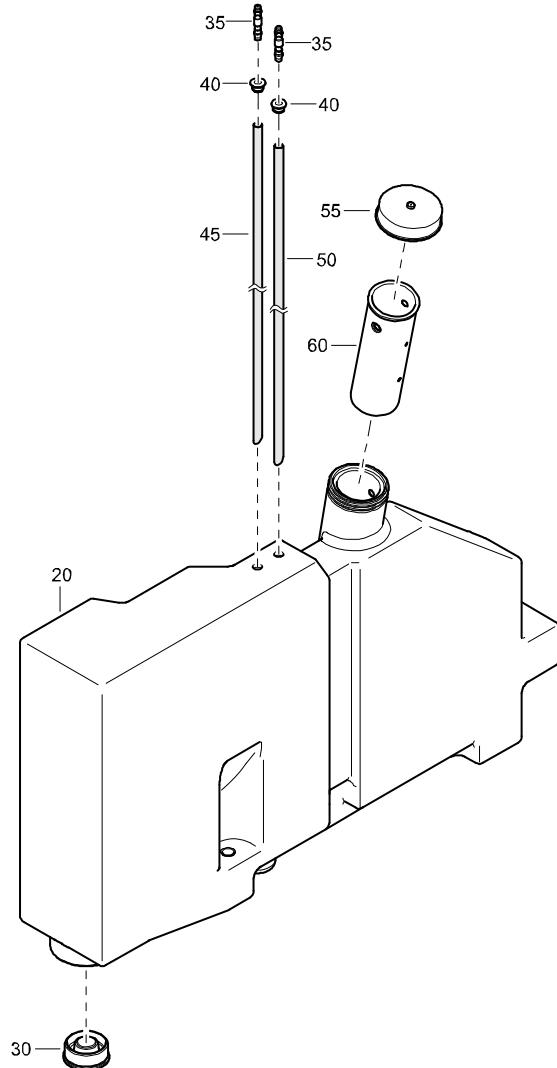


PLUGS - WITHOUT ROAD LIGHT SYSTEM FOR HARDHAT - STANDARD



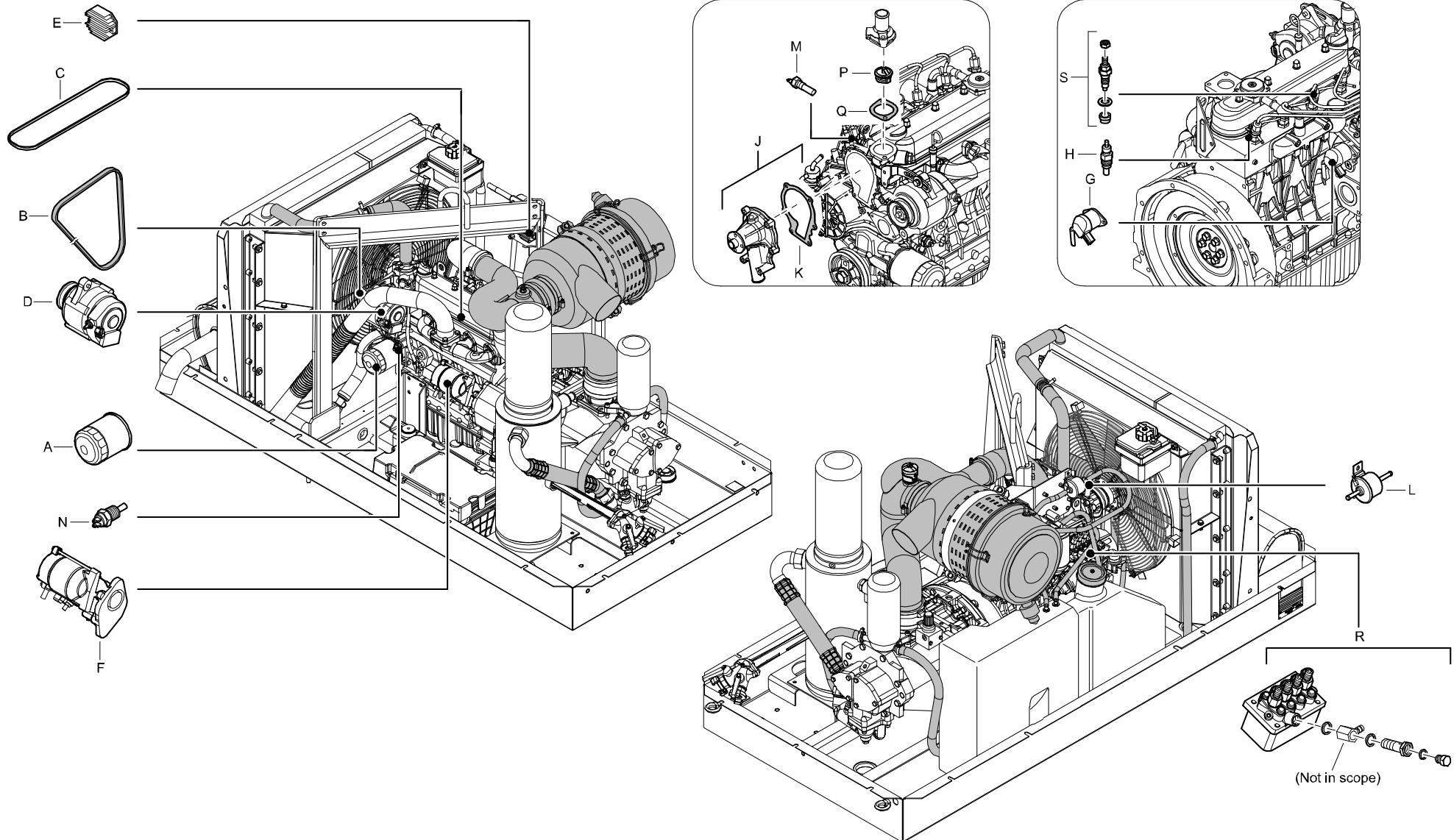
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1626 4121 00 | PLUG | 1 |
| 35 | 1626 4121 00 | PLUG | 1 |
| 40 | 1626 4121 00 | PLUG | 1 |

FUELTANK ASSEMBLY - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------------------|-----|
| - | 1604 3963 82 | FUELTANK ASSEMBLY(From page 36) | |
| •20 | 1604 3963 01 | FUEL TANK | 1 |
| •30 | 1615 5577 00 | PLUG | 1 |
| •35 | 1615 6651 00 | ADAPTOR | 2 |
| •40 | 1615 6652 00 | GROMMET | 2 |
| •45 | 1626 7406 00 | TUBE | AR |
| •50 | 1626 7406 00 | TUBE | AR |
| •55 | 1615 7653 02 | CAP | 1 |
| •60 | 1615 7654 00 | STRAINER | 1 |

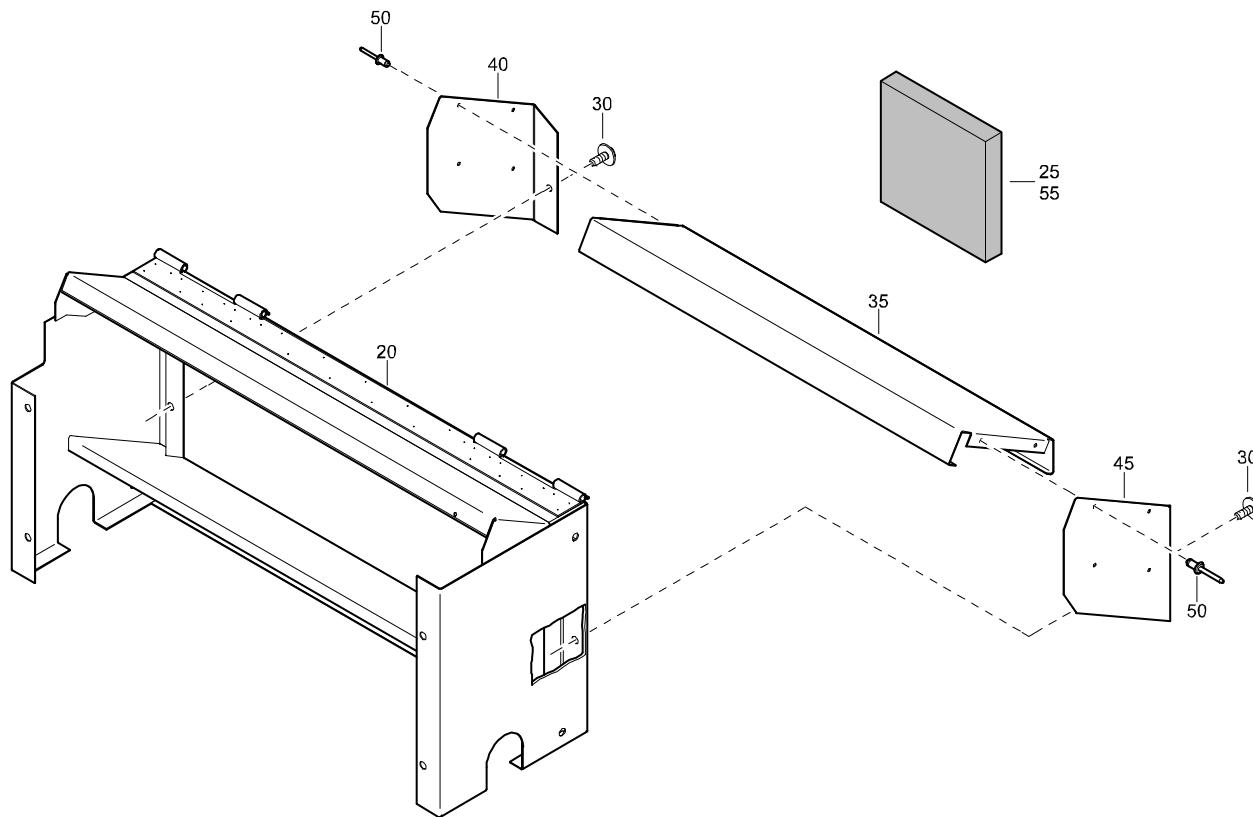
ENGINE SERVICE PARTS - STANDARD



ENGINE SERVICE PARTS - STANDARD

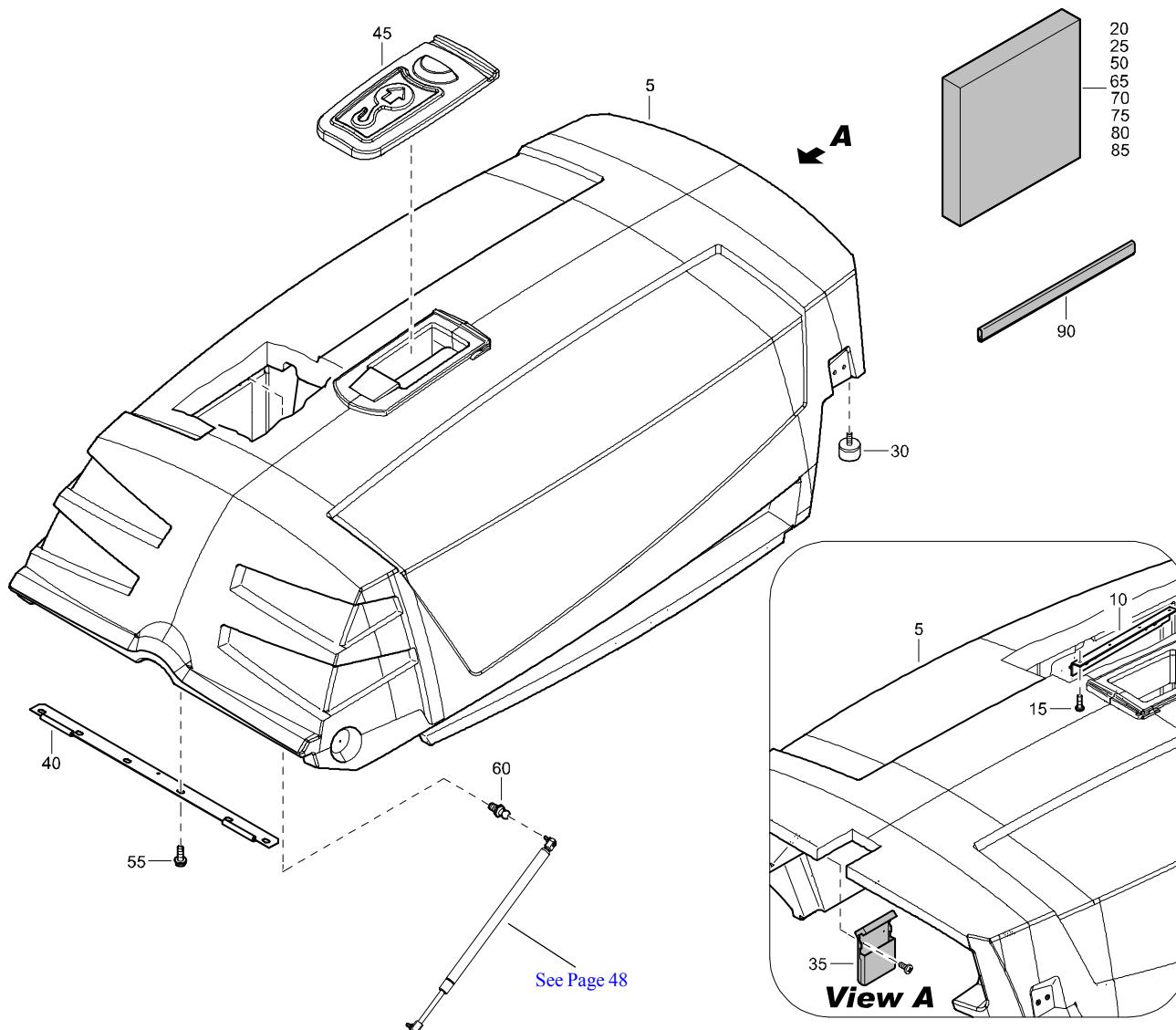
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------------------------|-----|-----|--------------|----------------------------|-----|-----|--------------|-------------------------|-----|
| - | 1626 4148 00 | ENGINE SERVICE PARTS(From page 39) | | •A | 2913 3112 00 | OIL FILTER | 1 | | | | |
| •B | 2913 3113 00 | V-BELT | 1 | •C | 2913 3130 00 | ROCKER COVER GASKET | 1 | •D | 2913 3000 00 | CHARGING ALTERNATOR | 1 |
| •E | 2913 3131 00 | VOLTAGE REGULATOR | 1 | •F | 2913 3043 00 | STARTER MOTOR | 1 | •G | 2913 3021 00 | FUEL SOLENOID | 1 |
| •H | 2913 3133 00 | PRE-HEAT PLUGS | 4 | •J | 2913 3052 00 | COOLANT PUMP ASSEMBLY | 1 | •K | 2913 3053 00 | COOLANT PUMP GASKET | 1 |
| •L | 2913 3039 00 | FUEL-LIFT PUMP | 1 | •M | 2914 8678 00 | COOLANT TEMPERATURE SWITCH | 1 | •N | 2913 3100 00 | OIL PRESSURE SWITCH | 1 |
| •P | 2913 3048 00 | THERMOSTATIC VALVE | 1 | •Q | 2913 3122 00 | GASKET THERMOSTAT | 1 | •R | 2913 3135 00 | INJECTION PUMP ASSEMBLY | 1 |
| •S | 2913 3034 00 | INJECTOR | 4 | | | | | | | | |

BAFFLE ASSEMBLY - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| - | 1604 5321 84 | BAFFLE ASSEMBLY (From page 48) | |
| •20 | 1604 5321 34 | BAFFLE | 1 |
| •25 | - | SILENCING FOAM (30 mm) | 1 |
| •30 | 1604 3423 00 | SCRAPER BOLT | 2 |
| •35 | 1604 3818 01 | BAFFLE | 2 |
| •40 | 1604 4004 01 | PLATE | 1 |
| •45 | 1604 4005 01 | PLATE | 1 |
| •50 | 0129 3172 01 | BLIND RIVET | 8 |
| •55 | - | SILENCING FOAM (50 mm) | 2 |
| - | 1079 0003 32 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm | |
| - | 1079 0003 33 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm | |

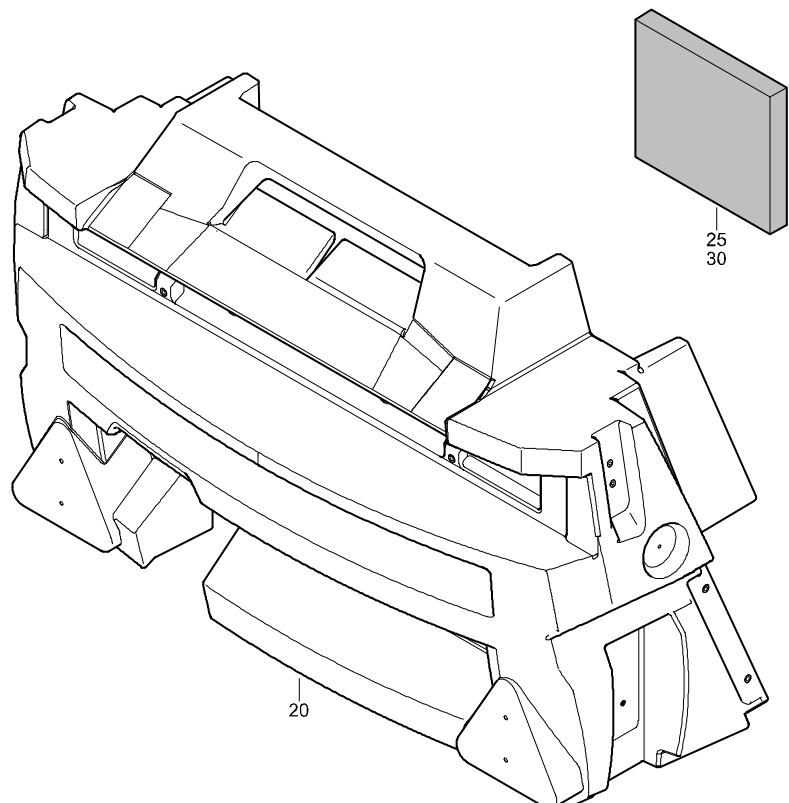
HOOD ASSEMBLY - HARDHAT - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| - | 1604 5947 83 | HOOD ASSEMBLY (From page 48) | |
| •5 | 1604 5947 00 | HOOD | 1 |
| •10 | 1604 6512 01 | Z PLATE | 2 |
| •15 | 0226 0047 09 | TAPPING SCREW | 8 |
| •20 | - | SILENCING FOAM (30 mm) | 2 |
| •25 | - | SILENCING FOAM (40 mm) | 1 |
| •30 | 1604 1869 00 | BUFFER | 2 |
| •35 | 1604 2206 00 | HOLDER (DOCUMENT) | 1 |
| •40 | 1604 6159 00 | HINGE | 1 |
| •45 | 1604 6258 01 | COVER | 1 |
| •50 | - | SILENCING FOAM (30 mm) | 1 |
| •55 | 1615 5664 00 | HEX. HEAD SCREW | 6 |
| •60 | 1626 3108 00 | BALL STUD | 2 |
| •65 | - | INSULATION (40 mm) | 1 |
| •70 | - | INSULATION | |
| •75 | - | SILENCING FOAM (40 mm) | 1 |
| •80 | - | INSULATION | |
| •85 | - | SILENCING FOAM (40 mm) | 1 |
| •90 | 1626 4605 00 | INSULATION | 1 |
| | | SEAL | AR |
| - | 1079 0003 32 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm | |
| - | 1079 0001 91 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm | |

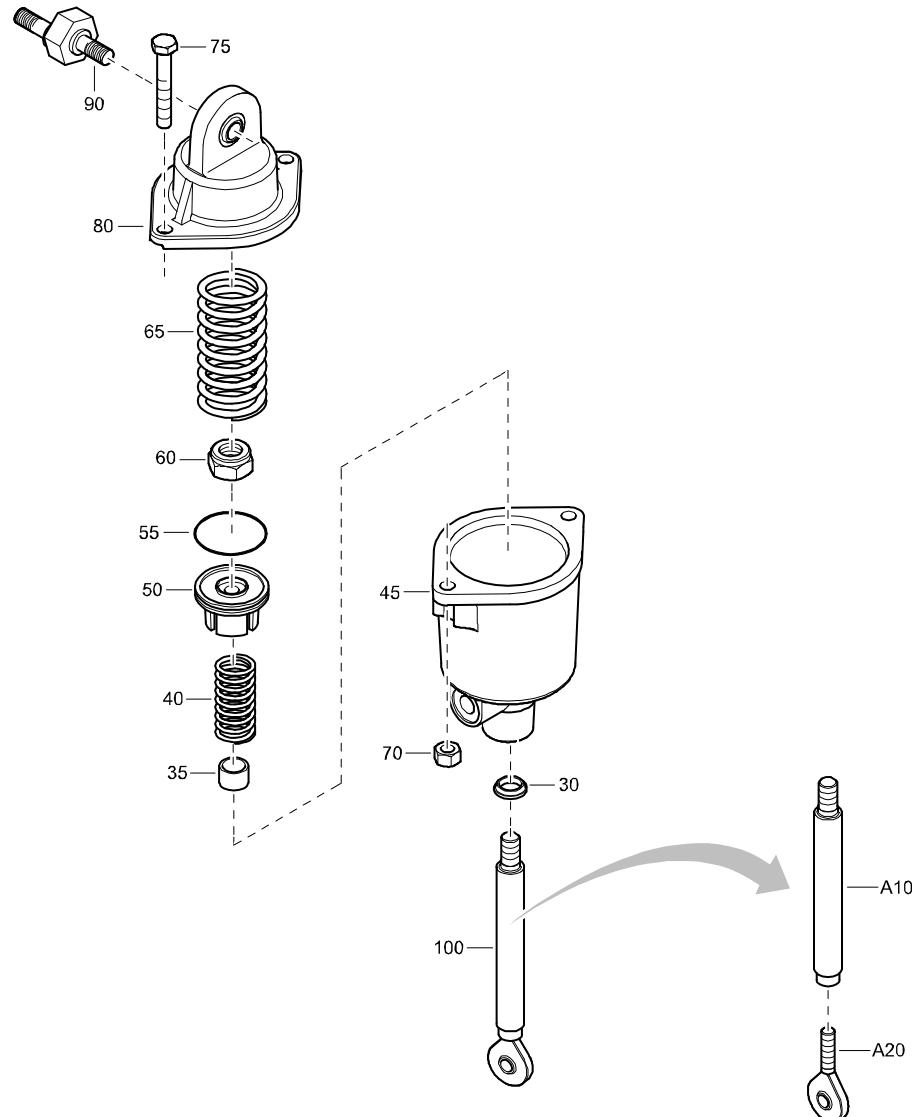
BAFFLE ASSEMBLY - HARDHAT - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------------------|-----|
| - | 1604 5964 81 | BAFFLE ASSEMBLY (From page 48) | |
| •20 | 1604 5964 01 | BAFFLE | 1 |
| •25 | - | SILENCING FOAM (30 mm) | 1 |
| •30 | - | SILENCING FOAM (50 mm) | 1 |



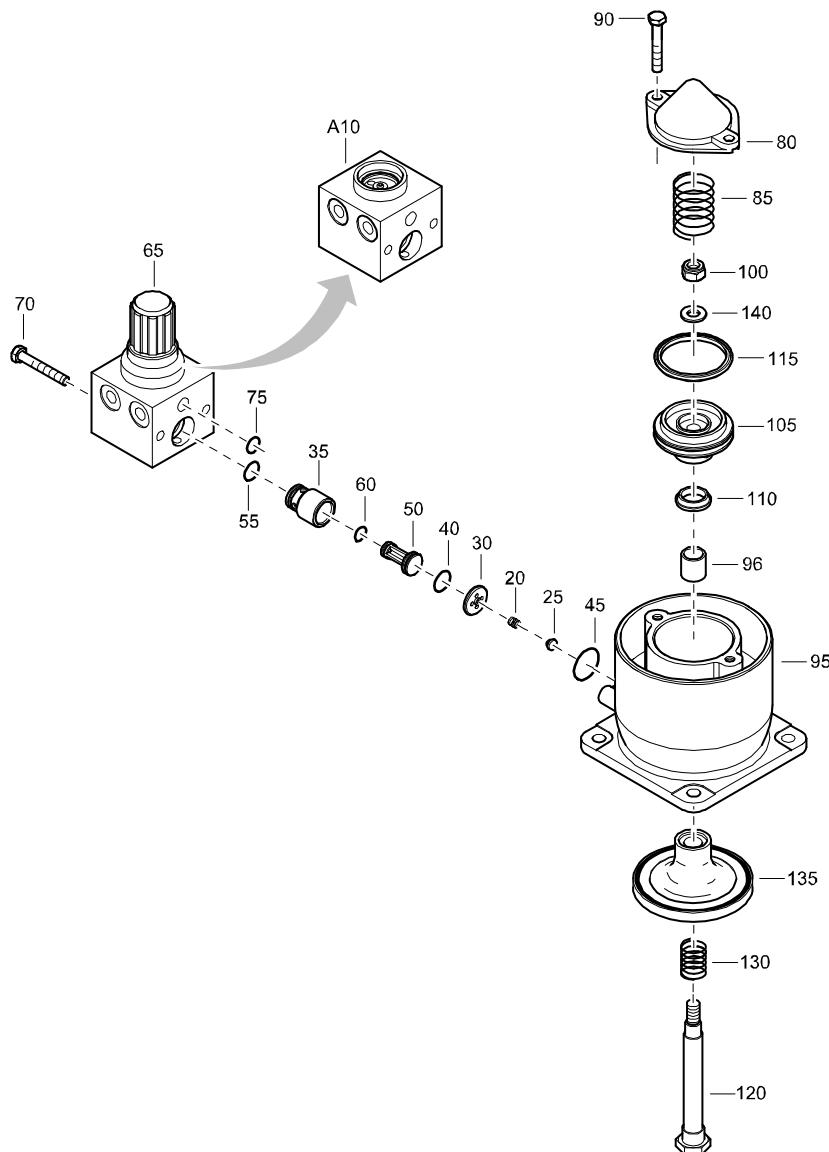
| | | |
|---|--------------|---|
| - | 1079 0003 32 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm |
| - | 1079 0003 33 | SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm |

ACTUATOR - STANDARD



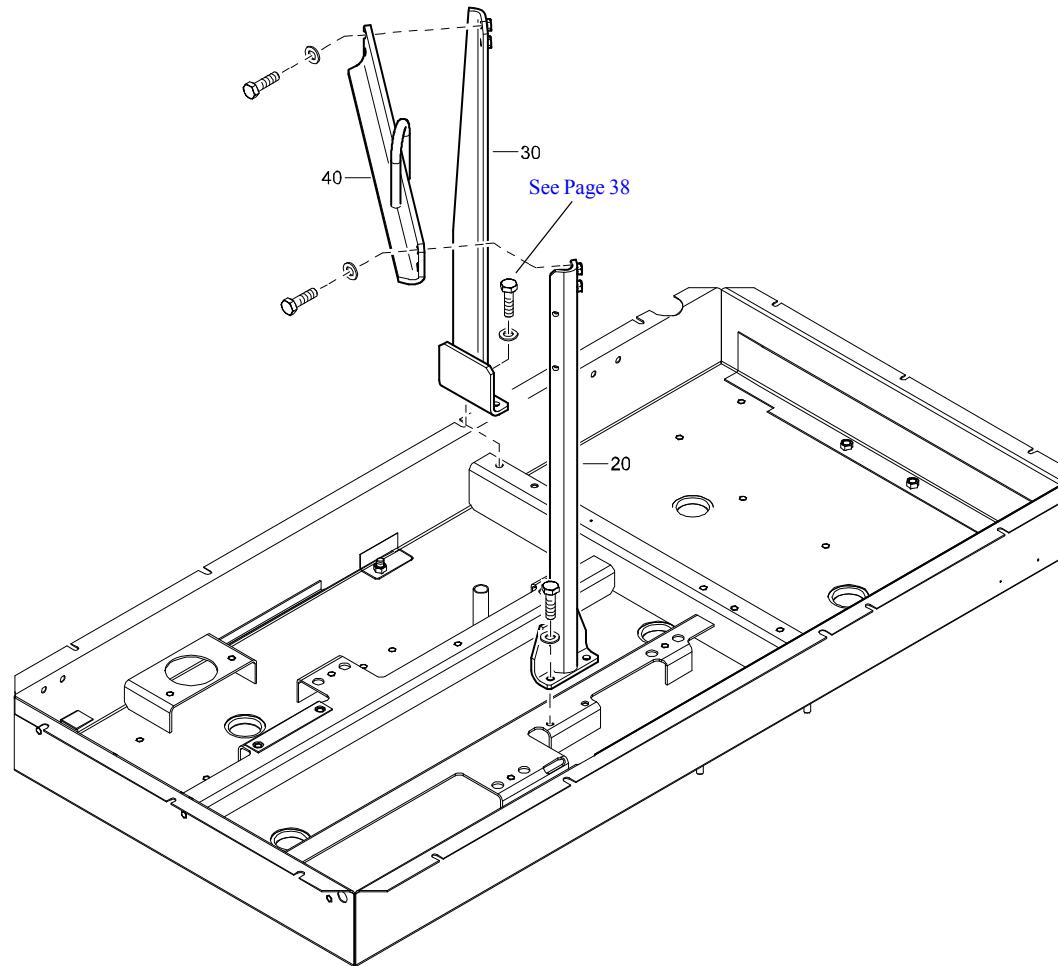
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-------|--------------|---|----------------|
| - | 1604 7762 02 | ACTUATOR | (From page 40) |
| •30 | - | WIPER | 1 |
| •35 | - | PLAIN BEARING | 1 |
| •40 | 2252 0489 00 | (Not Available Separately) COMPR.SPRING | 1 |
| •45 | - | HOUSING | 1 |
| •50 | 1615 8755 00 | (Not Available Separately) PISTON | 1 |
| •55 | - | PISTON SEAL | 1 |
| •60 | 0291 1110 00 | (Part of service kit, see page 25) LOCKNUT | 2 |
| •65 | 1615 8369 00 | SPRING | 1 |
| •70 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| •75 | 0147 1252 12 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| •80 | - | COVER ASSY (Not Available Separately) | 1 |
| •90 | 1615 8382 00 | ADAPTOR | 1 |
| •100 | 1615 8756 81 | PISTON (ACTUATING UNIT) | 1 |
| ••A10 | 1615 8756 01 | PISTON ROD | 1 |
| ••A20 | 1615 9770 00 | EYE BOLT WITH BEARING | 1 |

INLET VALVE PNEUMATIC - STANDARD



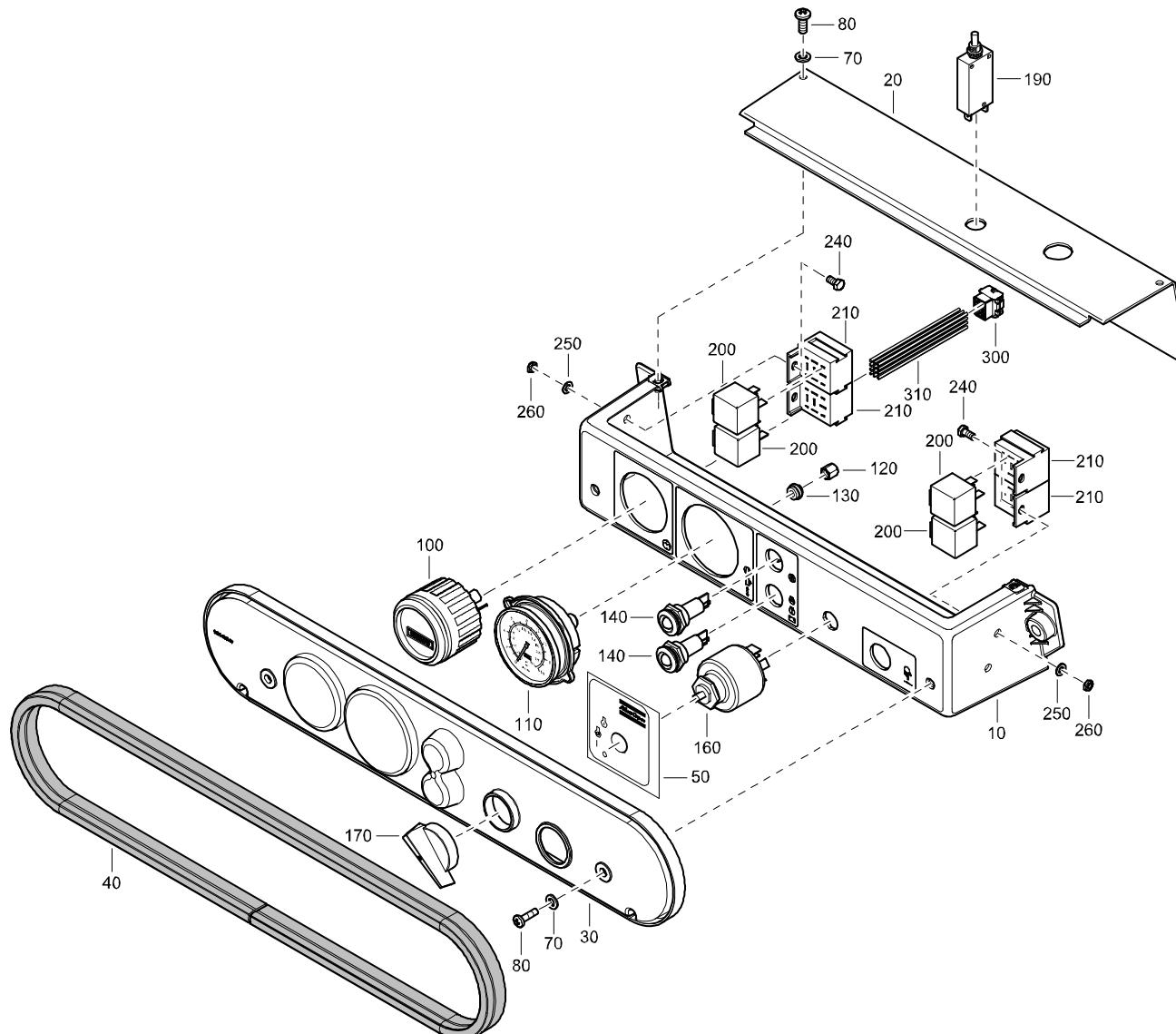
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-------|--------------|---|-----|
| - | 1607 8474 81 | INLET VALVE PNEUMATIC (From page 40) | |
| •20 | - | SPRING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •25 | - | VALVE (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •30 | 1615 8346 00 | RETAINER | 1 |
| •35 | 1615 8345 01 | BUSHING | 1 |
| •40 | - | O-RING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •45 | - | O-RING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •50 | 1615 7673 00 | VALVE | 1 |
| •55 | - | O-RING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •60 | - | O-RING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •65 | 1626 8240 80 | REGULATING VALVE | 1 |
| ••A10 | 1626 8240 00 | MANIFOLD REGULATING VALVE | 1 |
| •70 | 0147 1252 12 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| •75 | - | O-RING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •80 | - | COVER UNLOADING VALVE (Not Available Separately) | 1 |
| •85 | 1615 7672 01 | SPRING | 1 |
| •90 | 0147 1251 12 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| •95 | - | HOUSING (Not Available Separately) | 1 |
| •96 | - | PLAIN BEARING (Not Available Separately) | 1 |
| •100 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 1 |
| •105 | 1615 8755 00 | PISTON | 1 |
| •110 | - | WIPER (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •115 | - | PISTON SEAL (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •120 | 1615 8757 00 | PISTON ROD | 1 |
| •130 | - | SPRING (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •135 | - | VALVE (Part of service kit, see page 24) | 1 |
| •140 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 |

LIFTING BEAM - STANDARD



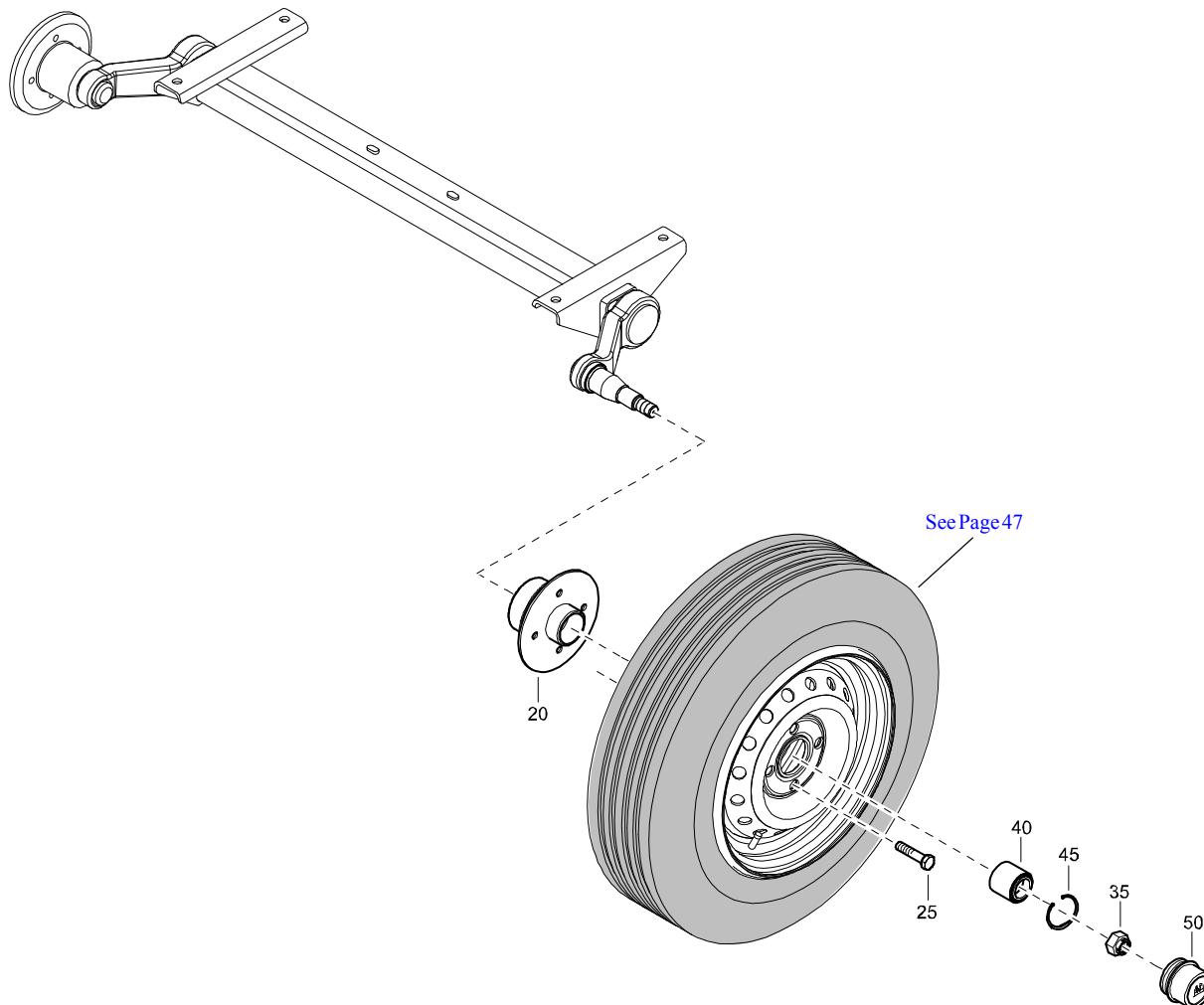
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|----------------|
| - | 1626 3109 80 | LIFTING BEAM | (From page 38) |
| •20 | 1626 3109 03 | SUPPORT | 1 |
| •30 | 1626 2970 02 | SUPPORT | 1 |
| •40 | 1626 3110 02 | BEAM | 1 |

CONTROL PANEL - HARDHAT - STANDARD



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|------------------------------|-----|
| - | 1900 1005 56 | CONTROL PANEL (From page 48) | |
| •10 | 1626 1682 03 | PANEL | 1 |
| •20 | 1626 1684 00 | COVER | 1 |
| •30 | 1604 4028 00 | COVER | 1 |
| •40 | 1202 6584 00 | SEAL | AR |
| •50 | 1626 2388 00 | DECAL | 1 |
| •70 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| •80 | 0160 0996 83 | CROSS REC SCREW | 4 |
| •100 | 1089 0352 02 | HOURMETER | 1 |
| •110 | 1604 4017 01 | PRESSURE GAUGE | 1 |
| •120 | 0584 2310 01 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| •130 | 0584 0080 09 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| •140 | 1089 0732 01 | LED | 2 |
| •160 | 1089 0608 03 | SWITCH | 1 |
| •170 | 1089 0608 04 | BUTTON | 1 |
| •190 | 1089 9206 31 | CIRCUIT BREAKER | 1 |
| •200 | 1626 7677 00 | RELAY AUX. | 4 |
| •210 | 1626 7680 00 | SOCKET | 4 |
| •240 | 0147 1204 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| •250 | 0301 2318 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| •260 | 0261 2107 00 | HEXAGON NUT | 4 |
| •300 | 1088 0015 30 | CONNECTOR | 1 |
| •310 | 1088 0015 16 | PIN | 12 |

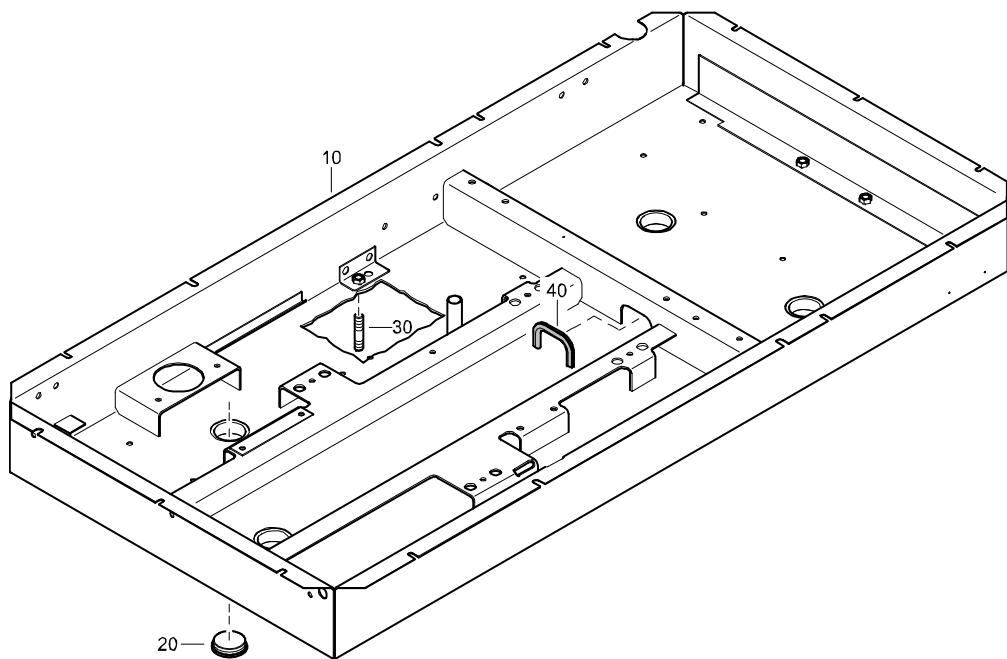
AXLE - WITHOUT BRAKES - STANDARD



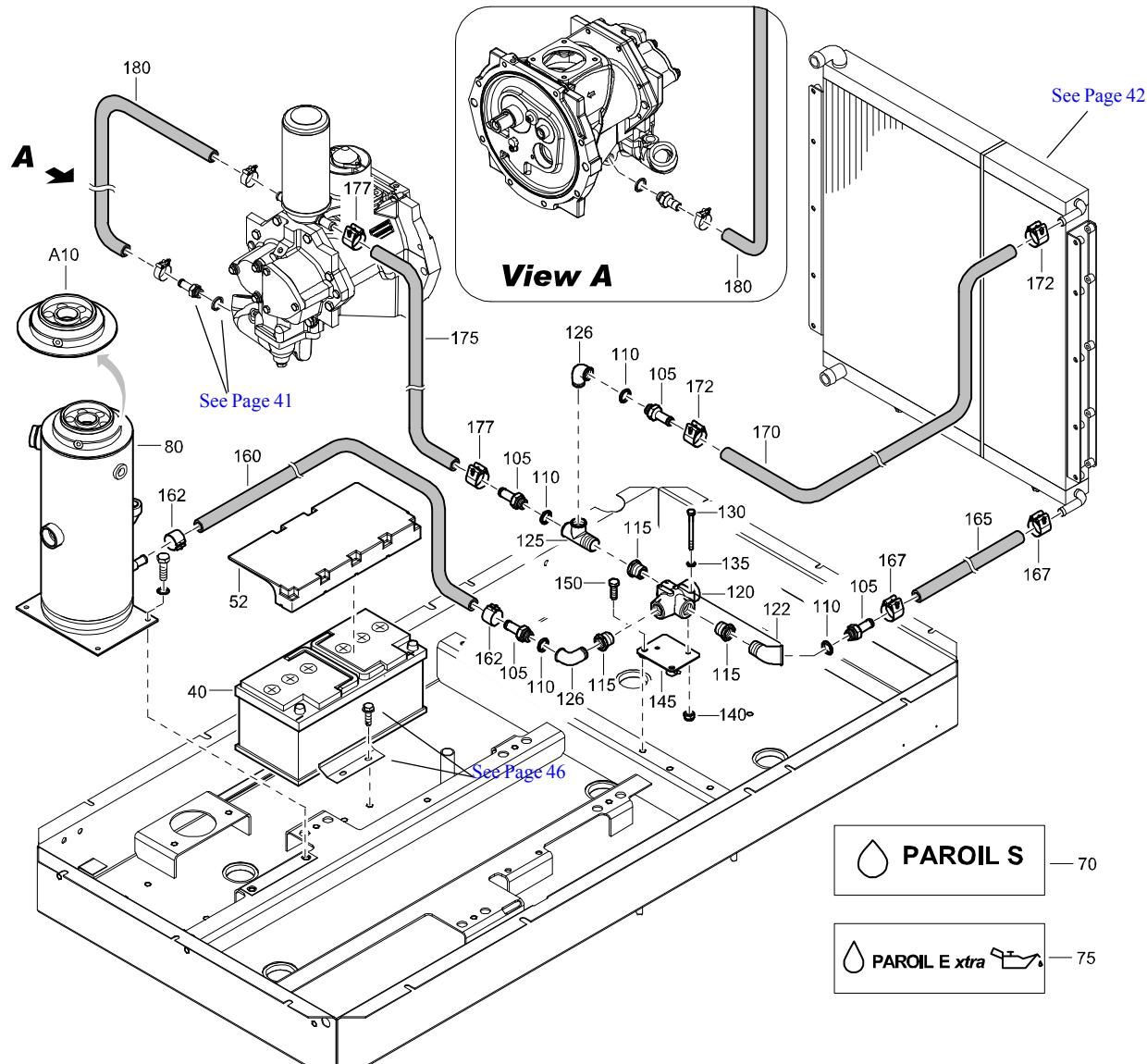
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------------------------|----------------|
| - | 1626 2878 02 | AXLE | (From page 47) |
| •20 | 2914 0154 00 | HUB | 2 |
| •25 | 2914 0119 00 | BOLT | 8 |
| •35 | - | NUT | 1 |
| | | (Part of service kit, see page 26) | |
| •40 | - | BEARING | 1 |
| | | (Part of service kit, see page 26) | |
| •45 | - | CIRCLIPS | 1 |
| | | (Part of service kit, see page 26) | |
| •50 | - | CAP | 1 |
| | | (Part of service kit, see page 26) | |

FRAME ASSEMBLY - STANDARD

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------------------|-----|
| - | 1626 3587 89 | FRAME ASSEMBLY (From page 38) | |
| •10 | 1626 3587 09 | FRAME | 1 |
| •20 | 1613 2655 00 | PLUG | 5 |
| •30 | 0246 1285 04 | STUD | 4 |
| •40 | 1626 1674 00 | PROTECTION | AR |



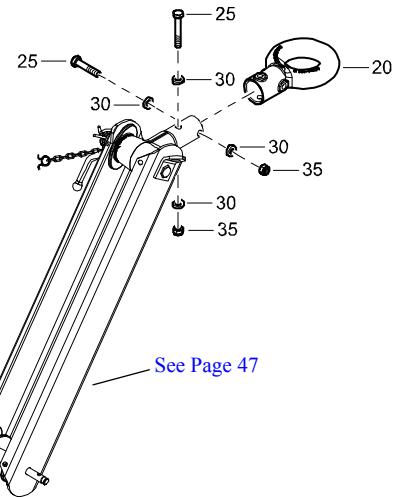
BATTERY AND VESSEL - WITH COLD WEATHER EQUIPMENTS FOR EC/ASME - OPTIONS



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|-------------------|-----|
| 40 | 0975 8300 15 | BATTERY | 1 |
| 52 | 1604 7824 00 | BATTERY COVER | 1 |
| 70 | 1079 9920 00 | INFORMATION LABEL | 1 |
| 75 | 1079 9930 24 | LABEL | 1 |
| 80 | 1626 8254 01 | VESSEL OIL | 1 |
| •A10 | 1626 8253 01 | COVER VESSEL | 1 |
| 105 | 1626 5865 00 | NIPPLE | 4 |
| 110 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 4 |
| 115 | 0605 8300 50 | BUSHING | 3 |
| 120 | 1612 4230 00 | THERMOST. VALVE | 1 |
| 122 | 0560 0200 34 | ELBOW | 1 |
| 125 | 0560 4400 86 | TEE | 1 |
| 126 | 0560 0200 23 | ELBOW | 2 |
| 130 | 0147 1256 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 135 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 140 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 2 |
| 145 | 1626 3603 01 | SUPPORT | 1 |
| 150 | 1619 5337 01 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 160 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 162 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 165 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 167 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 170 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 172 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 175 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |
| 177 | 0347 6200 53 | CLAMP HOSE | 2 |
| 180 | 0072 8403 16 | HOSE | AR |

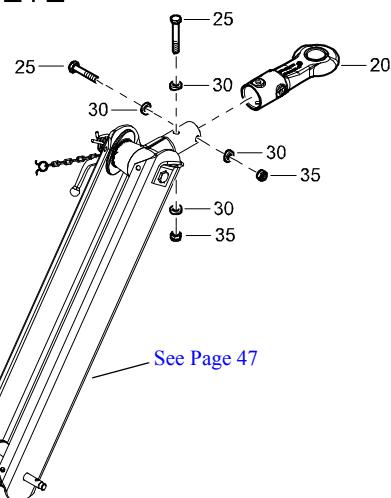
TOWING EYES - NATO EYE, BNA EYE, DIN EYE - OPTIONS

NATO EYE



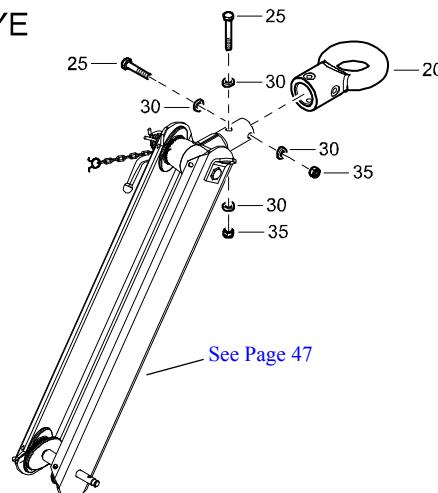
See Page 47

DIN EYE



See Page 47

BNA EYE



See Page 47

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

NATO EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8581 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8530 14/00

DIN EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8582 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8531 14/00

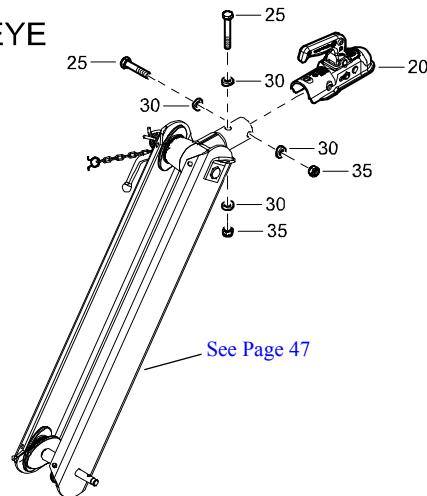
BNA EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8583 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8532 14/00

TOWING EYES - BALL COUPLING EYE, ITA EYE - OPTIONS

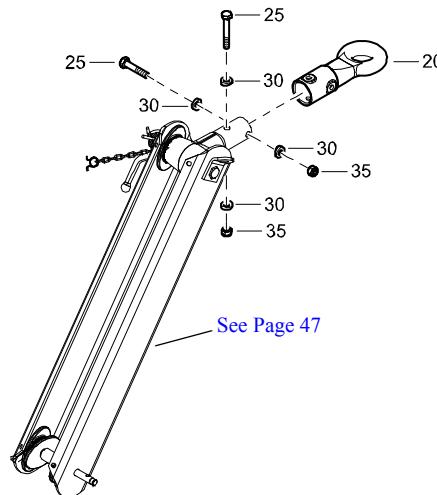
BALL COUPLING EYE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|--------------------------|--------------|-------------|-----|
| BALL COUPLING EYE | | | |
| 20 | 1626 8584 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8533 14/00

ITA EYE



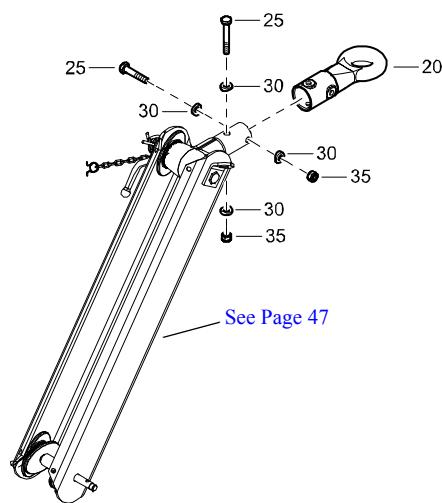
ITA EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8585 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8534 14/00

TOWING EYES - GB EYE, AC EYE - OPTIONS

GB EYE



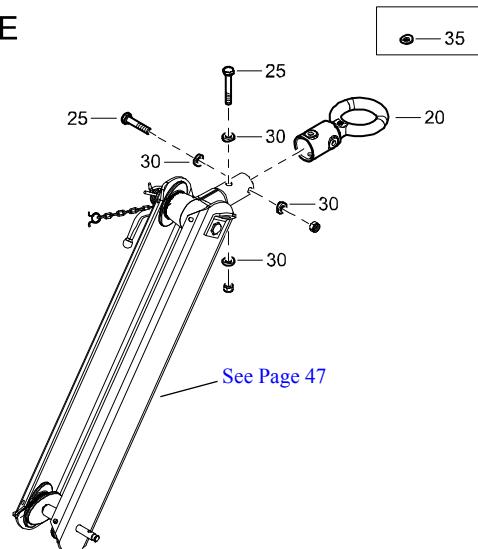
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

GB EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8586 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 8535 14/00

AC EYE

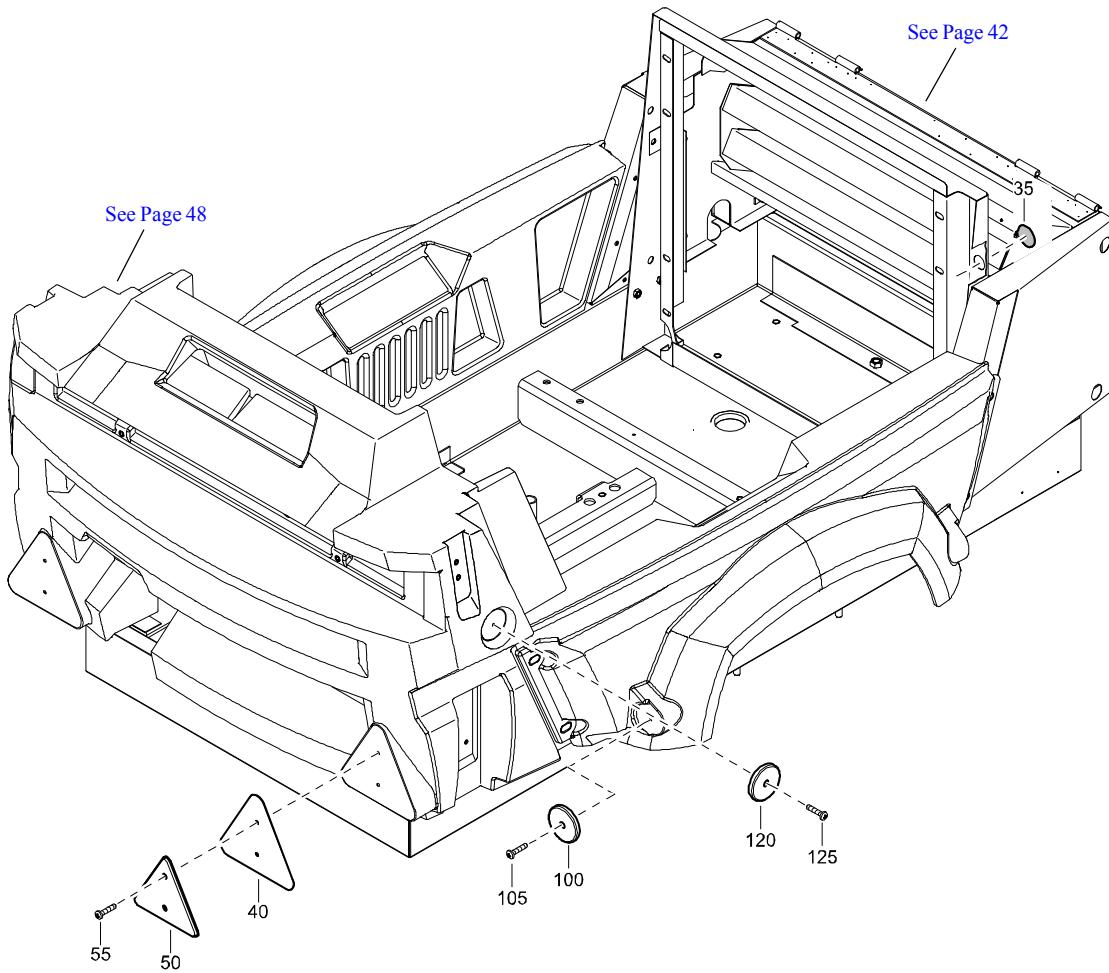


AC EYE

| | | | |
|----|--------------|------------|---|
| 20 | 1626 8587 00 | EYE TOWING | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 1202 9845 00 | WASHER | 2 |

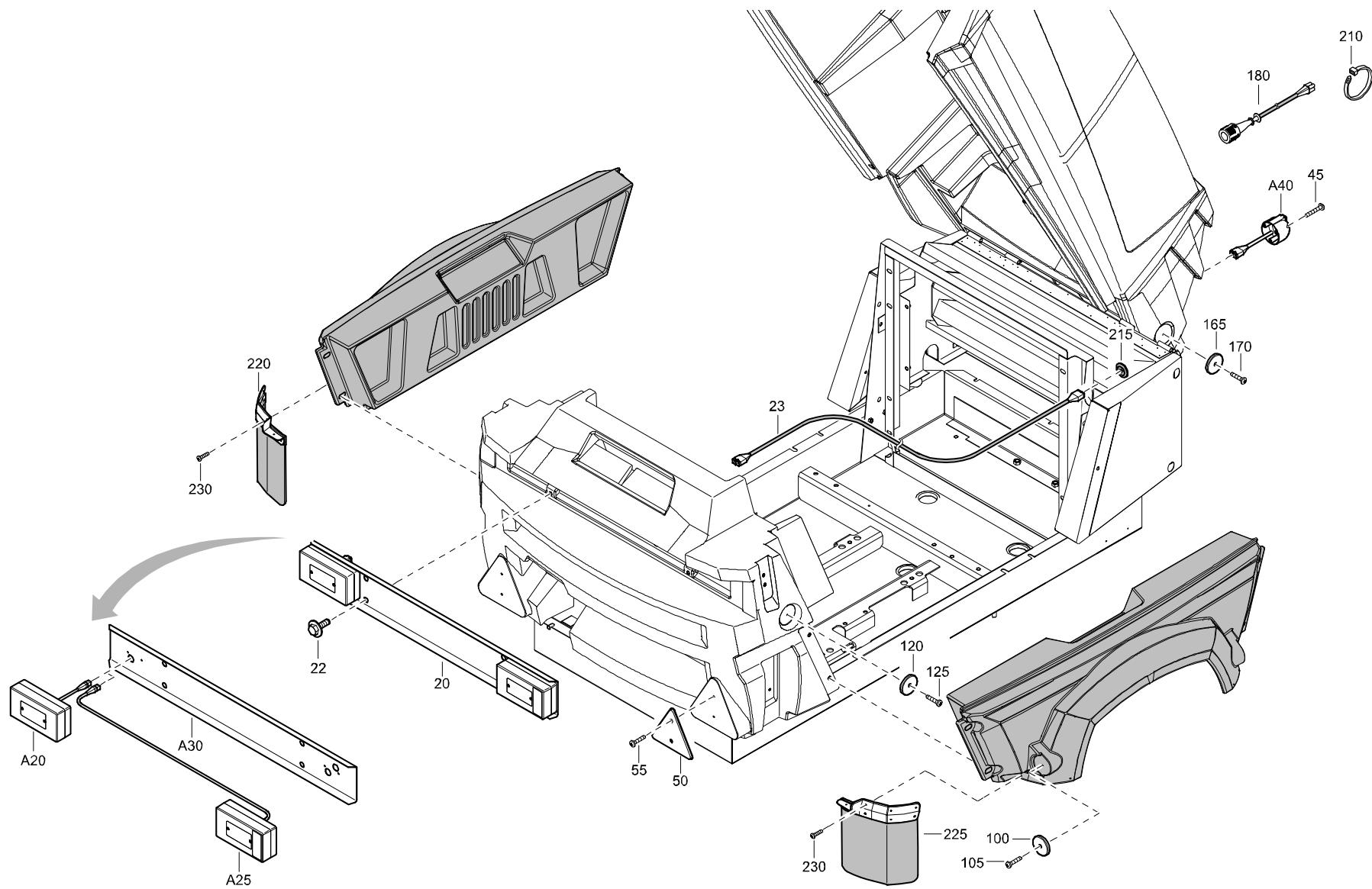
1611 8536 14/00

SEMI ROAD LIGHT SYSTEM - FOR HARDHAT - OPTIONS



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 35 | 1626 4121 00 | PLUG | 1 |
| 40 | 1202 9666 00 | PLATE | 2 |
| 50 | 1202 9402 01 | REFLECTOR | 2 |
| 55 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 4 |
| 100 | 1615 7740 00 | REFLECTOR | 2 |
| 105 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 2 |
| 120 | 1615 5520 00 | REFLECTOR | 4 |
| 125 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 4 |

ROAD LIGHT SYSTEM - FOR HARDHAT - OPTIONS

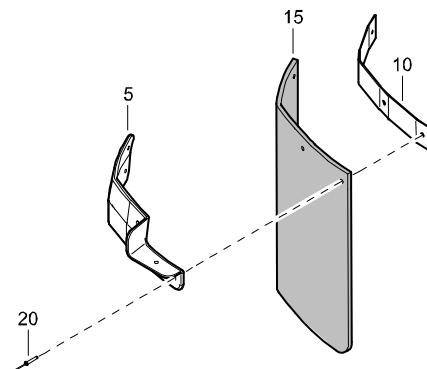


ROAD LIGHT SYSTEM - FOR HARDHAT - OPTIONS

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--|-----|-----|-------------|-------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 6262 82 | BUMPER ASSY | 1 | | | | | | | | |
| •A20 | 1626 3493 00 | LIGHT ASSY LEFT | 1 | | | | | | | | |
| •A25 | 1604 7358 01 | LIGHT ASSY RIGHT | 1 | | | | | | | | |
| •A30 | 1604 6262 01 | PLATE | 1 | | | | | | | | |
| •A40 | 1626 3497 00 | CABLE ROAD SIGNALISATION | 1 | | | | | | | | |
| 22 | 1604 3423 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | | | | | |
| 23 | 1626 3496 00 | CABLE ROAD SIGNALISATION | 1 | | | | | | | | |
| 45 | 0226 0047 05 | TAPPING SCREW | 3 | | | | | | | | |
| 50 | 1202 9402 01 | REFLECTOR | 2 | | | | | | | | |
| 55 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 4 | | | | | | | | |
| 100 | 1615 7740 00 | REFLECTOR | 2 | | | | | | | | |
| 105 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 120 | 1615 5520 00 | REFLECTOR | 2 | | | | | | | | |
| 125 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 165 | 1615 5520 00 | REFLECTOR | 2 | | | | | | | | |
| 170 | 0226 0047 13 | TAPPING SCREW | 2 | | | | | | | | |
| 180 | 1626 3494 00 | CABLE | 1 | | | | | | | | |
| 210 | 0348 0101 24 | TIE | 3 | | | | | | | | |
| 215 | 1088 0803 26 | GROMMET | 1 | | | | | | | | |
| 220 | 1626 7568 80 | RAIN FLAP ASSEMBLY <i>(For details see page 72)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 225 | 1626 7692 80 | RAIN FLAP ASSEMBLY <i>(For details see page 73)</i> | 1 | | | | | | | | |
| 230 | 1626 7897 00 | SELF TAPPING SCREW | 8 | | | | | | | | |

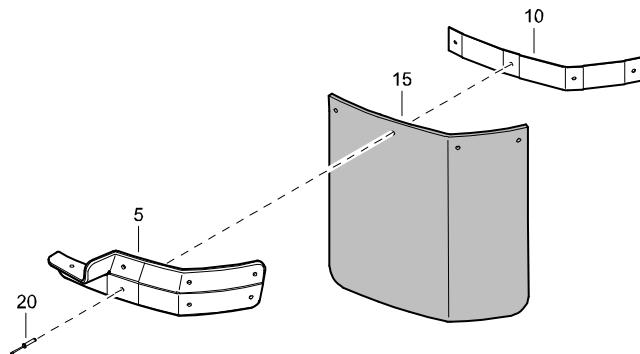
RAIN FLAP ASSEMBLY - LEFT - OPTIONS

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------------------|-----|
| - | 1626 7568 80 | RAIN FLAP ASSY (From page 70) | |
| •5 | 1626 7568 00 | ADAPTER MUDGUARD | 1 |
| •10 | 1626 7606 00 | BRACKET | 1 |
| •15 | 1626 7615 00 | RAIN FLAP | 1 |
| •20 | 0129 3270 68 | RIVET BLIND | 4 |



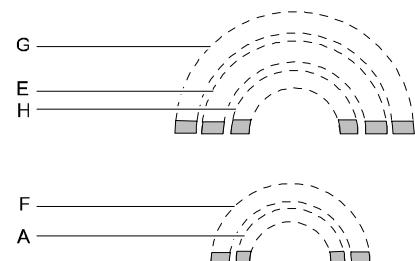
RAIN FLAP ASSEMBLY - RIGHT - OPTIONS

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------------------|-----|
| - | 1626 7592 80 | RAIN FLAP ASSY (From page 70) | |
| •5 | 1626 7692 00 | ADAPTER MUDGUARD | 1 |
| •10 | 1626 7606 00 | BRACKET | 1 |
| •15 | 1626 7615 00 | RAIN FLAP | 1 |
| 20 | 0129 3270 68 | RIVET BLIND | 4 |



PARTS FROM SERVICE PAK - (ACTUAL SIZE)

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|--|-----|
| - | - | PARTS FROM SERVICE PAK (From page 18) | |
| •A | - | FLAT GASKET | |
| •E | - | SEALING WASHER | |
| •F | - | SEALING WASHER | |
| •G | - | SEALING WASHER | |
| •H | - | FLAT GASKET | |





www.atlascopco.com